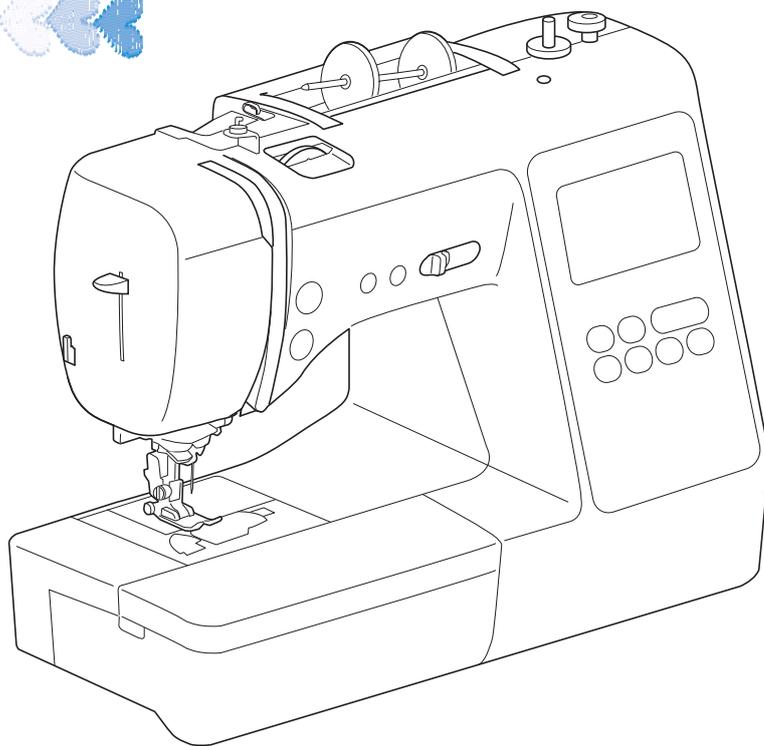
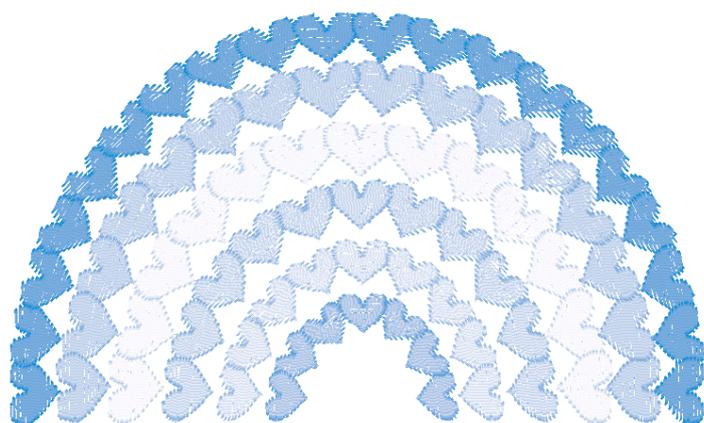


使用说明书

电脑绣花·缝纫一体机

Product Code (产品编号): 888-P02/888-P03



使用本产品前，请仔细阅读本资料，并妥善保管。
要获取产品支持和常见问题（FAQ）答案，请访问 <https://s.brother/cpjao/>。

为了创造更加美好的环境

请您协作

首先对您使用 Brother 产品表示衷心的感谢！

Brother 公司致力于关爱地球环境，制定了“从产品开发到废弃，关爱地球环境”的基本方针。当地的公民在环境保护活动中也应该对当地社会，环境两方面尽每个人的微薄之力。

因此，希望您能配合这个计划，作为环境保护活动的一环，在平时处理废弃物时能多加注意。

1. 不用的包装材料，为了能再次回收利用，请交付给当地的回收公司进行处理。
2. 产品保养或修理需要更换零部件时，以及产品废弃时，请按照法律法规处理。
3. 为了节约能源，在不使用本机器的情况下，请关闭开关并拔下电源插头，此时机器的耗电量为零。

注：零部件的更换请联系就近的兄弟（中国）商业有限公司授权代理商处进行咨询及维修。

产品中有害物质名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
缝纫机：树脂覆盖物	○	○	○	○	○	○
缝纫机：机械部件	×	○	○	○	○	○
缝纫机：电气部件	×	○	○	○	○	○
缝纫机：马达	×	○	○	○	○	○
绣花单元：树脂覆盖物	○	○	○	○	○	○
绣花单元：机械部件	×	○	○	○	○	○
绣花单元：电气部件	×	○	○	○	○	○
配件	×	○	○	○	○	○
印刷品	○	○	○	○	○	○
包装材料	○	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制
○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。
(由于技术的原因暂时无法实现替代或减量化)

概述

感谢购买此机器。在使用本机之前，请仔细阅读“安全须知”，然后阅读本使用说明书以便正确操作各种功能。此外，阅读完本使用说明书后，请将其保存在可快速拿取的地方以供日后参考。

安全须知

使用机器之前，请先阅读这些安全须知。

危险

- 为了降低触电的危险

- 1 在使用完本机，清理本机时，进行任何在本说明书中提到的用户保养调整操作时，或当机器无人看管时，请务必从电源插座中拔出机器的电源插头。

警告

- 为了降低灼伤、火灾、触电或人身伤害的危险。

- 2 进行本说明书中提到的任何调整操作时，请务必从电源插座中拔出机器的电源线插头。
 - 要拔出机器的电源插头，请先将主开关转至符号“O”关闭机器，然后再握住电源插头部分将其从电源插座中拔出。请勿拉拽电源线。
 - 请务必将机器电源插头直接插入电源插座。请勿使用拖线板接插电源。
 - 如果断电，请务必拔出机器的电源插头。
- 3 电气危险：
 - 本机应连接至铭牌标示范围内的交流电源。请勿连接至直流电源或换流器。如果不确定您的电源类型，请联系专业的电气技师。
 - 本机仅供在购买国家使用。

- 4 当电源线或插头破损、机器不能正常工作、发生过跌落或损坏或机器溅上水时，切勿继续使用。请将机器送到附近的 Brother 授权经销商，请专业人员对其进行检修，或者进行电气或机械调整。

- 存放或使用机器时，如果您发现任何异常情况，如发出气味、发热、变色或变形时，立即停止使用机器并拔出电源线。
- 移动机器时，请务必抓住手柄。从其他位置抬起机器可能会损坏机器或造成机器掉落，可能会造成人身伤害。
- 抬起机器时，注意不要大意，不要做出不小心的动作，否则可能导致人身伤害。

- 5 请务必保持工作区域清洁：

- 操作机器时切勿堵塞任何通风口。要确保机器的通风口和脚踏控制器中不要堆积任何飞绒、灰尘或碎布。
- 请勿在脚踏控制器上存放任何物品。
- 切勿让任何异物掉进机器开口处或将异物插入任何开口的地方。
- 请勿在使用喷雾剂或存放氧气的场所使用本机。
- 请勿在炉子或熨斗等热源附近使用机器；否则，机器、电源线或缝制的衣物可能会点燃，导致火灾或触电。
- 请勿将本机放置在不平表面，例如放在不稳定或倾斜的桌上，否则可能会造成机器掉落，造成人身伤害。

- 6 缝制时需特别注意：

- 请务必注意针。请勿使用弯曲或损坏的针。
- 请勿用手指触碰任何移动部件。在机针附近要特别小心。
- 在针的部位进行任何调整时，请将机器切换到符号“O”位置将其关闭。
- 请勿使用损坏的或不正确的针板，否则会导致针断裂。
- 缝制时请勿拉拽布料，并且进行自由绗缝时请注意遵循说明，以免导致针歪斜或断裂。

7 请勿将本机作为玩具使用：

- 当儿童使用机器或使用机器时附近有儿童时，请务必悉心看护。
- 本产品包含小部件。将产品放到儿童接触不到的位置，以防误食小部件。
- 切勿让儿童靠近本机提供的包装塑料袋并且随意弃置。切勿让儿童玩耍塑料袋，否则有窒息的危险。
- 不要将拆线刀用于其他用途。
- 请勿在室外使用。

8 延长使用寿命的注意事项：

- 使用和存放本机时，请避免阳光直射和湿度高的场所。请勿在有室内暖气、熨斗、卤素灯或其它高温物体附近使用或存放机器。
- 请勿使用清洁剂或有机溶剂（如稀释剂、石油醚或酒精）清洁机器。否则，面漆可能会剥落或被划伤。
- 请勿自行为机器加润滑油，以防损坏机器。
- 当更换或安装任何组件、压脚、针或其它部件时，请务必参考本使用说明书以确保正确安装。

9 修理或调整注意事项：

- 如果照明灯损坏，必须由 Brother 授权经销商进行更换。
- 当机器发生故障或需要进行调整时，首先请参考使用说明书末尾的故障排除表，自己进行检查和调整。如果问题依然存在，请向当地的 Brother 授权经销商咨询。

只能将本机用于本说明书规定的用途。

只能使用厂商在本说明书中推荐的配件。

本说明书的内容和本产品的规格若有变更，恕不另行通知。

关于更详细的产品信息或升级，请访问浏览我们的网站 www.brother.com

请妥善保管本说明书
本产品仅供家庭服装、布料、手工创作等的缝纫、绣花用途，不适用于工业批量生产。

适用于中国用户

第十三条规定的符号

1.
 - 使用频率：2.4 - 2.4835 GHz
 - 等效全向辐射功率 (EIRP)：≤ 500 mW 或 ≤ 27 dBm
 - 最大功率谱密度：≤ 17 dBm / MHz (EIRP)
 - 载频容限：20 ppm
 - 带外发射功率 (在 2.4 - 2.4835 GHz 频段以外)：≤ -80 dBm / Hz (EIRP)
 - 杂散发射 (辐射) 功率 (对应载波 ±2.5 倍信道带宽以外)：
 - ≤ -36 dBm / 100 kHz (30 - 1000 MHz)
 - ≤ -33 dBm / 100 kHz (2.4 - 2.4835 GHz)
 - ≤ -40 dBm / 1 MHz (3.4 - 3.53 GHz)
 - ≤ -40 dBm / 1 MHz (5.725 - 5.85 GHz)
 - ≤ -30 dBm / 1 MHz (其它 1 - 12.75 GHz)
2. 不得擅自更改发射频率、加大发射功率 (包括额外加装射频功率放大器)，不得擅自外接天线或改用其它发射天线；
3. 使用时不得对各种合法的无线电电信业务产生有害干扰；一旦发现有干扰现象时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用；
4. 使用微功率无线电设备，必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰；
5. 不得在飞机和机场附近使用。

使用条款

重要事项 - 请仔细阅读：

本使用条款（以下简称“协议”）是兄弟工业株式会社（以下简称“公司”）与您之间达成的合法协议，其对您使用公司安装或提供的用于缝制的任何软件或工艺制品（以下简称“公司产品”）做出规定。“软件”一词是指公司产品的任何及全部内容数据、设计数据、数据格式、固件以及计算机应用程序或移动设备应用程序。

您使用本软件和公司产品，即视为您已同意受到本协议条款的约束。如果您不同意本协议的条款，则公司不会授予本软件许可，您将无法使用本软件。本协议的修改和补充可能随本软件一起提供。

代表某一实体接受本协议的个人向公司表示，其有权代表该实体签署具有约束力的合法协议。

条款和条件

1 授予许可。

- 1.1 依据本协议，公司在此授予您个人的、非排他性、不可转让、可撤销的许可，准许您仅在公司产品范围内使用本软件。
- 1.2 本软件只授予您使用许可，而非出售，仅供您在本协议的规定内使用。公司或其供应商保留与本软件相关的所有权利、产权和权益，包括但不限于与之相关的所有知识产权。

2 限制

- 2.1 除了本协议明确规定或当地法律要求之外，您应保证：
 - 2.1.1 不得反汇编、反编译、反向工程、翻译或企图以其它方式发现本软件的源代码（包括使用公司产品或内容编辑应用软件创建的数据或内容；第 2 条规定在下文同样适用）；
 - 2.1.2 不得根据本软件的全部或部分创建衍生作品；
 - 2.1.3 未经公司事先书面同意，不得将本软件全部或部分以任何形式分发、提供给任何其他人；
 - 2.1.4 不得拷贝本软件，除非正常使用本软件与公司产品时偶然拷贝，或者基于备份或存档时必须拷贝；
 - 2.1.5 不得转让、出租、租赁、分包许可、借出、翻译、兼并、改编、变更、改变或修改本软件的全部或部分，也不得将本软件或其任何部分与其它程序组合或合并；
 - 2.1.6 将公司版权通知与本协议纳入本软件全部和部分副本；且
 - 2.1.7 不得将本软件用于除本协议第 1 条规定以外的任何用途（包括但不限于使用未授权的缝纫 / 工艺制品或软件）。

3 无保证

在适用法律允许的范围内，本软件依“现状”提供给您，没有任何口头或书面、明示或暗示的保证或条件。公司明确否认对适销性、满意的质量、非侵权性和 / 或适用于特定用途提供任何暗示保证或条件。

4 责任限制

- 4.1 对于由任何一方引起的利润、收入或储蓄损失、数据丢失、使用中断或者衍生、偶然、特殊、惩戒性或间接损害，即使公司已被告知可能发生由本软件、支持服务或本协议引起或与之相关的此类损失，公司对您、其最终用户或任何其他实体概不负责（无论诉讼的形式为合同或侵权）。即使有限补救措施未能达到基本目的，在适用法律允许的最大范围内，此类限制将仍然适用。
- 4.2 即使本文第 3 条或第 4.1 条已规定，但本协议都无意排除或限制公司对由于疏忽造成的死亡或人身伤害负责或者限制消费者的法定权利。

5 终止

- 5.1 如果您实质上违反本协议项下任何条款且未按公司要求立即纠正此类违约行为，公司有权向您发出书面通知，随时终止本协议。
- 5.2 由于任何原因终止后，根据本协议授予您的所有权利应同时终止，您应停止本协议授予的所有活动，立即从您持有的所有计算机设备中删除或移除本软件，并且删除或销毁您持有本软件或其衍生作品的所有拷贝。除上述要求以外，您应从您持有的公司产品中删除您创建的内容或设计数据。

6 其它条款

- 6.1 您不得违反任何适用法律法规，出口或再出口本软件或任何其拷贝或改编程序。
- 6.2 未经公司事先书面同意，您不得将本协议的全部或部分内容转让给任何第三方或权益相关方。您通过资产或股票兼并、出售而变更控制权或重组时，应视为本协议项下的转让。
- 6.3 您同意违反本协议将对公司造成无法挽回的伤害，且金钱赔偿不足以弥补。公司在没有担保、其它保证或损害证明的情况下，有权寻求除此之外的任何补救措施或法律规定的公平救济。
- 6.4 如果本协议的任何条款被管辖法院宣告或判定为无效或不可执行，则此条款应分割开来且独立于本协议的其余条款，其余条款和整个协议的效力不应受到影响。
- 6.5 本协议与所有附录或此处所述的其它附件共同构成双方之间关于本文主题事项的完整协议，取代双方之间就该主题达成的所有口头和书面提议。

-
- 6.6 如果公司未能坚持您履行本协议项下的任何义务，或公司未对您行使任何权利，或公司延迟行使权利，并不意味着公司已放弃对您行使任何权利，也不表示您无需履行此类义务。如果公司确实免除您的违约责任，公司将仅以书面形式确认，但不意味着公司将自动免除您在以后发生的违约责任。
- 6.7 本协议受日本法律管辖，日本法院对本协议具有专属管辖权，但在执行方面除外，在这种情况下，日本法院的管辖权是非专属的。
- 6.8 在以下情况下，公司可以更新本协议：A) 为用户的利益执行了变更，或 B) 对本协议的更新是充分、合理的，且不违反本协议的目的。本公司将在本协议生效至少 30 天前在本公司网站或本公司指定的网站上发布通知，对您进行公示并给予您审阅协议任何重大变更或更新的机会。更新的协议生效后，如果您继续使用本软件，则将受到该协议的约束。

开源许可备注

本产品包含开源软件。
若要查看开源许可备注，请转到 Brother 技术服务支持网站（网址：<https://s.brother/cpjao/>）机型主页的说明书下载部分。

商标

WPA™ 和 WPA2™ 是 Wi-Fi Alliance® 的商标。

Brother 产品、相关文档和任何其它材料上出现的任何商品名称和产品名称均为其各自公司的商标或注册商标。

版权和许可证

本产品包括以下供应商开发的软件：
©2008 Devicescape Software, Inc.

无线连接的注意事项

将机器连接到互联网时，请确保使用路由器或防火墙，以防止未经授权的互联网访问。

目录

第 1 章 准备工作	9	第 4 章 绣花	63
机器部件名称	9	绣制准备工作	63
附带的配件	11	安装绣花压脚.....	63
打开 / 关闭机器	11	安装绣花单元.....	64
LCD 操作	13	绣制漂亮的外观.....	65
查看 LCD.....	13	将布料箍在绣花框中.....	66
设置画面.....	15	安装绣花框.....	68
调整操作键的输入灵敏度.....	16	绣制	69
无线网络连接功能	17	选择绣花花样.....	69
无线网络连接支持的操作.....	17	绣制花样.....	72
启用无线网络连接.....	17	调整线张力.....	74
使用向导设置无线网络连接.....	17	绣制贴布绣花样.....	74
梭芯绕线 / 安装	19	使用框架花样创建贴布绣.....	75
梭芯绕线.....	19	拆分绣花花样.....	77
安装梭芯.....	22	编辑花样（花样编辑画面）	77
面线穿线	23	编辑花样（绣制设置画面）	80
面线穿线.....	23	对齐花样和针位置.....	80
拉起梭芯线.....	26	绣制连接的字符.....	81
布料 / 线 / 针组合	27	使用存储器功能	82
更换针	28	保存绣花花样.....	82
检查针的状况.....	28	检索绣花花样.....	82
更换针.....	28	第 5 章 附录	85
更换压脚	29	维护和维修保养	85
更换压脚.....	29	清洁 LCD.....	85
卸下和安装压脚支架.....	30	清洁机器表面.....	85
第 2 章 缝制基础知识	31	加润滑油时的限制.....	85
缝制	31	存放机器的注意事项.....	85
针迹类型.....	31	清洁旋梭.....	85
基础缝制.....	31	触摸面板出现故障.....	86
组合针迹花样.....	33	故障排除	87
缝制反向 / 加固针迹.....	34	面线拉紧.....	87
自动反向 / 加固针迹.....	34	布料的反面有缠线.....	87
自动剪线.....	34	线张力不正确.....	88
设置针迹宽度 / 针迹长度 / “左 / 右档位”.....	35	布料夹在机器中, 无法取出.....	89
调整线张力	36	梭芯绕线器座下发生缠线.....	91
有用的缝制技巧	37	常见故障.....	91
缝制技巧.....	37	错误信息.....	95
缝制均匀缝边.....	38	如何查找无线安全信息 (SSID 和网络密钥).....	97
缝制各种布料.....	39	规格	98
第 3 章 各种针迹	41	更新机器软件	99
针迹表	41	索引	100
实用针迹	45		
包边针迹.....	45		
暗缝针迹.....	46		
钮孔缝制.....	48		
钮扣缝制.....	50		
安装拉链.....	51		
贴布绣和拼接.....	52		
其它针迹应用.....	54		
调整	59		
使用存储器功能	60		
保存针迹花样.....	60		
检索针迹花样.....	60		
MY CUSTOM STITCH（我的自定义针迹）	61		

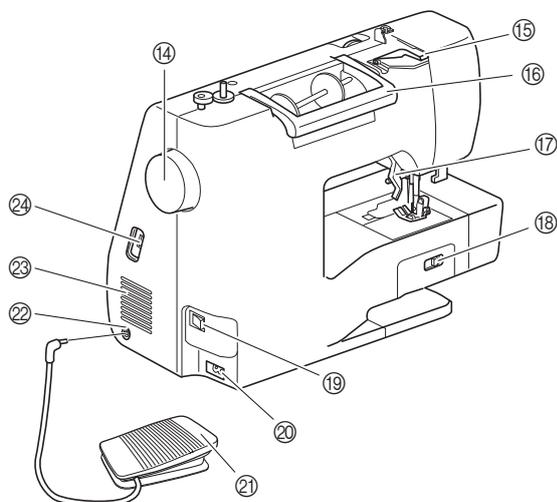
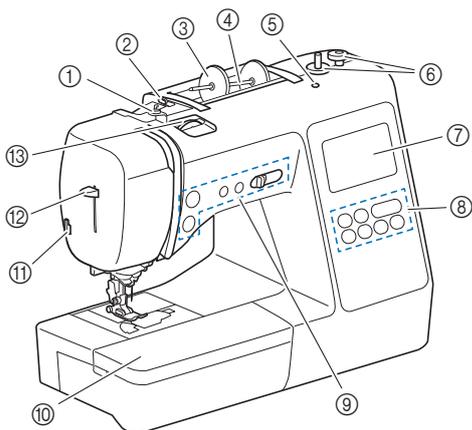
第 1 章 准备工作

提示

- 确保安装最新的软件。
请参见第 99 页上的“更新机器软件”。

机器部件名称

主要部件



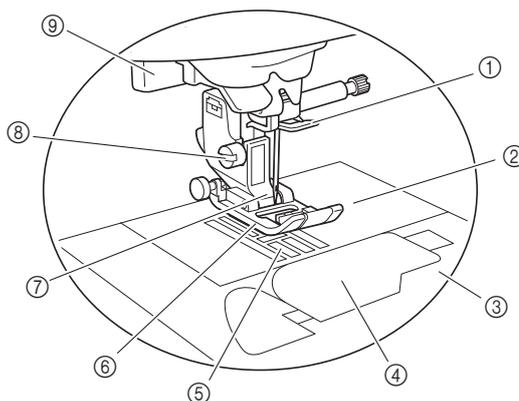
- ① 梭芯绕线导线槽和预张力盘 (第 20 页)
- ② 导线槽 (第 20 页)
- ③ 线筒盖 (第 20 页)
- ④ 线筒轴 (第 20 页)
- ⑤ 备用线筒轴插孔
此孔用于在双针缝制时放置备用线筒轴。(第 57 页) 它不是润滑油孔。请勿在此孔中加油。
- ⑥ 梭芯绕线器 (第 19 页)
- ⑦ LCD (液晶显示器) (第 13 页)
- ⑧ 操作面板 (第 10 页)
- ⑨ 操作按钮和缝制速度控制器 (第 10 页)
- ⑩ 附加工作平台 (第 37 页)
- ⑪ 切线刀 (第 25 页)
- ⑫ 穿线器拨杆 (第 25 页)

- ⑬ 线张力转盘 (第 36 页、第 74 页)
- ⑭ 手轮
向自身方向 (逆时针) 转动手轮, 将针杆抬起、放低来缝制针迹。
- ⑮ 导线槽盖 (第 20 页)
- ⑯ 手柄
抓住机器的手柄来移动机器。
- ⑰ 压脚拨杆
通过升降压脚拨杆可以升降压脚。
- ⑱ 送布牙位置开关
放低送布牙进行自由绗缝 * 或钉钮时, 以及抬起送布牙时使用。(第 50 页)
放低了送布牙时, 缝制完成后将其恢复到初始抬起位置。机器开始缝制时送布牙抬起。
* 对于自由绗缝, 请购买选购的绗缝压脚。
- ⑲ 主电源开关 (第 12 页)
- ⑳ 电源插口 (第 12 页)
- ㉑ 脚踏控制器 (第 32 页)
- ㉒ 脚踏控制器插口 (第 32 页)
- ㉓ 通风口
此通风口可以使马达周围的空气流通。机器正在运行时请勿盖住通风口。
- ㉔ USB 端口 (用于 USB 闪存驱动器) (第 60 页、第 82 页)

重要事项

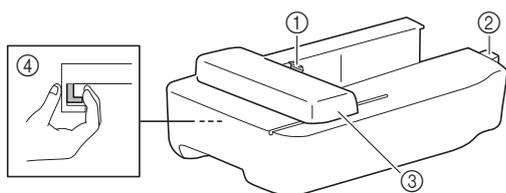
- 请勿将除 USB 闪存驱动器以外的任何物体插入 USB 端口。否则可能会损坏机器。

针和压脚部分



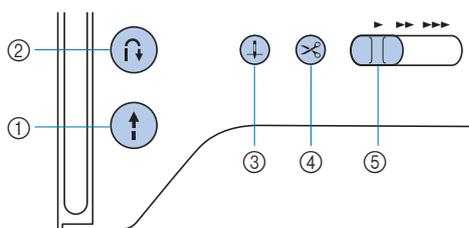
- ① 针杆导线钩 (第 25 页)
- ② 针板 (第 38 页)
- ③ 针板盖 (第 22 页)
- ④ 梭芯盖 / 内旋梭 (第 22 页、第 86 页)
- ⑤ 送布牙
送布牙沿缝制方向推动布料。
- ⑥ 压脚
缝制时压脚给布料施加均匀的压力。请为选择的针迹安装合适的压脚。
- ⑦ 压脚支架 (第 30 页)
- ⑧ 压脚支架螺丝 (第 30 页)
- ⑨ 钮孔拨杆 (第 49 页)

■ 绣花单元



- ① 绣花导轨框支架 (第 68 页)
- ② 绣花单元连接件 (第 64 页)
- ③ 导轨 (第 64 页)
- ④ 释放按钮 (第 65 页)

■ 操作按钮



- ① “开始 / 停止” 按钮

按“开始 / 停止”按钮开始或停止缝制。按钮颜色会根据机器操作模式不同而改变。

绿色： 机器准备缝制或正在缝制。
红色： 机器无法缝制。
橙色： 机器正在卷绕梭芯线，或者梭芯绕线器轴移到右侧。

- ② 反向 / 加固针迹按钮

按反向 / 加固按钮可以缝制反向 / 加固针迹。(第 34 页)

- ③ 针位置按钮

按针位置按钮可以将针抬起或放低。按两下按钮可以缝制一针。

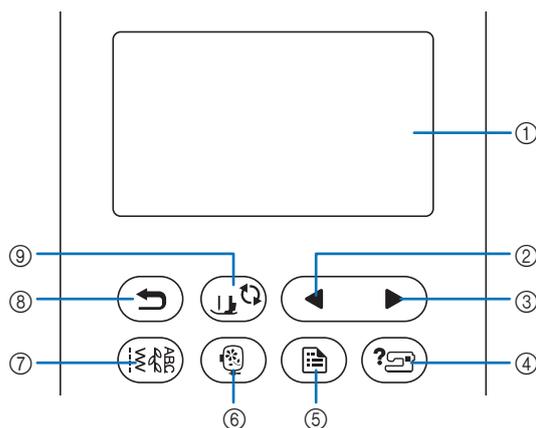
- ④ 切线刀按钮

停止缝制后按切线刀按钮以剪断面线和梭芯线。

- ⑤ 缝制速度控制器

滑动缝制速度控制器可以调整缝制速度。在缝制装饰针迹或进行绣制时，无法调整缝制速度。

■ 操作面板和操作键



- ① LCD (液晶显示器) (触摸面板)

显示所选花样设置和信息。触摸 LCD 上显示的键执行操作。有关详细信息，请参见第 13 页上的“LCD 操作”。

- ② 上一页键

LCD 上仍有未显示的项目时，显示前一画面。

- ③ 下一页键

LCD 上仍有未显示的项目时，显示下一画面。

- ④ 帮助键

触摸此键获得使用机器的帮助。

- ⑤ 设置键

触摸此键设置针停止位置、蜂鸣器声音等等。

- ⑥ 绣花键

触摸可显示花样类型选择画面。

- ⑦ 实用针迹键

触摸可缝制实用针迹或装饰针迹。

- ⑧ 后退键

触摸此键返回到上一画面。

- ⑨ 压脚 / 换针键

更换针、压脚之前触摸此键。此键会锁定所有按键和按钮功能 (除外) 以防误操作机器。

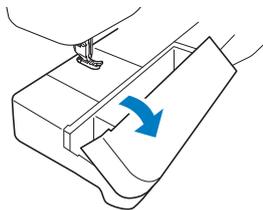
💡 提示

- 本机的操作键是电容触摸传感器。用手指直接触摸即可操作这些键。
- 由于操作键的响应因用户而异，可调整第 16 页上的“调整操作键的输入灵敏度”的设置。
- 使用静电触摸笔时，确保笔尖为 8 毫米或更长。请勿使用细尖或形状特殊的触摸笔。

附带的配件

有关机器附带的配件，请参见额外的说明书“附带的配件”。

拉动附加工作平台的顶部打开配件盒。



打开 / 关闭机器

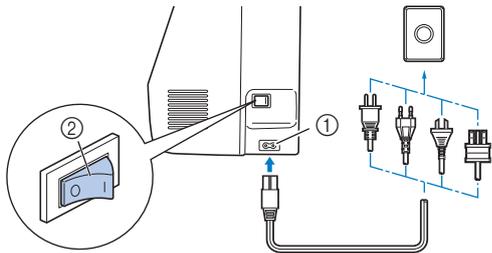
⚠ 警告

- 只能使用普通家用电源作为机器电源。使用其它电源可能会引起火灾、触电或损坏机器。
- 请勿用湿手触摸电源线插头。否则可能会引起触电。
- 确保电源线上的插头牢固地插入机器上的家用电源插口和电源线插座。否则可能会导致火灾或触电。
- 在如下情况下，请务必关闭主电源开关，拔出电源线插头：
 - 当离开机器时
 - 使用机器之后
 - 使用过程中断电时
 - 由于连接不良或连接断开，机器无法正常运转时
 - 雷电过程中

⚠ 注意

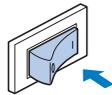
- 只能使用本机附带的电源线。否则可能会导致火灾或触电。
- 请勿使用拖线板接插电源，或与其它电气设备共用多插孔适配器。否则可能会导致火灾或触电。
- 当拔出机器电源线插头时，请先关闭主电源开关。拔出电源线插头时，请务必抓住插头部分。直接拉电源线可能会损坏电源线，引起火灾或触电。
- 请勿剪断、损坏、改造、弯折、拉伸、扭曲或捆扎电源线。请勿在电源线上放置重物。请勿让电源线受热。上述情况下可能会损坏电源线，引起火灾或触电。若电源线或插头破损，继续使用之前，请先将机器送到 Brother 授权经销商处进行修理。
- 切勿将电源线上的插头插入状态不良的电源插座。

- 1 请确保机器已关闭（机器右侧的主电源开关设定在“○”），然后将电源线插入其下方的电源插口。
- 2 将电源线的插头插入家用电源插座。



- ① 电源插口
- ② 主电源开关

- 3 按下主电源开关的右侧，将机器打开（设定为“I”）。



→ 打开机器时，照明灯、LCD 和“开始 / 停止”按钮将亮起。机针和送布牙在移动时会发出声音，这并非故障。

- 4 当机器打开时，会显示开机动画。触摸画面上的任意位置。

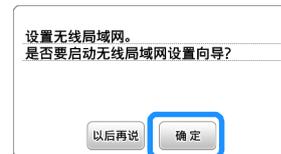
提示

当首次开机时：

- 选择 LCD 的显示语言。



- 显示关于无线局域网连接的以下信息。要设置连接，触摸 **确定**，然后参见第 17 页上的“使用向导设置无线网络连接”中的步骤 3 到 6 完成无线局域网连接设置。



- 5 要关闭机器，按下主电源开关的左侧（将其设置为“○”）。

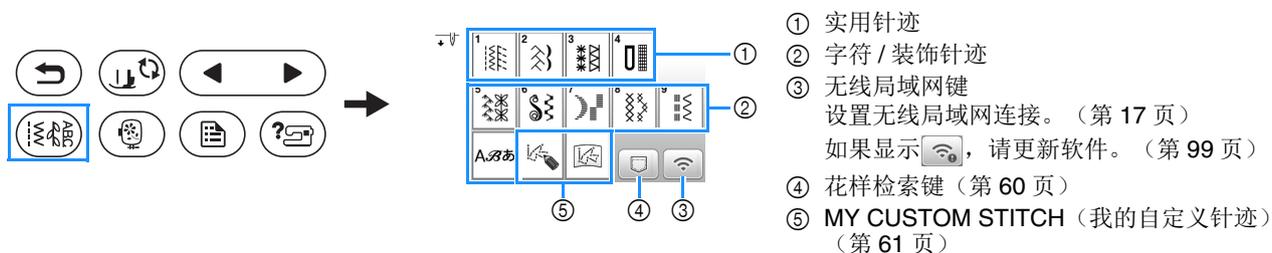
LCD 操作

查看 LCD

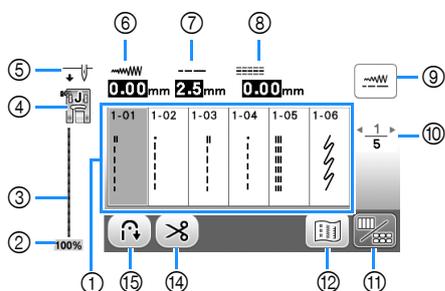
当打开电源时，可能会显示开机动画。

显示开机动画时，如果用手指触摸 LCD，会显示画面。

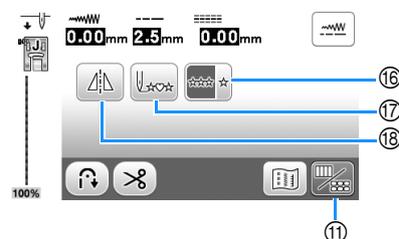
用手指触摸键选择针迹花样、机器功能或键上指示的操作。触摸操作面板上的时将出现下面画面。



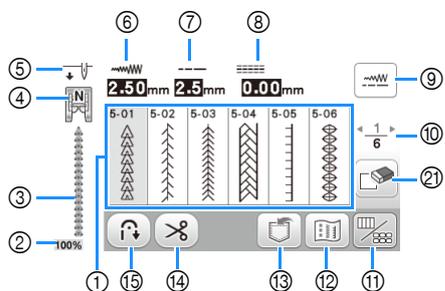
■ 实用针迹画面



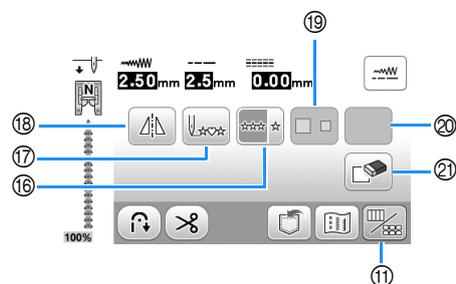
■ 实用针迹编辑画面



■ 字符 / 装饰针迹画面



■ 字符 / 装饰针迹编辑画面



💡 提示

- 某些编辑功能无法用于某些针迹花样。选择针迹花样时只可用有所显示的按键。

编号	显示	键名	说明	页码
①	-	针迹	触摸要缝制的针迹对应的键。	31
②	100%	针迹花样显示尺寸	显示所选针迹花样的近似尺寸。	-
③	-	针迹预览	显示所选针迹的预览。	-

设置画面

触摸  可更改默认机器设置。在更改必要的设置后，触摸  或 。

备注

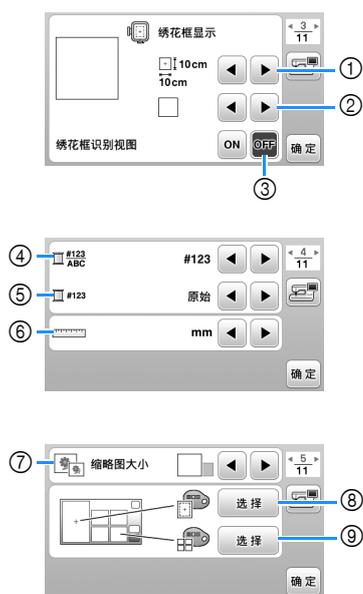
- 机器中已安装最新版本的软件。请咨询 **Brother** 授权经销商或登陆 <https://s.brother/cpjao/> 查看可用更新。
- USB 闪存驱动器插入 USB 端口时，可以触摸  将当前设置画面图像保存到 USB 闪存驱动器。文件保存到标记为“bPocket”的文件夹。

■ 缝制设置



- ① 选择是否使用缝制速度控制器调整曲折针迹宽度。（第 53 页）
选择直线针迹后，可使用缝制速度控制器改变针的位置。（第 38 页）
- ② 调整文字或装饰针迹花样。（第 59 页）
- ③ 使用双针时设定为 [ON]。（第 57 页）
- ④ 选择打开机器时是自动选择“1-01 直线针迹（左）”还是“1-03 直线针迹（中）”作为实用针迹。

■ 绣花设置



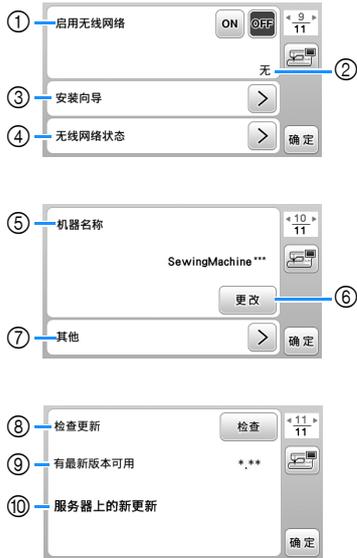
- ① 选择要使用的绣花框。
- ② 选择显示的居中标记和网格线。
- ③ 设置为 [ON] 时，只能选择与在 ① 中选择的绣花框尺寸相对应的绣花花样。（第 70 页）
- ④ 选择绣花画面上的线色显示、线编号和颜色名称。（第 73 页）
- ⑤ 选择线品牌。（第 73 页）
- ⑥ 选择显示单位（毫米 / 英寸）。
- ⑦ 选择花样缩略图的大小。
- ⑧ 选择绣花显示区域的背景颜色。
- ⑨ 选择缩略图区域的背景颜色。

■ 一般设置



- ① 选择针停止位置（机器不操作时的针位置）在高位还是在最低位。
- ② 选择是否使用蜂鸣操作音。
- ③ 选择开机时是否显示开机画面。
- ④ 选择显示语言。
- ⑤ 选择是否打开工作区的灯。
- ⑥ 选择操作键输入灵敏度水平。（第 16 页）
- ⑦ 显示保养计数，它会提示您对机器进行定期保养。（有关详细信息，请咨询 **Brother** 授权经销商。）
- ⑧ 显示本机已缝制针迹的总数。
- ⑨ [No.] 是机器的内部机器编号。
- ⑩ 显示机器上安装的程序版本。

■ 无线局域网设置



- ① 启用 / 禁用无线局域网功能。（第 17 页）
- ② 显示连接的 SSID。（第 17 页）
- ③ 设置机器以连接无线局域网功能。（第 17 页）
- ④ 检查无线局域网状态。
- ⑤ 显示无线局域网功能的机器名称。
- ⑥ 更改 [机器名称]。
- ⑦ 显示菜单以执行其它设置或重设无线局域网设置的连接设置。（第 19 页）
- ⑧ 检查软件的最新版本。
版本将显示在 [有最新版本可用] 中。
- ⑨ 显示软件的最新版本。
- ⑩ 如果 [服务器上的新更新] 可用于本机，则显示一条信息。
如果显示 [服务器上的新更新]，则更新机器。
（第 99 页）

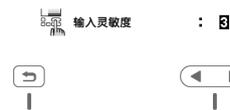
调整操作键的输入灵敏度

可以将操作键的灵敏度调整为 5 个水平。显示设置所需水平的设置画面。

- 1 触摸  显示设置画面。
- 2 触摸  /  将显示第 7 页。
- 3 触摸 [开始]。



- 4 触摸  /  调整 [输入灵敏度]。
 - 设置的值越大，键的灵敏度越高。默认设置是 [3]。
 - 如果使用静电触摸笔，我们建议选择最高设置。
 - 调整输入灵敏度时，触摸  检查键是否响应。键响应时，指示灵敏度的设置值将闪烁。



- 5 触摸  返回到上一画面。

■ 如果触摸操作键时机器不响应

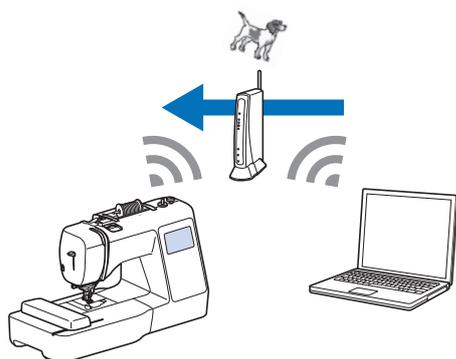
关闭机器，按住 （切线刀按钮）并开机重置 [输入灵敏度]。显示设置画面，然后再次调整 [输入灵敏度]。

无线网络连接功能

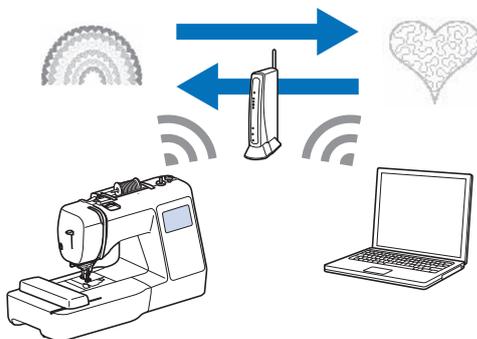
无线网络连接支持的操作

本机支持无线网络连接。如果机器连接到无线网络，则可以执行以下有用的操作。

- 使用专用的 Windows 应用程序（Design Database Transfer）将绣花花样从计算机无线传输到机器。可以从以下 URL 下载该应用程序。
<https://s.brother/cajkb/>
- * 必须在 Design Database Transfer 中指定设置。有关更多信息，请参见 Design Database Transfer 说明书。



- 将通过计算机上的绣花编辑软件（PE-DESIGN 版本 11 或更高版本）编辑的绣花花样无线传输到机器上。另外，将在机器上编辑的绣花花样传送到 PE-DESIGN。
- * 必须在 PE-DESIGN 中指定设置。有关更多信息，请参见 PE-DESIGN 说明书。



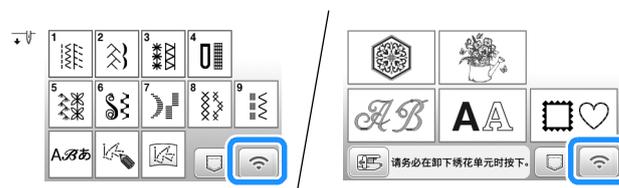
- 当我公司网站上有可用的软件更新版本时，无线局域网键显示为 。（第 99 页）

启用无线网络连接

机器可以连接到您的无线网络。

有关对于无线网络连接的要求，请参阅第 98 页上的“规格”。

- 1 触摸 。



→ 显示设置画面的第 9 页。

- 2 将 [启用无线网络] 设置为 [ON]。



→ 机器准备无线连接。

使用向导设置无线网络连接

有多种方法可以设置无线网络连接。我们建议在本机上使用向导方法。

- 1 为了将您的机器连接到无线网络，需要提供您家庭网络的安全信息（SSID 和网络密钥）。网络密钥也可以称为密码、安全密钥或加密密钥。查看您的安全信息，并将其写在下面的空白处。

SSID	网络密钥（密码）

备注

- 如果您没有安全信息，则无法设置无线网络连接。
- 如何查找安全信息
 - ① 查看家庭网络附带的说明书。
 - ② 默认的 SSID 可以是制造商的名称或型号名称。
 - ③ 如果找不到安全信息，请联系路由器制造商、网络管理员或互联网提供商。
 - ④ 某些 SSID 和网络密钥（密码）可能区分大小写。

2 触摸 [安装向导] 旁边的 **>**。



→ 将显示可用 SSID 的列表。

3 选择步骤 **1** 中记录的 SSID。



→ 将显示用于输入网络密钥（密码）的画面。

备注

- 显示下一页或上一页时，触摸 **◀** 或 **▶** 搜索记录的 SSID。
- 如果未列出所需的 SSID，请按照以下说明进行指定。
 - ① 在 SSID 列表的末尾触摸 **新建SSID**。
 - ② 输入所需 SSID，然后触摸 **确定**。
 - ③ 选择身份验证方法和加密模式。
- 如果使用之前的连接，请触摸 **保存的SSID**，然后选择保存的 SSID。

4 输入记录的网络密钥（密码），然后触摸 **确定**。



- ① 文本输入区
- ② 字符键
- ③ 大写键
- ④ 空格键
- ⑤ 字母 / 数字 / 符号键
- ⑥ 光标键（向左或向右移动光标。）
- ⑦ 退格键（删除光标位置处的字符。）

5 当显示下面的信息时，触摸 **确定**。



→ 建立连接后，将显示以下信息。



6 触摸 **确定** 退出设置。

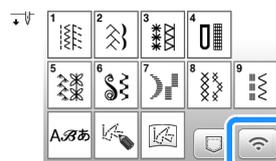


→ 将设置画面第10页上的 [机器名称] 用于无线局域网功能。



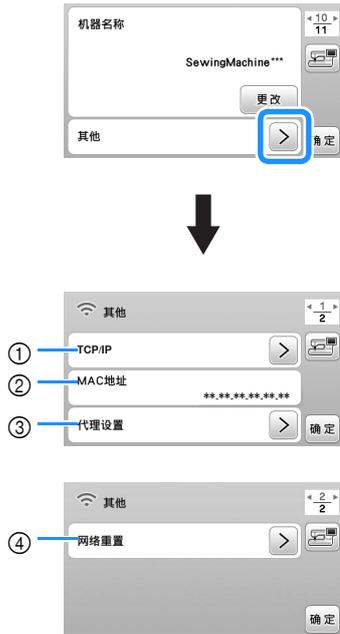
备注

- 连接后，可以通过针迹或花样类型选择画面右下角的无线局域网键确认信号强度。



- 设置无线网络连接后，每次打开机器时都将建立无线网络连接。但是，无线局域网设置画面中的 [启用无线网络] 必须仍然设置为 [ON]。

- 从 [其他] 菜单设置无线局域网连接
设置画面第 10 页上的 [其他] 菜单包含以下项目。



- ① 可以手动输入 TCP/IP 设置。
- ② 显示 MAC 地址。
- ③ 需要代理设置时使用。
- ④ 重置无线局域网连接设置。

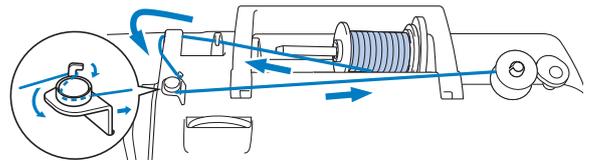
梭芯绕线 / 安装

重要事项

- 使用本机附带的塑料梭芯或相同类型的梭芯。
梭芯高度为 11.5 毫米。

梭芯绕线

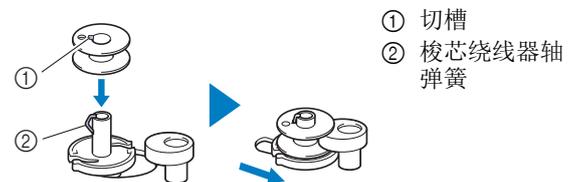
本节介绍如何将线绕到梭芯上。



提示

- 缠绕用于缝制实用针迹的梭芯线时，请使用适合所缝制布料的线（第 27 页）。通常，梭芯线与面线使用相同的线。
- 缠绕用于绣制的梭芯线时，确保使用为本机推荐的 60 号绣花梭芯线。

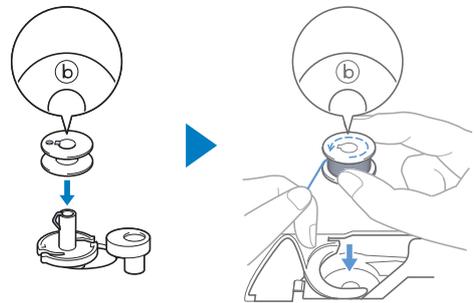
- 1 将梭芯放置在梭芯绕线器轴上，让梭芯上的切槽对准轴上的弹簧，然后向右滑动梭芯绕线轴直到其卡入到位。



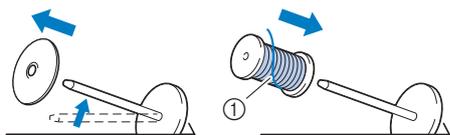
备注

- 将梭芯放入内旋梭中，放置的方向应与其放入梭芯绕线器轴中的方向相同，以便使安装的梭芯具有正确的梭芯线绕线方向。

本机附带的梭芯一侧的“b”标记可用作参考。

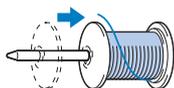


- 2** 取下线筒盖并且将用于梭芯的线筒放到线筒轴上。
滑动线筒将其放在线筒轴上，使线从底部向前部展开。



① 线从底部向前部展开。

- 3** 将线筒盖滑到线筒轴上。
如图所示将线筒盖尽可能向右滑动，圆面朝左。



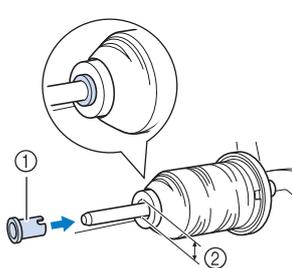
重要事项

- 若线筒或线筒盖安装不正确，线可能会缠在线筒轴上，且机器可能会损坏。
- 有三种尺寸的线筒盖，可让您选择与正在使用的线筒尺寸最适合的线筒盖。若线筒盖对于使用中的线筒太小，线可能会缠在线筒的线槽上或者可能损伤机器。使用单锥形线筒时，请使用线筒插入物（单锥形线筒）。

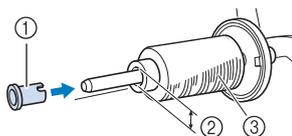


提示

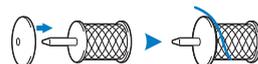
- 如下所示使用线筒时，请使用线筒插入物（单锥形线筒）。确保线筒插入物牢固插入。安装完毕后，拉出一些线，检查线是否能松开而不被卡住。



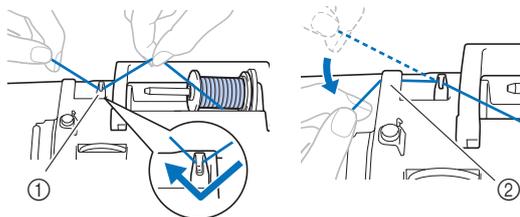
- ① 线筒插入物（单锥形线筒）
- ② 孔径 8.0 毫米至 10.5 毫米
- ③ 线筒（交叉缠绕的线）



- 使用透明尼龙线或金属线等易松开的线时，将线筒放到线筒轴上之前，请先将线筒网罩在线筒上。若线筒网太长，请将其折叠以适合线筒尺寸。



- 4** 抓住拉出的线使其紧绷，将线从导线槽的线钩下穿过，然后穿过导线槽盖下方，拉出到前方。



- ① 导线槽
- ② 导线槽盖

- 5** 将线从梭芯绕线导线槽的线钩下穿过，然后将其在预张力盘下逆时针卷绕。

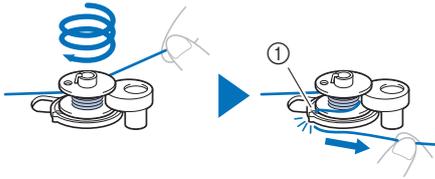


- ① 梭芯绕线导线槽
- ② 预张力盘
- ③ 尽量将线拉紧

提示

- 确认线从预张力盘下穿过。

- 6 将线在梭芯上顺时针卷绕 5 或 6 次，让线头穿入梭芯绕线器座的线槽，然后拉出线将其剪断。



- ① 梭芯绕线器座中的线槽
(配有内置切线刀)

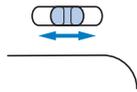
提示

- 请务必将线顺时针卷绕在梭芯上，否则线会缠结在梭芯绕线器轴上。

注意

- 请务必按说明剪断线。缠绕梭芯线时，如果没有使用内置在梭芯绕线器座线槽中的切线刀将线剪断，线会在梭芯中缠结，或在梭芯线要用完时针可能会断裂并造成伤害。

- 7 滑动缝制速度控制器可以调整梭芯绕线速度。向右滑动控制器可增加速度；向左滑动滑块可降低速度。



备注

- 由于线可能会散开，我们建议以低速缠绕透明尼龙线等弹力线。

- 8 打开机器。
- “开始 / 停止”按钮亮橙灯。

- 9 按“开始 / 停止”按钮开始梭芯绕线。插入脚踏控制器时，踏下脚踏控制器。



重要事项

- 在梭芯上缠绕透明尼龙线时，应在梭芯缠至 1/2 到 2/3 时停止梭芯缠线。如果梭芯缠满透明尼龙线，可能无法整洁地进行绕线，或者缝制性能可能会受到影响。此外，梭芯会遭受极大的压力，可能无法从梭芯绕线器轴上取下梭芯，梭芯也可能断裂。

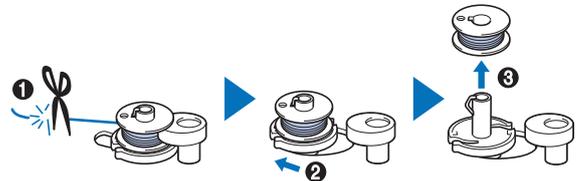


- 10 梭芯绕线变慢时，按“开始 / 停止”按钮停止机器。插入脚踏控制器时，将脚从脚踏控制器上挪开。

重要事项

- 梭芯绕线变慢时，停止机器，否则机器可能会损坏。

- 11 剪断线，向左滑动梭芯绕线器轴直到其卡入到位，然后取下梭芯。



- 12 将缝制速度控制器滑动到所需的缝制速度位置。

- 13 从线筒轴上取下梭芯线的线筒。

安装梭芯

安装绕有线的梭芯。
只需在内旋梭中插入梭芯并将线穿过针板盖上的线槽，不用拉起梭芯线，可直接开始缝制。

备注

- 如果需要拉动线形成褶皱或要修剪缝制开始处的线头（例如，进行自由绗缝时），应首先上拉梭芯线。
有关详细信息，请参见第 26 页上的“拉起梭芯线”。

注意

- 使用已正确绕线的梭芯，否则线张力可能不足，或者由于断针导致受伤。



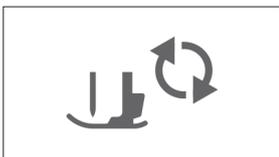
- 插入或更换梭芯之前，请务必触摸操作面板上的  锁定所有键和按钮，否则如果按下“开始/停止”按钮或其它按钮导致机器启动，可能会导致受伤。

1 打开机器。

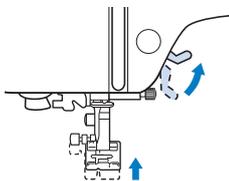
2 按 （针位置按钮）一次或两次，将针抬起。

3 触摸 .

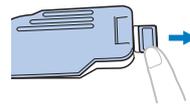
→ 画面将更改，所有键和操作按钮将锁定（除外）。



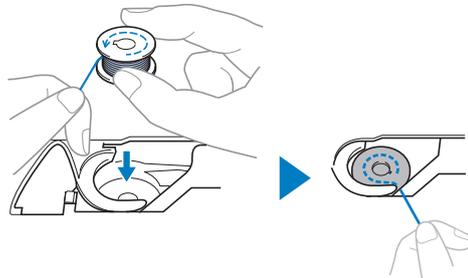
4 抬起压脚拨杆。



5 将梭芯盖插销滑向右侧，然后取下梭芯盖。



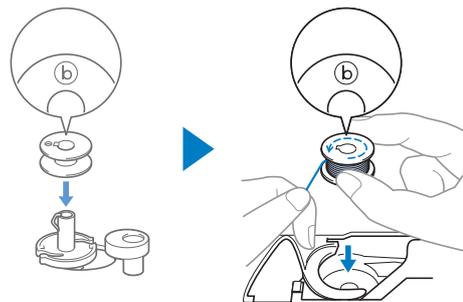
6 将梭芯插入内旋梭，使线向左侧展开。



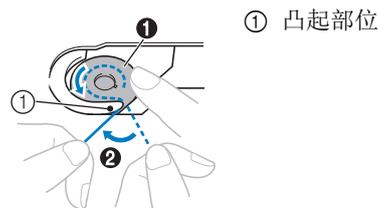
备注

- 为了获得正确的梭芯线绕线方向，请务必以梭芯放入梭芯绕线器轴的方向将梭芯放入内旋梭。

本机附带的梭芯一侧的“b”标记可用作参考。



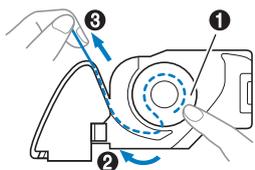
7 用右手轻轻按住梭芯（①），然后用左手将线的末端拽到针板盖凸起物的周围（②）。



提示

- 请务必用手指按住梭芯，正确展开梭芯线，否则可能会断线或者线张力可能会不正确。

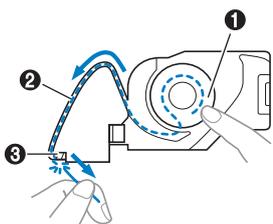
- 8 用右手轻按下梭芯 (1)，然后将线穿过针板盖的线槽 (2)，然后用左手轻轻拉出 (3)。



备注

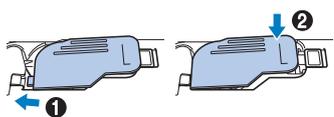
- 通过此方式拉出线，线将进入内旋梭张力弹簧中，以便在缝制期间向梭芯线施加合适的张力。

- 9 用右手轻按下梭芯 (1)，用左手继续将线穿过线槽 (2)。然后用切线刀裁断线 (3)。



- 10 重新盖上梭芯盖。

将梭芯盖的凸起部位插入针板盖的切槽，然后轻轻地按下右侧。



- 11 触摸  解锁所有键和按钮。

面线穿线

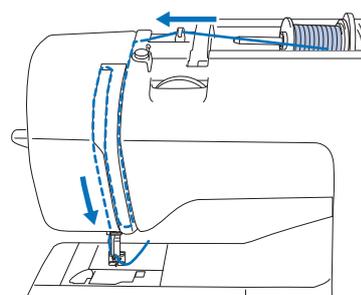
⚠ 注意

- 进行面线穿线时，请仔细按照如下说明进行操作。如果面线穿线不正确，线可能会缠结或针可能会断裂并造成伤害。

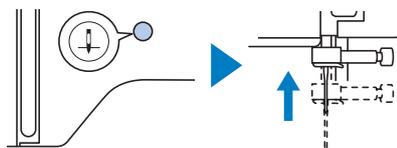
重要事项

- 请勿使用 20 号或以下的线。这可能导致机器故障。请使用正确的针线组合。有关正确针线组合的详细信息，请参见第 27 页上的“布料 / 线 / 针组合”。

面线穿线



- 1 打开机器。
- 2 按  (针位置按钮) 一次或两次，将针抬起。
→ 若未将针抬起至最高位置，穿线器将无法穿线。请务必按  (针位置按钮) 将针抬起至最高位置。

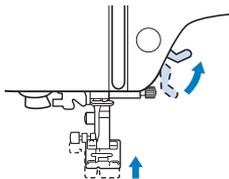


- 3 触摸** 。
→ 画面将更改，所有键和操作按钮将锁定（除外）。

⚠ 注意

- 穿线时，请务必触摸操作面板上的  锁定所有键和按钮，否则如果按下“开始/停止”按钮或任何其它按钮导致机器启动，可能会导致受伤。

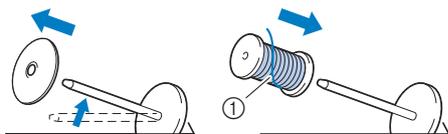
- 4 抬起压脚拨杆以抬起压脚。**



📖 备注

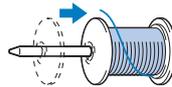
- 若压脚未抬起，机器将无法穿线。

- 5 取下线筒盖，将线筒放在线筒轴上。**
滑动线筒将其放在线筒轴上，使线从底部向前部展开。



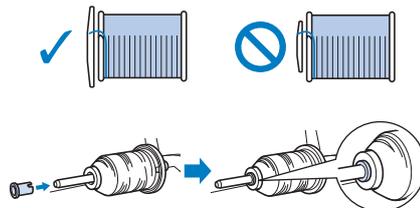
- ① 线从底部向前部展开。

- 6 将线筒盖滑到线筒轴上。**
如图所示将线筒盖尽可能向右滑动，圆面朝左。



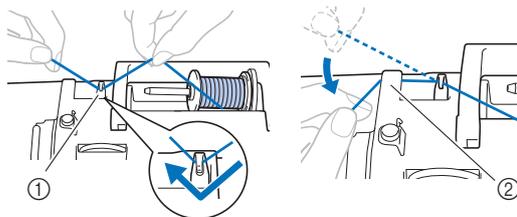
⚠ 注意

- 选择与正在使用的线筒尺寸最适合的线筒盖。有关为线选择线筒盖的详细信息，请参见第 20 页上的“提示”。



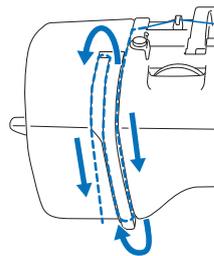
若线筒或线筒盖放置不正确，线可能会缠在线筒轴上或针可能会断裂并造成受伤。

- 7 抓住拉出的线使其紧绷，将线从导线槽的线钩下穿过，然后穿过导线槽盖下方，拉出到前方。**

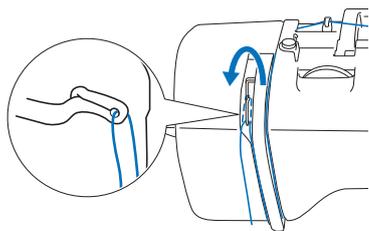


- ① 导线槽
② 导线槽盖

- 8 以下图所示的顺序将线穿过线通道。**

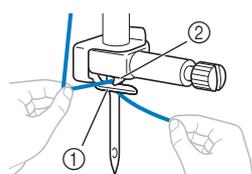


9 请务必将线穿过挑线杆，如下所示。



10 将线从针杆导线钩后面穿过。

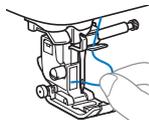
如图所示，只要用左手抓住线，然后用右手送线，就可以很容易地将线从针杆导线钩后面穿过。确认线从针杆导线钩的翼片左侧穿过。



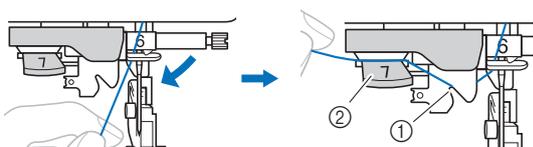
- ① 针杆导线钩
- ② 翼片

11 确认针和线与穿线器兼容。如果兼容，则继续进行下一步操作。

- 穿线器可用于针号为 75/11 到 100/16 的机针。
- 双针不能使用穿线器。
- 当使用透明尼龙单丝线等线或特殊线时，不推荐使用穿线器。
- 如果无法使用穿线器，请手动将线从前向后穿过针孔。

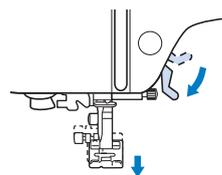


12 将穿过针杆导线钩的线头拉到左侧，然后将线穿过导线槽的切槽，从前面牢牢地拉出线，将其一直插入标记为“7”的导线槽盘的线槽中。

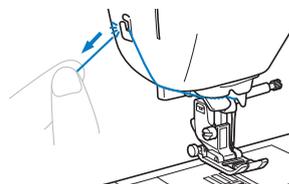


- ① 导线槽的切槽
- ② 导线槽盘

13 放低压脚拨杆，以放低压脚。



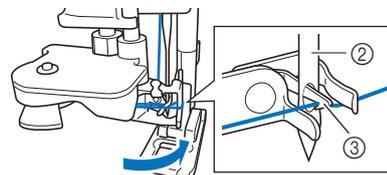
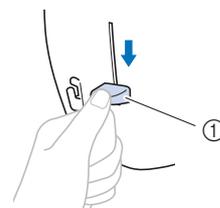
14 在机器左侧用切线刀将线剪断。



提示

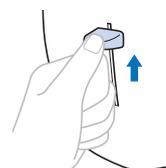
- 使用金属线等易松开的线时，如果将线剪断可能会很难将线穿入针眼。因此，不要使用切线刀，而要将线穿过导线槽盘（标记“7”）后，拉出约 8 厘米左右。

15 放低机器左侧的穿线器拨杆直到能够翻转线钩。



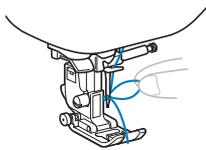
- ① 穿线器拨杆
- ② 针
- ③ 线钩

16 慢慢地抬起穿线器拨杆。

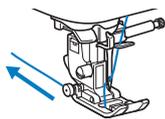


17 拉动从针眼中穿过的线时请小心。

若线并未完全穿过，而在针眼中形成了线圈，请小心地从针孔中拉出线圈，以将线头拉出。



18 抬起压脚拨杆，从压脚下方穿出线头，然后将线拉出10厘米左右并拉向机器后部。



19 触摸  解锁所有键和按钮。

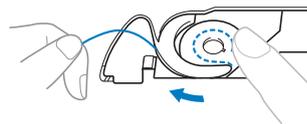
备注

- 不用拉起梭芯线，可直接开始缝制。若要在开始缝制之前拉起梭芯线，请按照第26页上的“拉起梭芯线”中的步骤将线拉起。

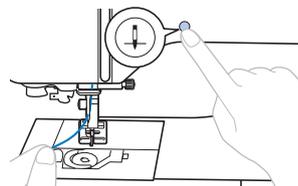
拉起梭芯线

如果需要拉动线形成褶皱或要修剪缝制开始处的线头（例如，进行自由绉缝时），应首先上拉梭芯线。

- 1** 请参见第23页上的“面线穿线”将面线穿过机器并为针穿线。
- 2** 按照第22页上的“安装梭芯”中的步骤 **1** 到 **6** 安装梭芯，并将梭芯插入内旋梭。
- 3** 将梭芯线穿过导线槽。
请勿用切线刀剪线，否则将很难拉起梭芯线。

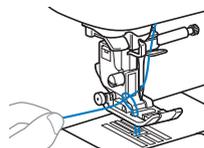


- 4** 触摸  解锁所有键和按钮。
- 5** 用左手轻轻抓住面线，按 （针位置按钮）两次将针放下后再抬起。

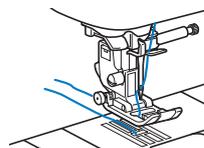


→ 梭芯线卷绕在面线周围并可以拉起。

- 6** 小心向上拉起面线，将梭芯线线头拉出。



- 7** 上拉梭芯线，然后将线头通过压脚下面拉向机器后部10厘米左右，使其与面线平齐。



- 8** 重新盖上梭芯盖。

布料 / 线 / 针组合

- 本机适用的机针：家用缝纫机针（尺寸 65/9 到 100/16）
 - * 数值越大，针越粗。数值越小，针越细。
- 本机适用的线：30 到 90 号
 - * 请勿使用 20 号或以下的线。这可能导致机器故障。
 - * 数值越小，线越粗。数值越大，线越细。
- 所使用的机器的针和线取决于布料的类型和厚度。请参照下表选择适合布料缝制的线和针。
 - 下表所示的组合可作为一般指导原则使用。请务必在作品实际使用的布料层数和布料类型上试缝制针迹。
 - 机针是消耗品。为安全起见并获得最佳效果，我们建议定期更换机针。有关更换机针的详细信息，请参见第 28 页上的“检查针的状况”。
- 原则上，对轻质布料使用细针和细线，对重质布料使用粗针和粗线。
- 选择适合布料的针迹，然后调整针迹长度。缝制轻质布料时，可以让针迹更细（更短）。缝制重质布料时，可以让针迹更粗（更长）。（第 35 页）
缝制弹性面料时，请参见第 39 页上的“缝制弹性面料”。

布料种类 / 应用	线		针号	针迹长度 毫米
	类型	线号		
轻质布料 上等细布、乔其纱、薄型平纹毛 织物、细棉布、绉纱、雪纺绸、 巴里纱、纱布、薄纱、衬布等	涤纶线	60 - 90	65/9 - 75/11	细针迹 1.8-2.5
	棉线、丝线	50 - 80		
中质布料 宽布料、塔夫绸、华达呢、法兰 绒、泡泡纱、双层纱布、亚麻、 毛巾布、蜂窝纹织物、床单布、 府绸、斜纹棉布、缎子、棉胎等	涤纶线	60 - 90	75/11 - 90/14	常规针迹 2.0-3.0
	棉线、丝线	50 - 60		
重质布料 粗斜棉布（12 盎司或更重）、 帆布等 粗斜棉布（12 盎司或更重）、 帆布、粗呢、灯芯绒、丝绒、麦 尔登呢毛、乙烯基涂层织物等	涤纶线、棉线	30	100/16	粗针迹 2.5-4.0
	涤纶线	60	90/14 - 100/16	
	棉线、丝线	30 - 50		
弹性面料 （织物等） 平针织物、经平织物、T 恤面 料、毛绒布、双面布等	涤纶线、棉线、 丝线	50	圆头针 75/11 - 90/14	适合布料厚度的设置
用于针迹线	涤纶线、棉线	30	90/14 - 100/16	适合布料厚度的设置
		50 - 60	75/11 - 90/14	

■ 透明尼龙线

不管使用什么样的布料或线，都使用家用缝纫机针。

■ 缝制字符针迹花样和装饰针迹花样（针和线）

在缝制轻质布料、中质布料或弹性面料时，请使用圆头针（金色）90/14。当缝制重质布料时，请使用家用缝纫机针 90/14。

此外，应使用 50 号到 60 号线。

■ 绣花针

请使用针号为 75/11 的家用缝纫机针进行绣花。

⚠ 注意

- 上面表格中显示合适的布料、线和针的组合。如果布料、线和针组合不正确，尤其在使用细针（如针号为 65/9 到 75/11）缝制厚布料（如粗斜棉布）时，针可能会断裂并造成受伤。此外，针迹可能会不均匀或褶皱，或发生跳针。

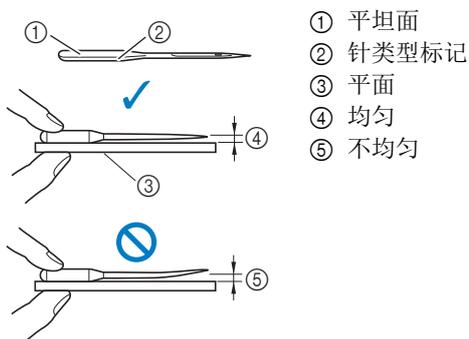
更换针

⚠ 注意

- 只能使用推荐的家用缝纫机针。使用其它规格的机针可能会断针，并可能导致受伤。
- 切勿使用弯曲的针。弯曲的针很容易断裂，并可能导致受伤。

检查针的状况

使用针之前，将针平坦的一面放在某平面上，检查针与平面的距离是否均匀。



💡 提示

- 机针是消耗品。在以下这些情况下需要更换针。
 - 针在进入布料时发出异响。（针尖可能断裂或太钝。）
 - 跳针。（针可能弯曲。）
 - 通常，在缝制完一个作品后，如一块布料。

更换针

使用螺丝刀和新针（需要根据第 28 页上的“检查针的状况”中的说明确认其无弯曲）。

- 按 （针位置按钮）一次或两次，将针抬起。
- 在压脚下放置布料或纸张，盖住针板中的孔，以防止针掉落到机器中。

3 触摸 。

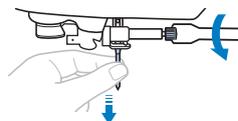
→ 画面将更改，所有键和操作按钮将锁定（除外）。

⚠ 注意

- 换针时，请务必触摸操作面板上的 锁定所有键和按钮，否则如果按下“开始/停止”按钮或任何其它按钮导致机器启动，可能会导致受伤。

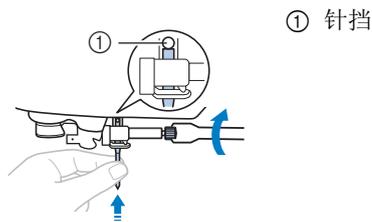
4 按照第 29 页上的“更换压脚”的步骤 3 到 4 卸下压脚。

5 用左手握针，然后用螺丝刀朝自身方向（逆时针）转动针夹螺丝，将针卸下。



- 当松开或拧紧针夹螺丝时，请勿过分用力，否则可能会损坏机器的某些部分。
- 用盘状螺丝刀也可转动针夹螺丝。

6 让针平坦的一面朝向机器的背面，将新针插入，直到顶住针挡为止。使用螺丝刀顺时针旋转拧紧针夹螺丝。



⚠ 注意

- 插入机针时，请务必插到顶住针挡为止，并用螺丝刀拧紧针夹螺丝，否则针可能会断裂并造成受伤。

7 按照第 29 页上的“更换压脚”的步骤 5 到 7 重新安装压脚。

8 触摸 解锁所有键和按钮。

更换压脚

⚠ 注意

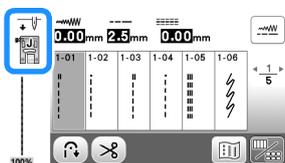
- 使用适用于要缝制的针迹类型的压脚，否则针可能会碰到压脚。针可能会断裂，并可能导致受伤。有关对所选针迹应使用的压脚的详细信息，请参见第 41 页上的“针迹表”。

重要事项

- 请使用专为本机设计的压脚。

💡 提示

- 选择针迹时，应该使用的压脚图标出现在画面中。开始缝制前，检查是否安装了正确的压脚。如果安装了错误的压脚，请安装正确的压脚。（第 14 页）



更换压脚

1 按 \uparrow （针位置按钮）一次或两次，将针抬起。

2 触摸 \downarrow 。

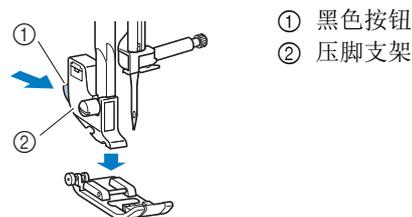
→ 画面将更改，所有键和操作按钮将锁定（ \downarrow 除外）。

⚠ 注意

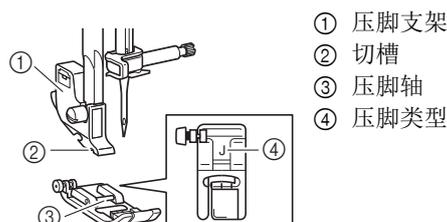
- 更换压脚时，请务必触摸操作面板上的 \downarrow 锁定所有键和按钮，否则如果按下“开始/停止”按钮或任何其它按钮导致机器启动，可能会导致受伤。

3 抬起压脚拨杆。

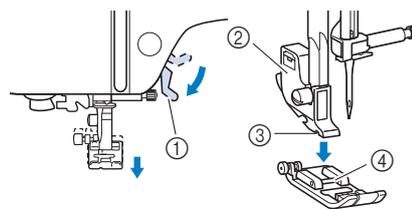
4 按住压脚支架后部的黑色按钮以取下压脚。



5 在压脚支架下面放置合适的压脚，使压脚轴与支架中的切槽对齐。

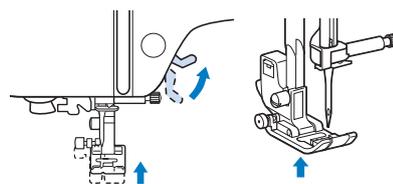


6 慢慢放低压脚拨杆，使压脚轴卡到压脚支架切槽中。



- ① 压脚拨杆
 - ② 压脚支架
 - ③ 切槽
 - ④ 压脚轴
- 连接压脚。

7 抬起压脚拨杆，检查压脚连接是否牢固。



8 触摸 \downarrow 解锁所有键和按钮。

卸下和安装压脚支架

当安装不使用压脚支架的压脚时，请卸下载脚支架。

■ 卸下压脚支架

- 1 触摸 。
→ 画面将更改，所有键和操作按钮将锁定（ 除外）。
- 2 卸下压脚。
 - 有关详细信息，请参见第 29 页上的“更换压脚”。
- 3 用螺丝刀松动压脚支架螺丝。
朝机器的后面旋转螺丝（逆时针）。

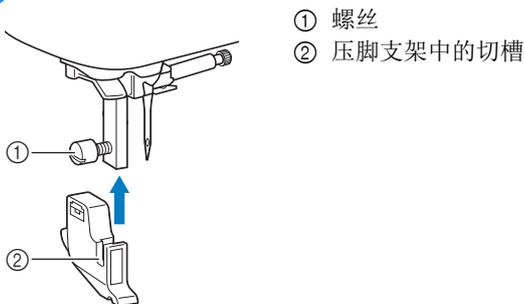


- 用盘状螺丝刀可松开或拧紧压脚支架螺丝。

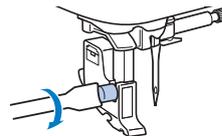
- 4 触摸  解锁所有键和按钮。

■ 安装压脚支架

- 1 触摸 。
→ 画面将更改，所有键和操作按钮将锁定（ 除外）。
- 2 抬起压脚拨杆。
- 3 将压脚支架中的切槽与螺丝对齐。



- 4 右手固定压脚支架，左手使用螺丝刀拧紧螺丝。
朝自身方向旋转螺丝（顺时针）。



⚠ 注意

- 请务必拧紧压脚支架螺丝，否则压脚支架可能会掉落并且针可能会碰到支架，导致断针并可能导致受伤。

- 5 触摸  解锁所有键和按钮。

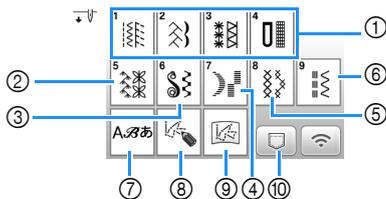
第 2 章 缝制基础知识

缝制

⚠ 注意

- 操作机器时，请特别注意针的位置。此外，注意手不要接触任何移动的部分如针和手轮，否则可能会导致受伤。
- 缝制时请勿用力拉推布料，否则针可能会断裂和 / 或导致受伤。
- 切勿使用弯曲的针。弯曲的针很容易断裂，并可能导致受伤。
- 注意不要让针碰到珠针，否则针可能会断裂并导致受伤。

针迹类型



- ① 实用针迹（第 41 页）
可以从实用针迹中选择，包括直线针迹、包边、钮孔以及基本装饰针迹。
- ② 装饰针迹
- ③ 装饰缎纹针迹
- ④ 缎纹针迹
- ⑤ 十字绣针迹
- ⑥ 实用装饰针迹
- ⑦ 文字针迹
- ⑧ MY CUSTOM STITCH（我的自定义针迹）
（第 61 页）
可以设计原创针迹。
- ⑨ 保存在机器存储器或 USB 闪存驱动器中的 MY CUSTOM STITCH（我的自定义针迹）（第 62 页）
- ⑩ 针迹花样保存在机器存储器或 USB 闪存驱动器中（第 60 页）

基础缝制

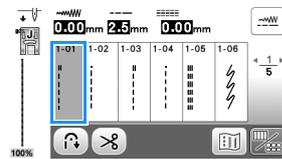
💡 提示

- 首先，使用与作品中相同的布料和线执行试缝制。

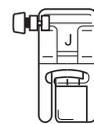
- ① 准备适用于布料类型的针线。（第 27 页）
如果需要，请更换针。（第 28 页）
- ② 将线绕到梭芯上，然后将梭芯安装到机器上。（第 19 页）
- ③ 为面线穿线。（第 23 页）
- ④ 触摸操作面板上的 , 然后选择针迹类型。
- ⑤ 选择针迹。

◀ 显示上一画面， ▶ 显示下一画面。

- 有关键功能的详细信息，请参见第 13 页上的“查看 LCD”。
- 如有必要，改为所需的针迹宽度或针迹长度。（第 35 页）



- ⑥ 查看画面左上角指示的压脚，然后安装该压脚。
在此步骤中安装曲折压脚“J”。（购买时已附带。）

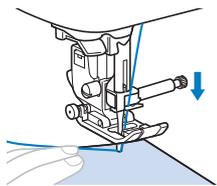


- 有关更换压脚的详细信息，请参见第 29 页上的“更换压脚”。

⚠ 注意

- 请始终使用正确的压脚。如果使用了错误的压脚，针可能会碰到压脚。针可能会断裂，并可能导致受伤。
请参见第 41 页上的“针迹表”了解推荐的压脚。

- 7 将布料放在压脚下。用左手握住布料和线，然后逆时针旋转手轮或按 ⊕（针位置按钮）将针放在缝制开始位置。



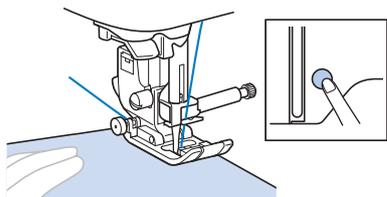
- 8 放低压脚拨杆。

- 9 使用缝制速度控制器来调整缝制速度。（使用实用针迹时）



- 10 按“开始 / 停止”按钮开始缝制。（插入脚踏控制器时，缓慢地踏下脚踏控制器。）

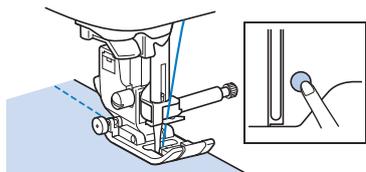
用手轻轻引导布料。



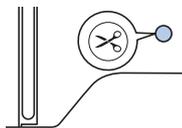
备注

- 在连接脚踏控制器后，“开始 / 停止”按钮无法用于开始缝制。

- 11 再次按“开始 / 停止”按钮停止缝制。（插入脚踏控制器时，将脚从脚踏控制器上挪开。）



- 12 按 ⊗（切线刀按钮）修剪面线和梭芯线。

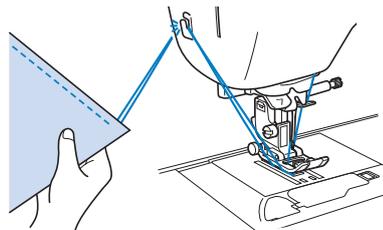


重要事项

- 请勿在切线后按 ⊗（切线刀按钮）。否则可能会发生缠线或损坏机器。
- 请勿在机器中未放置布料时按 ⊗（切线刀按钮）。线可能会缠绕，导致损坏。

提示

- 剪断尼龙单丝线或其它装饰线时，请在机器左侧使用切线刀。



- 13 针停止移动时，抬起压脚拨杆并取下布料。

- 14 查看缝制效果。如有必要，调整线张力。（第 36 页）

使用脚踏控制器

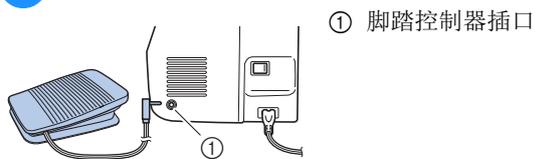
还可以使用脚踏控制器开始和停止缝制。

备注

- 在连接脚踏控制器后，“开始 / 停止”按钮无法用于开始缝制。
- 可以使用脚踏控制器开始和停止梭芯绕线。
- 绣制时无法使用脚踏控制器。

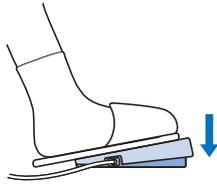
- 1 关闭机器。

- 2 将脚踏控制器插头插入机器上的脚踏控制器插口。



- 3 打开机器。

4 慢慢地踩下脚踏控制器开始缝制。



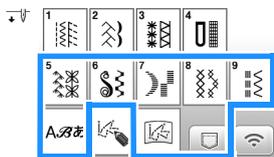
备注

- 使用缝制速度控制器设置的速度是脚踏控制器的最大缝制速度。

5 松开脚踏控制器可停止缝制。

组合针迹花样

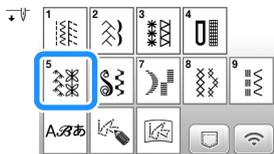
可以组合以下类别的针迹花样。



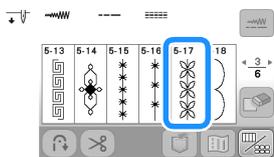
例：



1 触摸 。



2 选择以下针迹花样。



3 触摸 。

→ 显示画面返回到针迹选择画面。

4 触摸 。

5 选择字体。

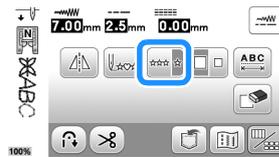


6 触摸选项卡更改选择画面并输入字符。



- 若要删除字符，触摸 。将从上次输入的文字开始，单独删除文字。
- 若要输入空格，触摸 。

7 如果要连续缝制针迹花样，触摸  显示编辑画面，然后触摸 。

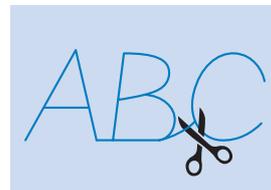


→ 针迹花样呈现连续的效果。



备注

- 缝制完成时，剪断字符间的任何多余的线。



缝制反向 / 加固针迹

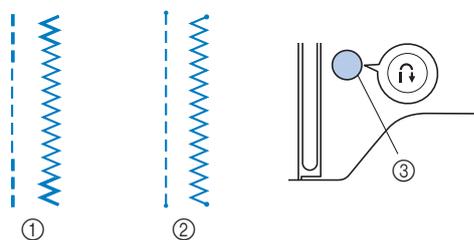
在缝制的开始和结束处通常需要反向 / 加固针迹。取决于所选针迹，按住  (反向 / 加固针迹按钮) 时将缝制反向或加固针迹。对于加固针迹，将在相同位置缝制 3 到 5 个针迹。对于反向针迹，针迹将以反向缝制。

备注

- 选择以下任何针迹时，按下  (反向 / 加固针迹按钮) 时将缝制反向针迹。

编号	1-01	1-03	1-08
针迹			

选择其它任何针迹时，按下  (反向 / 加固针迹按钮) 时将缝制加固针迹。



- ① 反向针迹
- ② 加固针迹
- ③  (反向 / 加固针迹按钮)

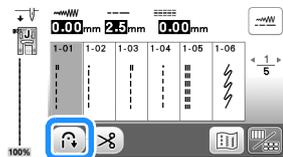
自动反向 / 加固针迹

选择针迹花样后，在缝制前打开自动反向 / 加固针迹功能，机器将在缝制的开始和结束处自动缝制加固针迹（或反向针迹，取决于针迹花样）。

1 选择针迹。

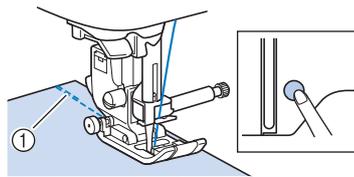
- 有关选择针迹的详细信息，请参见第 31 页上的“基础缝制”。

2 触摸 设置自动反向 / 加固针迹功能。



→ 按键显示为 。

3 将针放到起始位置，然后按“开始 / 停止”按钮开始缝制。

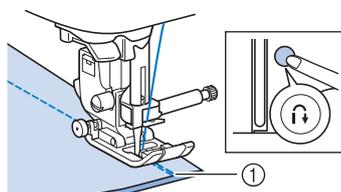


- ① 反向针迹（或加固针迹）
→ 机器将自动缝制反向针迹（或加固针迹），然后继续缝制。

备注

- 您可以在缝制过程中按“开始 / 停止”按钮来暂停或恢复缝制。

4 一旦达到针迹的结尾，按 (反向 / 加固针迹按钮)。



- ① 反向针迹（或加固针迹）
→ 机器将缝制反向针迹（或加固针迹），然后停止。

自动剪线

可以将机器设定为缝纫结束后自动剪断线。如果设定了自动剪线，也会设定自动反向 / 加固针迹。

如果关闭机器电源，自动剪线设置将被取消。

1 打开机器。

2 选择针迹。

- 有关选择针迹的详细信息，请参见第 31 页上的“基础缝制”。

3 触摸画面上的 。



→ 画面变为  ，并且机器设定为自动剪线和自动反向 / 加固针迹。

- 若要关闭自动剪线，触摸 。

4 将针放到起始位置，然后按“开始 / 停止”按钮一次。

→ 缝制反向针迹或加固针迹后，开始自动缝制针迹。

5 一旦达到针迹的结尾，按 （反向 / 加固针迹按钮）一次。

如果选择了包含加固针迹的钮孔针迹和套结针迹，则不需要此操作。

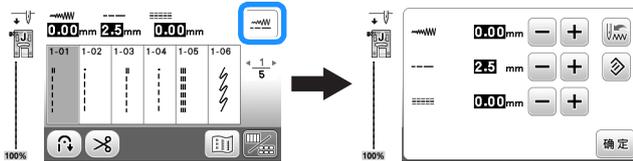
→ 完成反向针迹或加固针迹时，机器停止缝制并且线被剪断。



- ① 按“开始 / 停止”按钮的位置。
- ② 按 （反向 / 加固针迹按钮）的位置。
- ③ 在此剪断线。

设置针迹宽度 / 针迹长度 / “左 / 右档位”

本机预设了每一种针迹的针迹宽度、针迹长度和“L/R Shift（左 / 右档位）”的默认设置。但是，在实用针迹画面上触摸  可更改任何设置。



更改设置后，触摸  返回实用针迹画面。

如果想要保存某个针迹的特定设置以供今后使用，改变设置后触摸  将新设置保存到所选针迹中。

备注

- 触摸 （重置）将设置恢复到其默认设置。如果当时触摸 ，会将默认设置而不是之前的设置保存到机器。
- 如果选择了直线针迹或三重伸缩针迹，改变针迹宽度会改变针的位置。增加宽度针将向右移动，减小宽度针将向左移动。（第 35 页）
-  或  表示无法更改设置。

提示

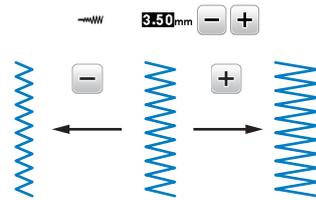
- 调整针迹宽度或“左 / 右档位”之后，朝自身方向（逆时针）慢慢转动手轮，检查针是否会碰到压脚。

重要事项

- 如果针迹皱在一起，请增加针迹的长度。继续缝制皱在一起的针迹可能会导致针弯曲或断裂。

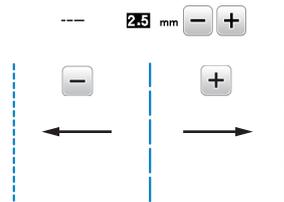
设置针迹宽度

可以将针迹宽度（曲折针迹宽度）调整为更宽或更窄。



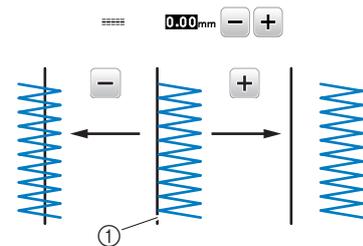
设置针迹长度

可以调整针迹长度，使针迹调整为更粗糙（更长）或更精细（更短）。



设置“L/R Shift（左 / 右档位）”

可以向右或向左移动针迹，调整曲折针迹的位置。



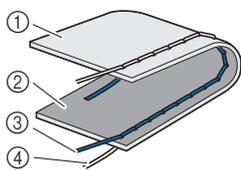
① 针迹花样的位置

调整线张力

根据使用的布料和线，您可能需要改变线张力。

■ 正确的线张力

面线和梭芯线应在布料的中间位置附近交叉。从布料的正面应只能看到面线，并且从布料的反面应只能看到梭芯线。



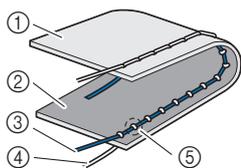
- ① 布料的反面
- ② 布料的正面
- ③ 面线
- ④ 梭芯线

■ 面线太紧

如果从布料的正面可看到梭芯线，则说明面线太紧。调松线张力。

💡 提示

- 如果梭芯线没有正确穿线，面线可能会太紧。在这种情况下，请参见第 22 页上的“安装梭芯”并为梭芯线重新穿线。



- ① 布料的反面
- ② 布料的正面
- ③ 面线
- ④ 梭芯线
- ⑤ 从布料的正面可看到梭芯线。

逆时针旋转线张力转盘把面线张力调松。

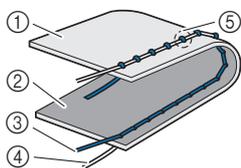


■ 面线太松

如果从布料的反面可看到面线，则说明面线太松。拉紧线张力。

💡 提示

- 如果面线没有正确穿线，面线可能会太松。在这种情况下，请参见第 23 页上的“面线穿线”并为面线重新穿线。



- ① 布料的反面
- ② 布料的正面
- ③ 面线
- ④ 梭芯线
- ⑤ 从布料的反面可看到面线。

顺时针旋转线张力转盘把面线张力调紧。



💡 提示

- 如果面线未正确绕线或者梭芯未正确安装，则不可能设定正确的线张力。如果无法获得正确的线张力，请重新为面线穿线并正确放入梭芯。

有用的缝制技巧

缝制技巧

■ 试缝

开始缝制作品前，我们建议使用与作品中相同的线和碎料试缝制针迹。

检查缝制效果，根据要缝制的布料层数和针迹调整线张力以及针迹长度和宽度。

💡 提示

- 布料厚度和衬纸等其它因素也会对针迹产生影响，因此应始终在开始缝制作品前试缝制几个针迹。
- 缝制装饰缎纹针迹或缎纹针迹花样时，针迹可能会皱缩或褶皱，请务必使用衬纸。

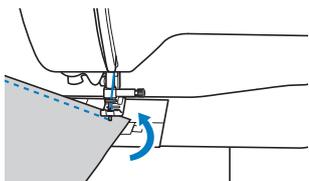
■ 改变缝制方向

1 当针迹到达角落时，停止机器工作。

将针保持在放低位置（在布料中）。如果针处于高位，按④（针位置按钮）放低针。

2 抬起压脚拨杆，然后转动布料。

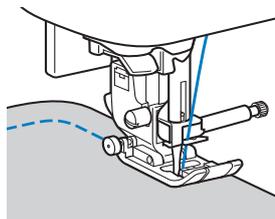
转动布料时以针为枢轴。



3 放低压脚拨杆，继续缝制。

■ 缝制曲线

在稍稍改变缝制方向的同时，缓慢地进行缝制，以围绕曲线进行缝制。有关使用均匀缝边缝制的详细信息，请参见第 38 页上的“缝制均匀缝边”。

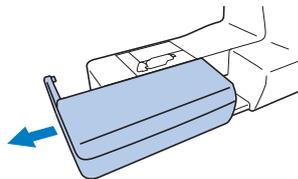


使用曲折针迹沿曲线缝制时，选择较短的针迹长度可以取得更好的针迹。

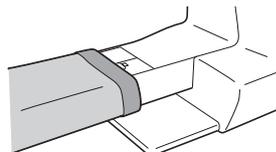
■ 缝制筒型布料

卸下附加工作平台即可使用自由臂方式缝制，可更加轻松地缝制筒型布料如袖口和裤腿。

1 将附加工作平台拉伸到左侧。



2 将要缝制的零件滑到自由臂上，然后从顶部缝制。



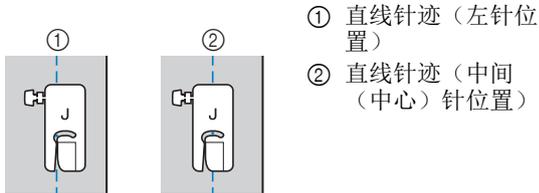
3 完成自由臂缝制后，将附加工作平台安装回原始位置。

缝制均匀缝边

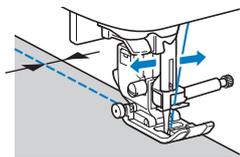
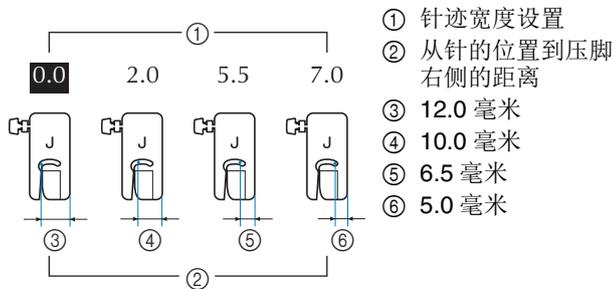
若要缝制均匀接缝，开始缝制时使缝边在压脚右侧，并且布料边缘与压脚右侧或针板上的标记对齐。

■ 改变针的位置

作为基线使用时，针的位置与直线针迹（左针位置）和直线针迹（中间（中心）针位置）不同。



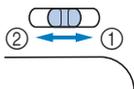
直线针迹（左针位置）的针迹宽度设定为标准设置（0.0 毫米）时，从针的位置到压脚右侧的距离为 12 毫米。如果改变了针迹宽度（在 0 到 7.0 毫米之间），针的位置也会改变。通过改变针迹宽度并且在将压脚右侧与布料边缘对齐时进行缝制，可以使用固定宽度缝制缝边。



- 有关详细信息，请参见第 35 页上的“设置针迹宽度”。

📖 备注

- 当设置画面中的 [宽度控制] 设置为 [ON] 时，可用缝制速度控制器改变直线针迹的针位置。



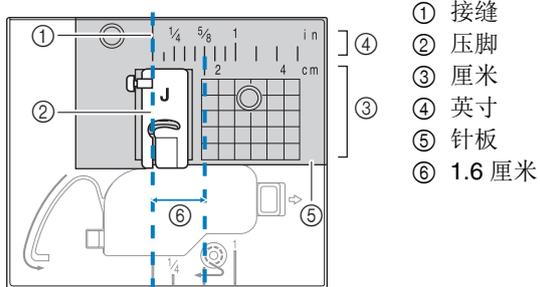
- ① 针迹花样偏到右侧。
- ② 针迹花样偏到左侧。



■ 将布料与针板标记对齐

针板上的标记显示了与使用直线针迹缝制接缝的针位置的距离（左针位置）。保持布料边缘与针板上标记对齐的同时进行缝制。上部刻度尺中标记之间的距离为 1/8 英寸（3 毫米），并且在网格中标记之间的距离为 5 毫米。

对于左针位置的针迹 (针迹宽度: 0.0 毫米)



■ 将布料与曲折压脚“J”对齐

曲折压脚“J”上的标记可用于缝制距布料边缘约 5 毫米的针迹。使用此功能时，请选择直线针迹，然后将针迹宽度设置为 2.0 毫米。

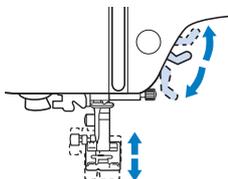


缝制各种布料

■ 缝制厚布料

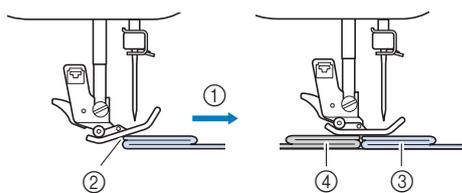
□ 如果布料不适合放在压脚下

压脚拨杆可抬升到两个不同位置。如果在缝合厚布料等情况下无法将布料送入压脚下，将压脚拨杆抬到最高位置，让布料能够放在压脚下。



□ 如果无法送入布料

缝制粗斜棉布等厚布料或绉缝时，如果压脚不平，在开始缝制时可能无法送入布料，如下所示。此时，使用曲折压脚“J”的压脚调平按钮（左侧的黑色按钮），让压脚在缝制时保持水平，以便能够顺畅地送入布料。如果压脚歪斜太多，在压脚后部下方垫上厚纸或布料（与所缝制布料的厚度相同），以便能够顺利地开始缝制。



- ① 缝制方向
- ② 歪斜
- ③ 正在缝制的布料
- ④ 布料或厚纸

1 抬起压脚拨杆。

2 对齐针迹的开始位置，然后缝制布料。

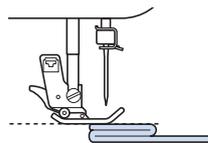
3 水平握住曲折压脚“J”，推入并按住压脚调平按钮（左侧的黑色按钮），然后放低压脚拨杆。



- ① 压脚调平按钮（黑色按钮）

4 松开压脚调平按钮（黑色按钮）。

→ 压脚保持水平，允许送入布料。



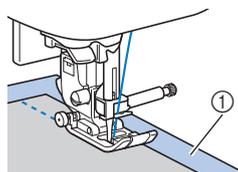
→ 缝制缝边后，压脚将恢复为其原始角度。

⚠ 注意

- 请勿缝制厚度超过 6 毫米的布料或强行推入布料。否则针可能会断裂，并可能导致受伤。

■ 缝制薄布料

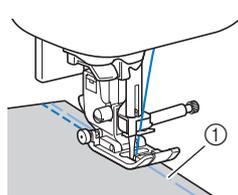
缝制雪纺绸等薄布料时，针迹可能收缩或无法正确送布。将针（确保使用细针）移动到最左侧或右手位置，以便布料不会下拉到送布牙区域。如果发生此情况或者出现针迹收缩，请在布料下放置无纺布水溶性衬纸并将它们缝制在一起。



- ① 水溶性衬纸（无纺布）

■ 缝制弹性面料

首先，将多块布料疏缝在一起，然后在布料不伸缩的情况下进行缝制。如果针迹歪斜，请在布料下放置无纺布水溶性衬纸并将它们缝制在一起。



- ① 疏缝

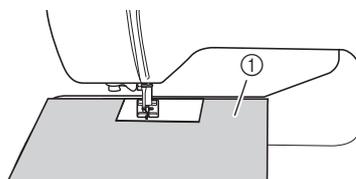
缝制编织布料时，使用伸缩针迹可以达到最佳效果。并确保使用编织针（圆头针（金色））。建议的针迹及其针迹编号如下所示。

编号	1-05	1-06	1-11	1-12	2-13
针迹					

■ 缝制皮革或塑料涂层布料

如果皮革或塑料涂层布料与附加工作平台粘连，缝制时将复印纸或描图纸放在附加工作平台上，让布料可以顺畅地移动。

如果纸张在放置时未覆盖针板，则不会随布料一同缝制。可以使用选购的压脚缝制皮革或塑料涂层布料。



① 复印纸或描图纸

■ 缝制魔术贴

⚠ 注意

- 如果用细针（65/9-75/11）缝制魔术贴，针可能会断裂并导致受伤。

重要事项

- 仅使用缝制专用的免粘魔术贴。当布胶附着到针或内旋梭上时，可能会导致故障。

💡 提示

- 缝制前，将布料与魔术贴疏缝到一起。

确保旋转手轮将针穿过魔术贴，并在缝制前将针放低到魔术贴中。然后，以低速缝制魔术贴的边缘。

如果针未穿过魔术贴，用适合厚料的针替换当前针。有关详细信息，请参见第 27 页上的“布料/线/针组合”。



① 魔术贴的边缘

第 3 章 各种针迹

针迹表

■ 实用针迹

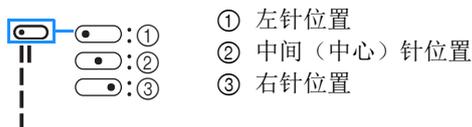
📖 备注

- 选择以下任何针迹时，按下 （反向 / 加固针迹按钮）时将缝制反向针迹。

编号	1-01	1-03	1-08
针迹			

选择其它任何针迹时，按下 （反向 / 加固针迹按钮）时将缝制加固针迹。

- 某些插图中的 、 或  显示的是针迹的针位置。



* 安装曲折压脚“J”后可使用双针。

针迹 (压脚)	编号	针迹名称 / 应用	针迹宽度 (毫米) 自动 手动	针迹长度 (毫米) 自动 手动
 (J)	1-01*	直线针迹 (左) 一般缝制、缝制皱褶或细褶等	0.0 0.0 - 7.0	2.5 0.2 - 5.0
 (J)	1-02*	直线针迹 (左) 一般缝制、缝制皱褶或细褶等	0.0 0.0 - 7.0	2.5 0.2 - 5.0
 (J)	1-03*	直线针迹 (中) 一般缝制、缝制皱褶或细褶等	3.5 0.0 - 7.0	2.5 0.2 - 5.0
 (J)	1-04*	直线针迹 (中) 一般缝制、缝制皱褶或细褶等	3.5 0.0 - 7.0	2.5 0.2 - 5.0
 (J)	1-05*	三重伸缩针迹 加固和装饰针迹线的一般缝制	0.0 0.0 - 7.0	2.5 0.4 - 5.0
 (J)	1-06*	直筒针迹 加固针迹、缝制和装饰应用	1.0 0.0 - 7.0	2.5 0.4 - 5.0

针迹 (压脚)	编号	针迹名称 / 应用	针迹宽度 (毫米) 自动 手动	针迹长度 (毫米) 自动 手动
 (J)	1-07	疏缝针迹 用于疏缝。 如果疏缝线落到布料之外，在缝制前上拉梭芯线，然后朝机器背面拉动压脚下的面线和梭芯线（第 26 页）。开始缝制时握住面线和梭芯线，完成缝制后，留出多余的线，剪断线。最后，放置布料时，在针迹开始处握住面线和梭芯线。	0.0 0.0 - 7.0	-
 (J)	1-08*	曲折针迹 用于包边、修补。	3.5 0.0 - 7.0	1.4 0.0 - 5.0
 (J)	1-09*	曲折针迹 用于包边、修补。	3.5 0.0 - 7.0	1.4 0.0 - 5.0
 (J)	1-10*	曲折针迹 (右) 从右针位置开始，向左侧进行曲折缝制。	3.5 2.5 - 5.0	1.4 0.3 - 5.0
 (J)	1-11*	2 段弹性曲折针迹 包边（中质和弹性面料）、胶带和松紧带	5.0 0.0 - 7.0	1.0 0.2 - 5.0
 (J)	1-12*	3 段弹性曲折针迹 包边（中质、重质和弹性面料）、胶带和松紧带	5.0 0.0 - 7.0	1.0 0.2 - 5.0
 (G)	1-13	包边针迹 轻质和中质布料的加固	3.5 2.5 - 5.0	2.0 0.4 - 5.0
 (G)	1-14	包边针迹 重质布料的加固	5.0 2.5 - 5.0	2.5 0.4 - 5.0
 (G)	1-15	包边针迹 中质、重质和易碎布料或者装饰针迹的加固。	5.0 3.5 - 5.0	2.5 0.4 - 5.0
 (J)	1-16*	包边针迹 弹性面料接缝的加固	5.0 0.0 - 7.0	2.5 0.4 - 5.0

针迹 (压脚)	编号	针迹名称 / 应用	针迹宽度 (毫米) 自动 手动	针迹长度 (毫米) 自动 手动
	1-17*	包边针迹 中质弹性面料和重质布料、装饰针迹的加固	5.0 0.0 - 7.0	2.5 0.4 - 5.0
	1-18*	包边针迹 弹性面料和装饰针迹的加固	4.0 0.0 - 7.0	4.0 0.4 - 5.0
	1-19	包边针迹 伸缩编织缝边	5.0 0.0 - 7.0	4.0 0.4 - 5.0
	1-20	带侧切刀压脚 裁切布料时缝制直线针迹	0.0 0.0 - 2.5	2.5 0.2 - 5.0
	1-21	带侧切刀压脚 裁切布料时缝制曲折针迹	3.5 3.5 - 5.0	1.4 0.0 - 5.0
	1-22	带侧切刀压脚 裁切布料时缝制包边针迹	3.5 3.5 - 5.0	2.0 0.4 - 5.0
	1-23	带侧切刀压脚 裁切布料时缝制包边针迹	5.0 3.5 - 5.0	2.5 0.4 - 5.0
	1-24	带侧切刀压脚 裁切布料时缝制包边针迹	5.0 3.5 - 5.0	2.5 0.4 - 5.0
	1-25	拼接针迹 (右) 工件 / 拼接 6.5 毫米右侧缝边	5.5 0.0 - 7.0	2.0 0.2 - 5.0
	1-26	拼接针迹 (中) 工件 / 拼接	-	2.0 0.2 - 5.0
	1-27	仿手工绗缝针迹 使用透明尼龙线作为面线，使用与绗缝作品颜色匹配的线作为梭芯线，缝制具有手工绗缝效果的绗缝针迹。使用较紧的线张力进行缝制，让梭芯线从布料的正面可以看到。使用粗细介于 90/14 与 100/16 之间的针。	0.0 0.0 - 7.0	2.5 0.4 - 5.0
	1-28	绗缝贴布绣曲折针迹 在贴布绣绗缝布料上使用曲折针迹进行绗缝和缝制	3.5 0.0 - 7.0	1.4 0.0 - 5.0
	1-29	绗缝贴布绣针迹 用于隐形贴布绣或附加滚边的绗缝针迹	1.5 0.0 - 3.5	1.8 0.4 - 5.0
	1-30	绗缝点画针迹 绗缝背景	7.0 0.0 - 7.0	1.6 0.4 - 5.0

针迹 (压脚)	编号	针迹名称 / 应用	针迹宽度 (毫米) 自动 手动	针迹长度 (毫米) 自动 手动
	2-01	暗缝针迹 卷边机织织物 * 针迹宽度设置不是以毫米为单位。	00 3← - →3	2.0 0.4 - 5.0
	2-02	暗缝伸缩针迹 卷边弹性面料 * 针迹宽度设置不是以毫米为单位。	00 3← - →3	2.0 0.4 - 5.0
	2-03*	毯边锁缝针迹 贴布绣、装饰性毯边锁缝针迹	3.5 0.0 - 7.0	2.5 0.4 - 5.0
	2-04*	毯边锁缝针迹 贴布绣、装饰性毯边锁缝针迹	2.5 0.0 - 7.0	2.5 0.4 - 5.0
	2-05*	贝壳边针迹 布料上的贝壳边针迹	4.0 0.0 - 7.0	2.5 0.2 - 5.0
	2-06*	缎纹扇形针迹 装饰女士衬衫衣领、手帕边缘	5.0 0.0 - 7.0	0.5 0.1 - 5.0
	2-07*	拼接针迹 拼接针迹、装饰针迹	4.0 0.0 - 7.0	1.2 0.2 - 5.0
	2-08*	拼接双针锁边针迹 拼接针迹、装饰针迹	5.0 0.0 - 7.0	2.5 0.4 - 5.0
	2-09*	贴线缝绣针迹 装饰针迹、装线和贴线缝绣	5.0 0.0 - 7.0	1.2 0.2 - 5.0
	2-10*	衣褶装饰针迹 衣褶装饰针迹、装饰针迹	5.0 0.0 - 7.0	1.6 0.4 - 5.0
	2-11*	羽状针迹 花式针迹、装饰针迹	5.0 0.0 - 7.0	2.5 0.4 - 5.0
	2-12*	花式交叉针迹 花式针迹、搭桥和装饰针迹	5.0 0.0 - 7.0	2.5 0.4 - 5.0
	2-13*	安装胶带针迹 为弹性面料的缝边安装胶带	4.0 0.0 - 7.0	1.0 0.2 - 5.0
	2-14	梯形针迹 装饰针迹	4.0 0.0 - 7.0	3.0 0.4 - 5.0
	2-15*	荷叶针迹 装饰顶部针迹	4.0 0.0 - 7.0	2.5 0.4 - 5.0
	2-16*	装饰针迹 装饰针迹	5.5 0.0 - 7.0	1.6 0.4 - 5.0
	2-17*	蛇纹针迹 装饰针迹和松紧带安装	5.0 0.0 - 7.0	1.0 0.2 - 5.0

针迹 (压脚)	编号	针迹名称 / 应用	针迹宽度 (毫米) 自动 手动	针迹长度 (毫米) 自动 手动
 (N)	3-01*	折缝曲折针迹 装饰折缝、顶部针迹	6.0 0.0 - 7.0	3.0 0.4 - 5.0
 (N)	3-02	折缝针迹 装饰折缝、花边装饰细 小突出纹饰针迹	3.5 0.0 - 7.0	2.5 0.4 - 5.0
 (N)	3-03	折缝针迹 装饰折缝	3.0 0.0 - 7.0	3.5 0.4 - 5.0
 (N)	3-04	折缝针迹 装饰折缝、花边针迹	6.0 0.0 - 7.0	3.0 0.4 - 5.0
 (N)	3-05	折缝针迹 祖传、装饰折缝	5.0 0.0 - 7.0	3.5 0.4 - 5.0
 (N)	3-06*	折缝针迹 祖传、装饰折缝	5.0 0.0 - 7.0	4.0 0.4 - 5.0
 (N)	3-07*	折缝针迹 祖传、装饰折缝	6.0 0.0 - 7.0	1.6 0.4 - 5.0
 (N)	3-08	折缝针迹 祖传、装饰折缝	6.0 0.0 - 7.0	3.0 0.4 - 5.0
 (N)	3-09	折缝针迹 祖传、装饰折缝	4.0 0.0 - 7.0	2.5 0.4 - 5.0
 (N)	3-10*	折缝针迹 祖传、装饰折缝	5.0 0.0 - 7.0	2.0 0.4 - 5.0
 (A)	4-01	窄圆形钮孔针迹 轻质到中质布料上的钮 孔	5.0 3.0 - 6.0	0.4 0.2 - 1.0
 (A)	4-02	锥形圆形端钮孔针迹 加固的腰部锥形钮孔	5.0 3.0 - 6.0	0.4 0.2 - 1.0
 (A)	4-03	圆形端钮孔针迹 重质布料中带垂直套结 的钮孔	5.0 3.0 - 6.0	0.4 0.2 - 1.0
 (A)	4-04	窄方形钮孔针迹 轻质到中质布料的钮孔	5.0 3.0 - 6.0	0.4 0.2 - 1.0
 (A)	4-05	伸缩钮孔针迹 伸缩或机织布料的钮孔	6.0 3.0 - 6.0	1.0 0.5 - 2.0
 (A)	4-06	祖传钮孔针迹 祖传和弹性面料的钮孔	6.0 3.0 - 6.0	1.5 1.0 - 3.0
 (A)	4-07	包边钮孔针迹 制作包边钮孔的第一步	5.0 0.0 - 6.0	2.0 0.2 - 4.0

针迹 (压脚)	编号	针迹名称 / 应用	针迹宽度 (毫米) 自动 手动	针迹长度 (毫米) 自动 手动
 (A)	4-08	锁眼钮孔针迹 用于较大扁平钮扣的重 质或厚布料的钮孔	7.0 3.0 - 7.0	0.5 0.3 - 1.0
 (A)	4-09	锥形锁眼钮孔针迹 用于较大扁平钮扣的中 质到重质布料的钮孔	7.0 3.0 - 7.0	0.5 0.3 - 1.0
 (A)	4-10	锁眼钮孔针迹 重质或厚布料中用于 加固的垂直套结的钮孔	7.0 3.0 - 7.0	0.5 0.3 - 1.0
 (A)	4-11	织补针迹 中质布料的织补	7.0 2.5 - 7.0	2.0 0.4 - 2.5
 (A)	4-12	织补针迹 重质布料的织补	7.0 2.5 - 7.0	2.0 0.4 - 2.5
 (A)	4-13	套结针迹 在口袋等开口部位加固	2.0 1.0 - 3.0	0.4 0.3 - 1.0
 (M)	4-14	钮扣缝制针迹 安装钮扣	3.5 2.5 - 4.5	-
 (N)	4-15	菊花眼针迹 用于在带子上缝制菊花 眼、打孔等	7.0 7.0 6.0 5.0	7.0 7.0 6.0 5.0

■ 装饰针迹

使用交织字母压脚“N”。

双针只能用于缎纹针迹。此外，使用双针时，请务必安装曲折压脚“J”。

装饰针迹						
5-01	5-02	5-03	5-04	5-05	5-06	5-07
						
5-08	5-09	5-10	5-11	5-12	5-13	5-14
						
5-15	5-16	5-17	5-18	5-19	5-20	5-21
						
5-22	5-23	5-24	5-25	5-26	5-27	5-28
						
5-29	5-30	5-31				
						

装饰缎纹针迹						
6-01	6-02	6-03	6-04	6-05	6-06	6-07
6-08	6-09	6-10				
缎纹针迹						
7-01	7-02	7-03	7-04	7-05	7-06	7-07
7-08	7-09	7-10	7-11	7-12	7-13	7-14
7-15	7-16	7-17				
十字绣针迹						
8-01	8-02	8-03	8-04	8-05	8-06	8-07
8-08	8-09	8-10	8-11			
实用装饰针迹						
9-01	9-02	9-03	9-04	9-05	9-06	9-07
9-08	9-09	9-10	9-11	9-12	9-13	9-14
9-15	9-16	9-17	9-18	9-19	9-20	9-21
9-22	9-23	9-24	9-25	9-26	9-27	9-28
9-29	9-30	9-31	9-32	9-33	9-34	9-35
9-36	9-37	9-38	9-39	9-40		

文字针迹

使用交织字母压脚“N”。
无法使用双针。

字符针迹 (哥特式字体)	
A B C D E F G H I J K L	
M N O P Q R S T U V W X	
Y Z _	
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 # %	
- + x ÷ = * . , & ? ! @	
< > () [] / \ ~ © ® ™	
“ ” “ ” ‘ ’ , _	
Ä Å Æ Ç Ð Ñ Ö Ø Æ Ü ß _	
字符针迹 (手写字体)	
A B C D E F G H I J K L	
M N O P Q R S T U V W X	
Y Z _	
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 # %	
- + x ÷ = * . , & ? ! @	
< > () [] / \ ~ © ® ™	
“ ” “ ” ‘ ’ , _	
Ä Å Æ Ç Ð Ñ Ö Ø Æ Ü ß _	
字符针迹 (轮廓)	
A B C D E F G H I J K L	
M N O P Q R S T U V W X	
Y Z _	
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 # %	
- + x ÷ = * . , & ? ! @	
< > () [] / \ ~ © ® ™	
“ ” “ ” ‘ ’ , _	
Ä Å Æ Ç Ð Ñ Ö Ø Æ Ü ß _	

字符针迹（日文字体）

あいうえお あいうえお
 かきくけこ がぎぐげご
 さしすせそ ざじずぜぞ
 たちつてと だぢづでどっ
 なにぬねの はひふへほ
 ばびぶべ ほばびぶぺぽ
 まみむめも やゆよやゆよ
 らりるれろ わをんー
 アイウエオ アイウエオヴ
 カキクケコ ガギグゲゴ
 サシスセソ ザジズゼゾ
 タチツテト ダヂヅデドッ
 ナニヌネノ ハヒフヘホ
 バビブベポ パピプペポ
 マミムメモ ヤユヨヤユヨ
 ラリルレロ ワヲンー
 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
 ○ ー 二 三 四 五 六 七 八 九 十
 & ? ! () - ー
 生年月日才 保育幼稚園小中
 学校組部火水木金土ー

实用针迹

⚠ 注意

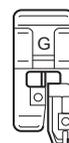
- 更换压脚之前，请务必触摸操作面板上的 （压脚/换针键）锁定所有键和按钮，否则如果按下“开始/停止”按钮或任何其它按钮导致机器启动，可能会导致受伤。有关更换压脚的详细信息，请参见第 29 页上的“更换压脚”。

包边针迹

沿着裁切下来的布料边缘缝制包边针迹，以防止其被磨损。

■ 使用包边压脚“G”

- 1 安装包边压脚“G”。



- 2 选择针迹。

编号	1-13	1-14	1-15
针迹			

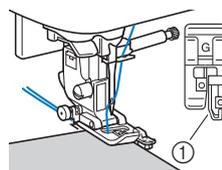
- 有关详细信息，请参见第 41 页上的“针迹表”。

⚠ 注意

- 使用包边压脚“G”时，请务必选择适用于该包边压脚“G”的针迹。如果使用不正确的针迹进行缝制，针可能会碰到压脚。针可能会断裂，并可能导致受伤。

- 3 放置布料，使布料的边缘紧靠压脚的导线槽，然后放低压脚拨杆。

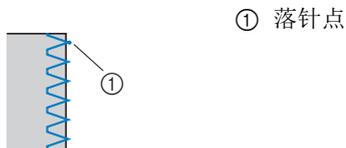
① 导线槽



- 4 朝自身方向旋转手轮（逆时针）。确认针不会碰到压脚。



- 5 让布料边缘紧靠压脚导线槽进行缝制。



重要事项

- 请务必在缝制完成后向后拉动布料。如果朝侧面或前方拉动布料，可能会损坏压脚中心轴。
- 如果线缠在压脚上，应清除缠线，然后抬起压脚拨杆取下压脚。如果线缠在压脚上时抬起压脚，可能会损坏压脚。

- 6 在完成后按“开始/停止”按钮停止缝制，抬起压脚和针，向机器后部拉动压脚下的布料。

■ 使用曲折压脚“J”

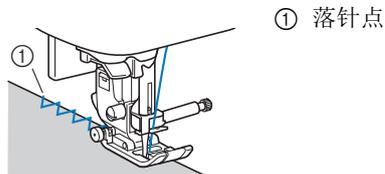
- 1 安装曲折压脚“J”。

- 2 选择针迹。

编号	1-08	1-10	1-11	1-12
针迹				
编号	1-16	1-17	1-18	1-19
针迹				

- 有关详细信息，请参见第 41 页上的“针迹表”。

- 3 沿着布料边缘使用落在右侧边缘的针进行缝制。



暗缝针迹

用暗缝加固裙子和裤子的底边。

备注

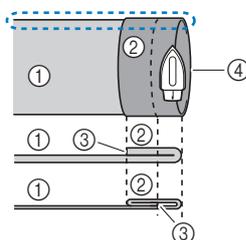
- 当筒型布料的尺寸过小无法滑动到缝制臂或者筒型布料太短，布料将不会送入并且无法获得所需效果。

- 1 将裙子或裤子的反面翻出。



- ① 布料的反面
- ② 布料的正面
- ③ 布料的底边

- 2 将布料的下边缘折叠成需要的折缝长度，然后压住。



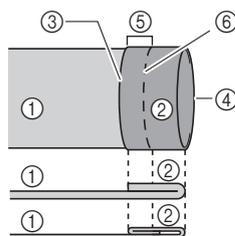
- ① 布料的反面
- ② 布料的正面
- ③ 布料的底边
- ④ 所需的折缝长度

< 厚布料 >

< 正常布料 >

< 从侧面可看到 >

- 3 使用划粉在距离布料边缘约 5 毫米处进行标记，然后疏缝。



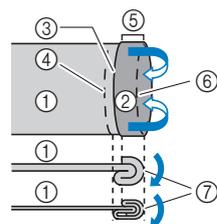
- ① 布料的反面
- ② 布料的正面
- ③ 布料的底边
- ④ 所需的折缝长度
- ⑤ 5 毫米
- ⑥ 疏缝

< 厚布料 >

< 正常布料 >

< 侧视图 >

- 4 沿疏缝折出布料内部。



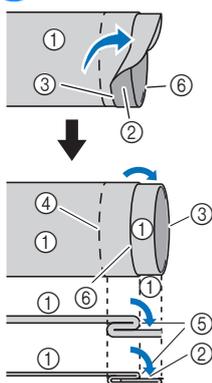
- ① 布料的反面
- ② 布料的正面
- ③ 布料的底边
- ④ 所需的折缝长度
- ⑤ 5 毫米
- ⑥ 疏缝
- ⑦ 疏缝点

< 厚布料 >

< 正常布料 >

< 侧视图 >

5 展开布料的边缘，然后将布料反面朝上放置。



- ① 布料的反面
- ② 布料的正面
- ③ 布料边缘
- ④ 折缝的所需边缘
- ⑤ 疏缝点
- ⑥ 疏缝

< 厚布料 >
< 正常布料 >

< 侧视图 >

6 安装暗缝针迹压脚“R”。



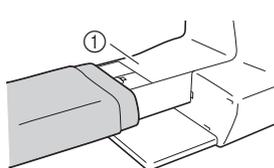
7 选择针迹。

编号	2-01	2-02
针迹		

• 有关详细信息，请参见第 41 页上的“针迹表”。

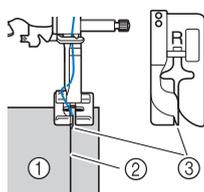
8 卸下附加工作平台，以使用自由臂。

9 将要缝制的项目滑到自由臂上，确保布料正确推入，然后开始缝制。



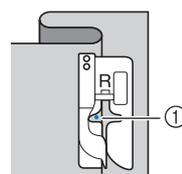
① 自由臂

10 放置布料，使折缝的边缘紧靠压脚的导线槽，然后放低压脚拨杆。



- ① 布料的反面
- ② 折缝
- ③ 导线槽

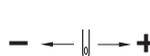
11 调整针迹宽度直到针稍微抓住折缝。（第 35 页）



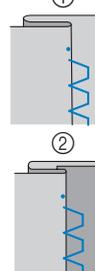
① 落针点

改变落针点时，抬起针，然后改变针迹宽度。

* 要对落针点进行微调，请调整针迹宽度设置。（针迹宽度设置既不是毫米也不是英寸。）



- ① 厚布料
- ② 正常布料



备注

• 如果左针落针点未能抓住折缝，则无法缝制暗缝针迹。如果针抓住过多的折缝，则布料无法展开，布料右侧出现的缝边会非常大，导致缝制效果不美观。

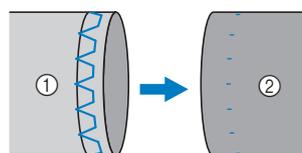
12 让折缝紧靠压脚导线槽进行缝制。

13 在完成后按“开始/停止”按钮停止缝制，抬起压脚和针，向机器后部拉动压脚下的布料。

重要事项

• 缝制后，请务必向机器后部拉动布料。如果朝侧面或前方拉动布料，可能会损坏压脚。

14 拆除疏缝针迹，然后翻转布料使正面朝上。

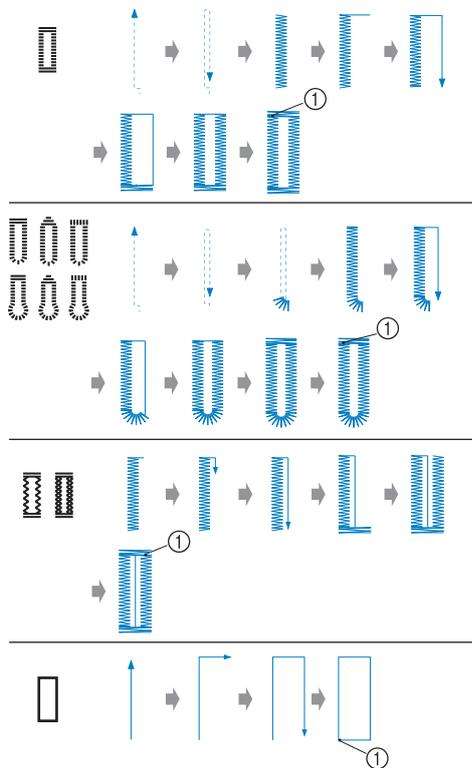


- ① 布料的反面
- ② 布料的正面

钮孔缝制

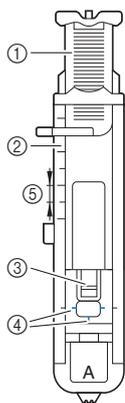
钮孔最大长度约 28 毫米（直径 + 钮扣厚度）。

钮孔缝制方向为从压脚前向压脚后缝制，如下图所示。



① 加固针迹

用于创建钮孔的钮孔压脚“A”的部件名称如下图所示。

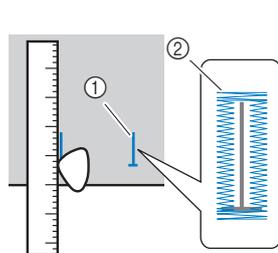


- ① 钮扣导板
- ② 压脚刻度尺
- ③ 压脚轴
- ④ 钮孔压脚上的标记
- ⑤ 5 毫米

提示

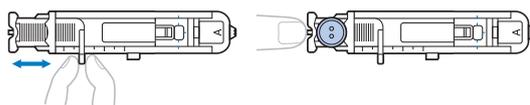
- 缝制钮孔之前，先在一块作品使用的碎料上试缝制一个钮孔，检查针迹的长度和宽度。

1 用划粉在布料上标明钮孔的位置和长度。



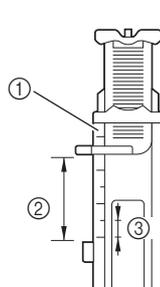
- ① 布料上的标记
- ② 钮孔缝制

2 拉出钮孔压脚“A”的钮扣导板，然后插入要通过钮孔的钮扣。



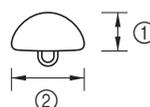
如果钮扣不适合放在钮扣导板中

将钮扣的直径和厚度相加，然后将钮扣导板设定成所计算的长度。（压脚刻度尺上标记之间的距离为 5 毫米。）



- ① 压脚刻度尺
- ② 钮孔长度（钮扣的直径 + 厚度）
- ③ 5 毫米

例：对于直径为 15 毫米、厚度为 10 毫米的钮扣，应在刻度尺上将钮扣导板设成 25 毫米。



- ① 10 毫米
- ② 15 毫米

→ 设定钮孔的大小。

3 安装钮孔压脚“A”。

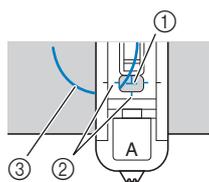
安装钮孔压脚“A”前，让线穿过压脚中的孔，将面线放到压脚下面。

4 选择针迹。

编号	4-01	4-02	4-03	4-04	4-05
针迹					
编号	4-06	4-07	4-08	4-09	4-10
针迹					

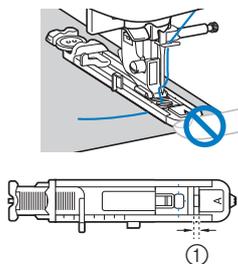
- 有关详细信息，请参见第 41 页上的“针迹表”。

- 5 放置布料，使钮孔标记的前端与钮孔压脚各边的红色标记对齐，然后放低压脚拨杆。



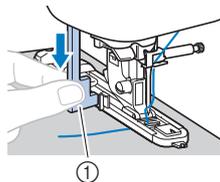
- ① 布料上的标记（正面）
- ② 钮孔压脚上的红色标记
- ③ 面线

- 放低压脚时，请勿推入压脚前部。



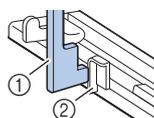
- ① 请勿缩小间隙。

- 6 将钮孔拨杆向下拉到底。



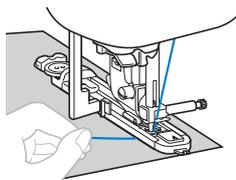
- ① 钮孔拨杆

钮孔拨杆位于钮孔压脚上的托架后面。



- ① 钮孔拨杆
- ② 托架

- 7 用左手轻轻抓住面线线头，然后开始缝制。



→ 缝制完成时，机器会自动缝制加固针迹，然后停止。

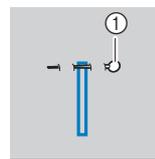
- 8 按 （切线刀按钮）一次。
抬起压脚，然后取出布料。

提示

- 使用机器左侧的切线刀或使用剪刀切断线时，按 （针位置按钮）抬起针，抬起压脚，然后在切断线前拉出布料。

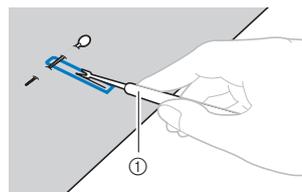
- 9 将钮孔拨杆抬起到原始位置。

- 10 在钮孔针迹的末端沿着 1 个套结针迹内部插一根大头针以防止针迹被剪断。



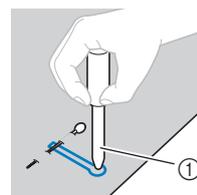
- ① 大头针

- 11 用拆线刀向大头针方向剪切，并打开钮孔。



- ① 拆线刀

对于锁眼钮孔，使用打孔器在钮孔的圆形端打个孔，然后使用拆线刀切开钮孔。



- ① 打孔器

- 使用打孔器时，在布料中打孔之前，请先在布料下面垫上厚纸或其它保护纸张。

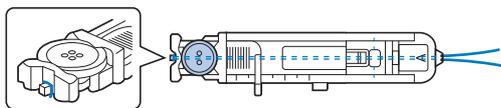
注意

- 用拆线刀切开钮孔时，请勿把手放在剪切方向，否则如果拆线刀脱滑可能会引起受伤。

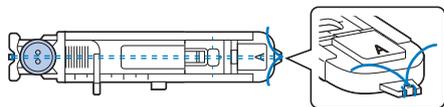
■ 在弹性面料上缝制钮孔

在弹性面料上缝制钮孔时，使用绒丝线。

1 将绒丝线钩到图中所示钮孔压脚“A”的部分。



2 线穿过凹槽后，然后松松地打个结系上。



3 安装钮孔压脚“A”。

4 选择针迹。

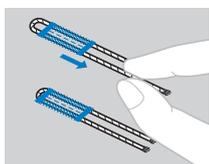
编号	4-05	4-06
针迹		

• 有关详细信息，请参见第 41 页上的“针迹表”。

5 根据绒丝线的厚度调整针迹宽度。

6 放低压脚拨杆和钮孔拨杆，然后开始缝制。

7 缝制完成时，轻拉出绒丝线去掉多余线头。



8 使用手缝针将绒丝线拉到布料的反面，然后打结系上。

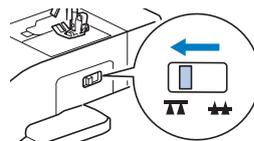
钮扣缝制

钮扣可以用机器缝制。可以缝制带 2 个孔或 4 个孔的钮扣。

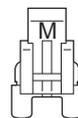
1 测量要安装钮扣中孔之间的距离。



2 抬起压脚拨杆，朝 方向（从机器后面看向左）滑动位于底座上机器后部的送布牙位置开关。



3 安装钉钮压脚“M”。



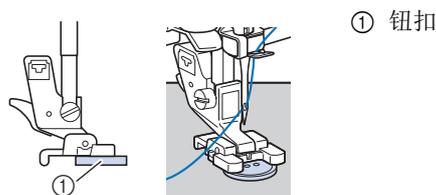
4 选择针迹。

编号	4-14
针迹	

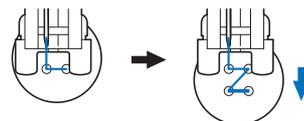
- 有关详细信息，请参见第 41 页上的“针迹表”。
- 由于线头之后会松开，请勿为机器设定进行自动剪线。

5 调整针迹宽度，使其等于钮扣中孔之间的距离。

6 将钮扣放在要缝制的地方，然后降低压脚拨杆。



- 安装 4 孔钮扣时，先缝制离您最近的两个孔。然后，滑动钮扣使针进入朝向机器后部的两个孔，以相同方法进行缝制。



7 朝自身方向（逆时针）转动手轮，检查针是否正确进入钮扣的两个孔。

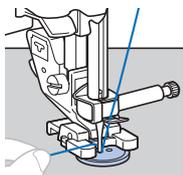
如果针看起来要碰到钮扣，请重新测量钮扣中各孔之间的距离。根据钮孔之间的距离调整针迹宽度。



重要事项

- 缝制时，注意不要让针碰到钮扣。

- 8 将缝制速度控制器设定到左侧（以将速度调慢），然后开始缝制。

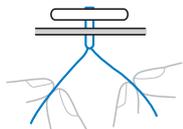


→ 缝制完加固针迹时，机器会自动停止。

- 请勿按 （切线刀按钮）。

- 9 用剪刀剪断针迹开头处的梭芯线和面线。

将针迹末端的面线拉到布料的反面，然后用梭芯线系上。

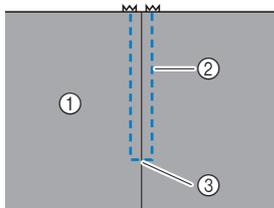


- 10 缝完钮扣后，向 （从机器后面看向右）滑动送布牙位置开关并旋转手轮以抬起送布牙。

安装拉链

■ 安装中心拉链

在相互拼接的两块布料上缝制针迹。

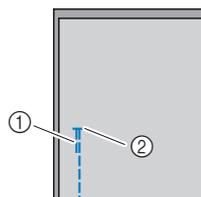


- ① 布料的正面
- ② 针迹
- ③ 拉链开口的末端

- 1 安装曲折压脚“J”。

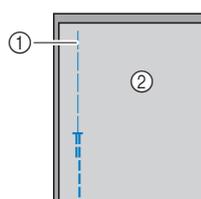
- 2 将直线针迹缝制到拉链开口。

让布料的正面相对，到拉链开口后缝制反向针迹。



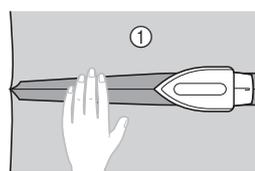
- ① 反向针迹
- ② 拉链开口的末端

- 3 使用疏缝针迹，继续向布料边缘缝制。



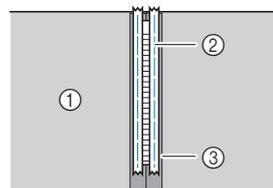
- ① 疏缝针迹
- ② 布料的反面

- 4 从布料的反面将缝边打开。



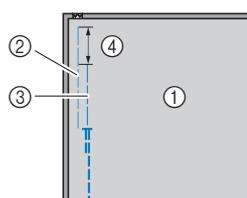
- ① 布料的反面

- 5 将接缝与拉链中心对齐，然后将拉链疏缝到接缝的合适位置。



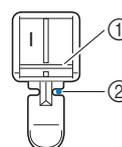
- ① 布料的反面
- ② 疏缝针迹
- ③ 拉链

- 6 从外侧疏缝末端去除约 5 厘米。



- ① 布料的反面
- ② 拉链疏缝
- ③ 外侧疏缝
- ④ 5 厘米

- 7 将压脚支架安装在拉链压脚“1”的右侧销钉上。



- ① 右侧的销钉
- ② 落针点

8 选择针迹。

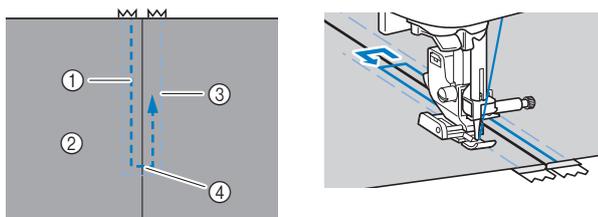
编号	1-03
针迹	

• 有关详细信息，请参见第 41 页上的“针迹表”。

提示

- 使用拉链压脚“1”时，请务必选择直线针迹（中间（中心）针位置），然后朝自身方向（逆时针）慢慢旋转手轮，检查针是否会碰到压脚。

9 在拉链周围缝制顶部针迹。



- ① 针迹
- ② 布料的正面
- ③ 疏缝针迹
- ④ 拉链开口的末端

注意

- 缝制时，注意不要让针碰到拉链，否则针可能会断裂并导致受伤。

备注

- 如果压脚与拉链条接触，将针放低（在布料中）并抬起压脚。移动拉链条使其不与压脚接触，放低压脚并继续缝制。

10 拆除疏缝针迹。

贴布绣和拼接

贴布绣针迹

- 1 将贴布绣片疏缝或粘贴到底布上将其固定。

重要事项

- 如果使用胶水将贴布绣固定到布料上，请勿在机器缝制区域涂抹胶水。如果胶水粘到针或内旋梭上，机器可能会损坏。

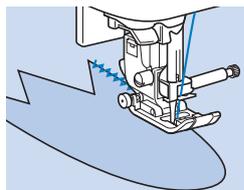
2 安装曲折压脚“j”。

3 选择针迹。

编号	1-28	1-29	2-03	2-04
针迹				

• 有关详细信息，请参见第 41 页上的“针迹表”。

- 4 朝自身方向（逆时针）转动手轮，然后开始在贴布绣周围缝制，以确保针恰好落在贴布绣外侧。



在角部周围缝制时，布料中的针恰好落在贴布绣外侧时停止机器工作，抬起压脚拨杆，然后按需要翻转布料来改变缝制方向。

拼布（不规则绉缝）针迹

- 1 将上面的布料边缘折叠，放在下面的布料上。

2 安装曲折压脚“j”。

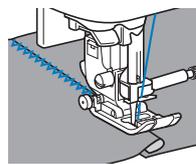
3 选择针迹。

• 以下显示的针迹是示例。选择所需针迹。

编号	1-28	2-07	2-08	2-09
针迹				

• 有关详细信息，请参见第 41 页上的“针迹表”。

- 4 将两块布料缝制在一起，使针迹花样横跨两块布料。如有必要，请使用大头针。



注意

- 请勿在大头针上进行缝制。否则针可能会断裂，导致受伤。

■ 拼接

将两块布料缝制在一起叫做“拼接”。布料应切下 6.5 毫米的缝边。

在距压脚右侧或左侧 6.5 毫米处缝制拼接直线针迹。

1 沿缝边疏缝或拼接要拼接的布料缝边。

2 安装曲折压脚“J”。

3 选择针迹。

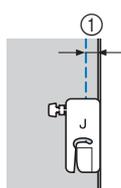
编号	1-25
针迹	

- 有关详细信息，请参见第 41 页上的“针迹表”。

4 让压脚边与布料边缘对齐进行缝制。

□ 对于右侧的缝边

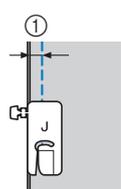
将压脚右侧与布料边缘对齐，使用针迹 进行缝制。



① 6.5 毫米

□ 对于左侧的缝边

将压脚左侧与布料边缘对齐，将针迹宽度设置为 1.5 毫米，然后使用针迹 进行缝制。



① 6.5 毫米

备注

- 要改变缝边（针位置）的宽度，调整针迹宽度。有关详细信息，请参见第 35 页上的“设置针迹宽度”和第 38 页上的“缝制均匀缝边”。

■ 使用缝制速度控制器的缎纹针迹

改变缎纹针迹的针迹宽度可缝制装饰针迹。如果将机器设定为可使用缝制速度控制器调整针迹宽度，针迹宽度就可快速、轻松地调整。设置了此功能时，必须使用脚踏控制器进行缝制。

1 连接脚踏控制器。

2 安装曲折压脚“J”。

3 触摸 并将 [宽度控制]（设置画面中的第 1 页）设置为 [ON]。



→ 现在可以设定机器，使针迹宽度可以使用缝制速度控制器来控制。

画面如下所示。



4 选择针迹。

编号	1-28
针迹	

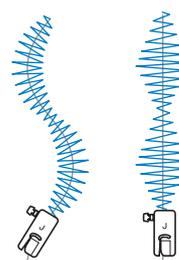
- 有关详细信息，请参见第 41 页上的“针迹表”。

备注

- 尽管缝制效果因所缝制的布料类型和所使用线的粗细而异，为取得最佳效果，请将针迹长度调整到 0.3 到 0.5 毫米之间。

5 缝制时，滑动缝制速度控制器来调整针迹宽度。

- 使用脚踏控制器来调整缝制速度。



6 缝制完成时，将 [宽度控制] 设置回 [OFF]。

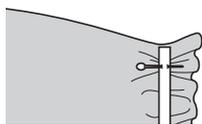
其它针迹应用

■ 安装松紧带

当将松紧带安装到衣服的袖口或腰部时，完成的尺寸将是拉直的松紧带尺寸。因此，必须使用长度适合的松紧带。

1 将松紧带别到布料的反面。

将松紧带别到布料的几个点处，确保松紧带在布料上的位置均匀。



2 安装曲折压脚“J”。

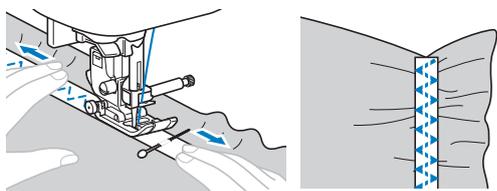
3 选择针迹。

编号	1-11	1-12	2-13
针迹			

• 有关详细信息，请参见第 41 页上的“针迹表”。

4 拉直松紧带使其与布料长度相同，同时将松紧带缝制到布料上。

用左手拉压脚后面的布料，同时用右手拉压脚前面最近珠针处的布料。

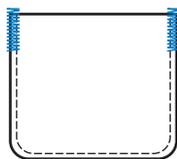


⚠ 注意

• 缝制时，注意不要让针碰到任何珠针，否则针可能会断裂并导致受伤。

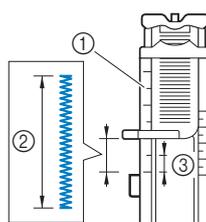
■ 套结针迹

套结针迹用于加固容易磨损的位置，如口袋角和开口。作为例子，下面介绍在口袋角缝制套结针迹的步骤。



1 确定套结针迹的所需长度。

将钮孔压脚“A”上的钮扣导板设成所需长度。（压脚刻度尺上标记之间的距离为 5 毫米。）



- ① 压脚刻度尺
- ② 套结针迹的长度
- ③ 5 毫米

2 安装钮孔压脚“A”。

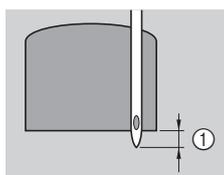
安装钮孔压脚“A”前，让线穿过压脚中的孔，将面线放到压脚下面。

3 选择针迹。

编号	4-13
针迹	

• 有关详细信息，请参见第 41 页上的“针迹表”。

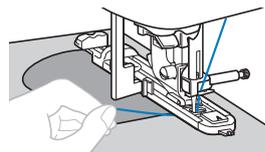
4 放置布料，使口袋的开口朝向自身方向，然后放低压脚拨杆，使针落在口袋开口前 2 毫米的位置。



① 2 毫米

5 将钮孔拨杆向下拉到底。

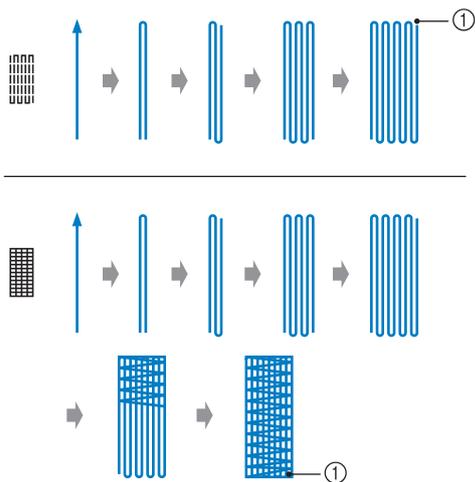
6 用左手轻轻抓住面线线头，然后开始缝制。



7 缝制完成后，抬起压脚拨杆，取出布料，然后将线剪断。

8 将钮孔拨杆抬起到原始位置。

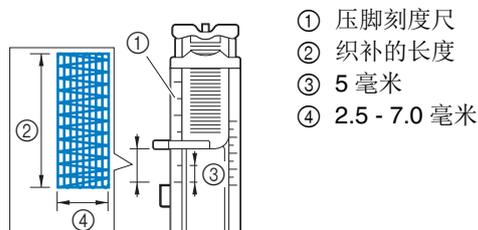
■ 织补



① 加固针迹

1 确定织补所需的长度。

将钮孔压脚“A”上的钮扣导板设成所需长度。（压脚刻度尺上标记之间的距离为5毫米。）



→ 缝制完成时，机器会自动缝制加固针迹，然后停止。

2 安装钮孔压脚“A”。

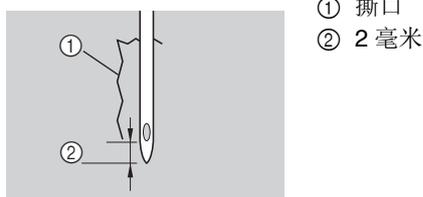
安装钮孔压脚“A”前，让线穿过压脚中的孔，将面线放到压脚下面。

3 选择针迹。

编号	4-11	4-12
针迹		

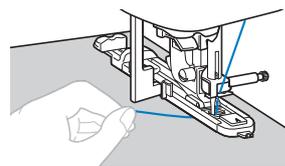
• 有关详细信息，请参见第41页上的“针迹表”。

4 放置布料，使针位于要织补区域前面的2毫米处，然后放低压脚。



5 将钮孔拨杆向下拉到底。

6 用左手轻轻抓住面线线头，然后开始缝制。



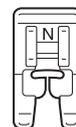
7 缝制完成后，抬起压脚拨杆，取出布料，然后将线剪断。

8 将钮孔拨杆抬起到原始位置。

■ 菊花眼针迹

可以在带子上缝制菊花眼。

1 安装交织字母压脚“N”。



2 选择针迹。

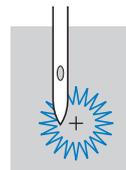
编号	4-15
针迹	

• 有关详细信息，请参见第41页上的“针迹表”。

3 调整针迹宽度或针迹长度以选择所需的菊花眼尺寸。

• 有关详细信息，请参见第35页上的“设置针迹宽度”和第35页上的“设置针迹长度”。

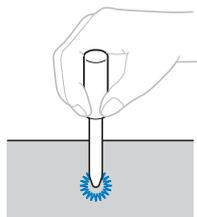
4 在针迹开头处将针放低到布料中，然后放低压脚拨杆。



5 开始缝制。

→ 缝制完成时，机器会自动缝制加固针迹，然后停止。

6 取下布料，使用打孔器在菊花眼的中心切出一个孔。



- 使用打孔器时，在布料中打孔之前，请先在布料下面垫上厚纸或其它保护纸张。

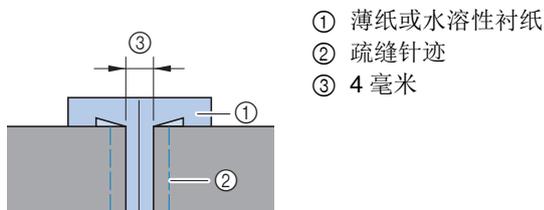
■ 花式针迹

跨越敞开接缝的针迹称为“花式针迹”。花式针迹用在女衬衫和儿童衣服上。当使用较粗的线时，此种针迹的装饰效果更明显。

1 用熨斗沿两块布料的各自接缝进行折叠熨烫。

2 将两块布料，分开约 4 毫米，疏缝到薄纸或水溶性衬纸上。

如果沿薄纸或水溶性衬纸的中间划一条线，缝制会更容易。



- ① 薄纸或水溶性衬纸
- ② 疏缝针迹
- ③ 4 毫米

3 安装曲折压脚“J”。

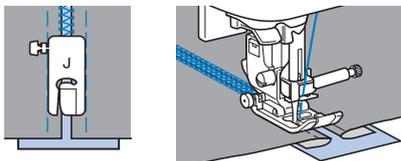
4 选择针迹。

编号	2-11	2-12
针迹		

- 有关详细信息，请参见第 41 页上的“针迹表”。

5 将针迹宽度设定为 7.0 毫米。

6 让压脚中心与两块布料的中心对齐进行缝制。



7 缝制完成时，将纸取出。

■ 扇形针迹

形似贝壳的波浪形重复针迹花样称为“扇形针迹”。这种针迹用在女衬衫的领子上或用来装饰衣物边。

1 安装交织字母压脚“N”。

2 选择针迹。

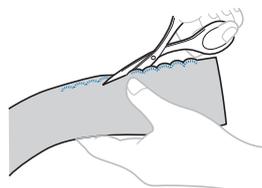
编号	2-06
针迹	

- 有关详细信息，请参见第 41 页上的“针迹表”。

3 沿布料边缘缝制，但确保不要直接在布料边缘上缝制。



4 修剪针迹。



- 小心不要剪断针迹。

■ 衣褶装饰

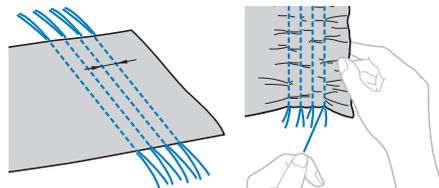
在皱褶上缝制或绣制而产生的装饰针迹称为“衣褶装饰”。这种针迹用于装饰女士衬衫的前胸或袖口。

衣褶装饰针迹给布料增加质感和弹性。

1 安装曲折压脚“J”。

2 选择直线针迹，然后将针迹长度调整到 4.0 毫米，并调松线张力。

3 以 1 厘米间隔缝制平行针迹，并拉动梭芯线形成褶皱。熨烫皱褶使其变平。

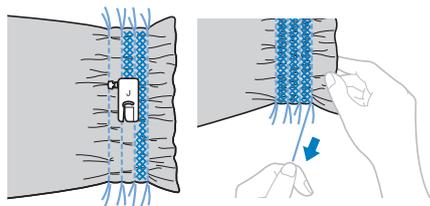


4 选择针迹。

编号	2-10	2-11	2-12
针迹			

- 有关详细信息，请参见第 41 页上的“针迹表”。

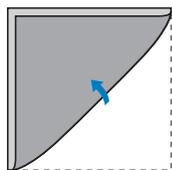
5 在直线针迹之间缝制并拉出直线针迹的线。



■ 贝壳边针迹

看似贝壳的皱褶称为“贝壳边针”。它们用于装饰装饰物、薄布料女衬衫的前胸或袖口。

1 沿偏线均匀地绘制间隔线，然后沿着间隔线折叠布料。



2 安装曲折压脚“J”。

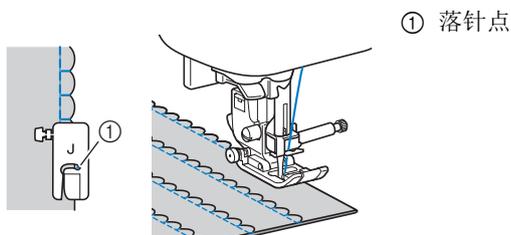
3 选择针迹，然后增加线张力。

编号	2-05
针迹	

• 有关详细信息，请参见第 41 页上的“针迹表”。

4 让针落在稍稍偏离布料边缘的位置进行缝制。

一次折叠一个褶皱，继续沿间隔线折叠布料，然后进行缝制。



5 缝制完成时，取出布料。展开布料，将褶皱熨到一边。

■ 拼接

可以在拼接布料的缝边上缝制装饰性搭桥针迹。进行不规则缝合时使用这种针迹。

1 安装曲折压脚“J”。

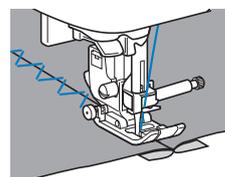
2 将两块布料的正面缝制在一起，然后打开缝边。

3 选择针迹。

编号	2-07	2-08	2-09
针迹			

• 有关详细信息，请参见第 41 页上的“针迹表”。

4 将布料翻过来，使正面朝上，然后将压脚中心与缝边对齐在接缝上进行缝制。



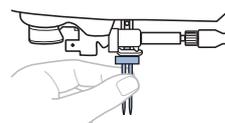
■ 使用双针

使用双针时，可以使用两种不同的线缝制相同针迹的两条平行线。两种面线应该具有相同的厚度和质量。

重要事项

• 仅可使用双针（2/11 针），请勿将穿线器用于双针。否则，可能会导致断针或者机器损坏。

1 触摸 并安装双针。



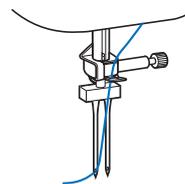
• 有关安装针的详细信息，请参见第 28 页上的“更换针”。

2 将第一根面线从针杆导线钩的后面穿过。

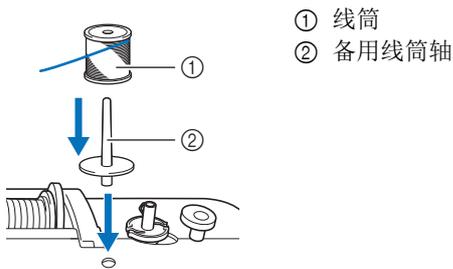
• 有关详细信息，请参见第 23 页上的“面线穿线”的步骤 1 到 10。

3 使用第一根面线为左针手工穿线。

将线从前向后穿过针孔。

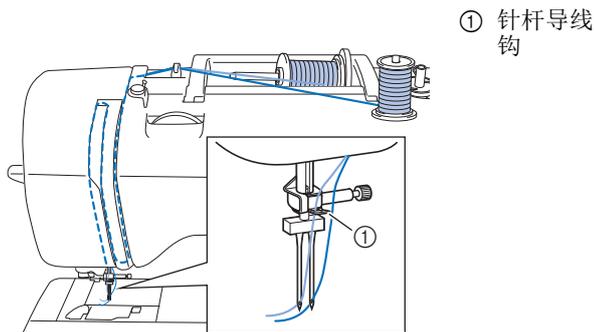


- 4 将备用线筒轴放到机器上部的孔中，然后将线筒放在备用线筒轴上。



- 5 用第二根面线为机器穿线。不从针杆导线钩后面穿线，使用第二根面线给右针手工穿线。

将线从前向后穿过针孔。



- 6 安装曲折压脚“J”。

- 有关更换压脚的详细信息，请参见第 29 页上的“更换压脚”。

提示

- 当使用双针时，请务必安装曲折压脚“J”。如果针迹皱在一起，请使用交织字母压脚“N”或安装衬纸。

- 7 触摸 解锁所有键和按钮。

- 8 触摸 并将 [双针] (设置画面中的第 1 页) 设置为 [ON]。



注意

- 使用双针时，务必选择双针设置，否则针可能会断裂并导致受伤。

- 9 选择针迹。

- 有关使用双针的针迹，请参见第 41 页上的“针迹表”。选择缎纹针迹花样时，您还可以使用双针进行缝制。此时，使用曲折压脚“J”。

注意

- 使用双针时，务必选择合适的针迹，否则针可能会断裂并导致受伤。

- 10 开始缝制。



注意

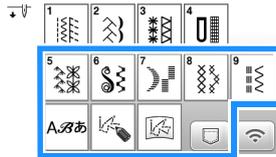
- 双针放低到布料中时请勿尝试转动布料，否则针可能会断裂并导致受伤或机器损坏。

调整

取决于布料厚度类型、所使用的衬纸材料和缝制速度等，针迹花样的效果有时可能较差。如果缝制效果不好，使用与实际缝制相同的条件进行试缝制，然后根据如下所述调整针迹花样。如果按照以下针迹花样调整后针迹花样效果仍不理想，请单独调整每个针迹花样。

备注

- 可针对  (1-30 绉缝点画针迹)、 (4-15 菊花眼针迹) 和以下类别中的针迹花样执行此调整。



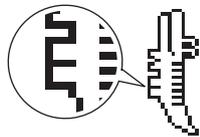
1 触摸 ，然后选择  (5-31)。

2 安装交织字母压脚“N”并缝制针迹花样。

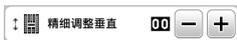
提示

- 确保使用交织字母压脚“N”。使用其它任何压脚可能无法进行正确调整。

3 将完成的针迹花样与以下正确针迹花样的插图进行比较。



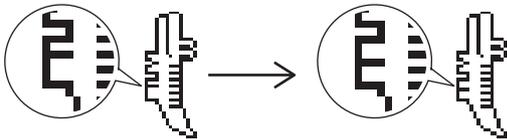
4 触摸 ，然后使用[精细调整垂直]显示画面调整针迹花样。(设置画面的第 1 页)



□ 如果针迹花样出现褶皱：

触摸 [精细调整垂直] 显示画面中的 。

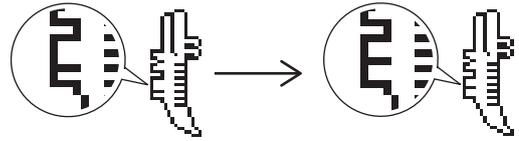
→ 每次触摸键显示值将减少，针迹花样将变短。



□ 如果针迹花样存在间隙：

触摸 [精细调整垂直] 显示画面中的 。

→ 每次触摸键显示值将减少，针迹花样将变短。



5 再次缝制针迹花样。

- 如果针迹花样的效果仍然较差，请再次进行调整。调整直到针迹花样正确显示。

6 触摸  恢复到原始画面。

使用存储器功能

保存针迹花样

您可以保存在机器存储器或 USB 闪存驱动器中自定义的针迹花样。

提示

- 显示 [正在保存] 画面时请勿关闭主电源。否则将丢失正在保存的针迹花样。

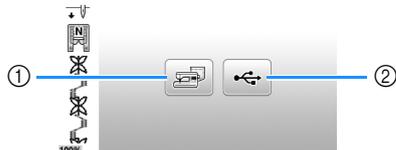
1 触摸 。



2 在 USB 闪存驱动器中保存针迹花样时，将 USB 闪存驱动器插入机器上的 USB 端口。



3 触摸所需目标开始保存。



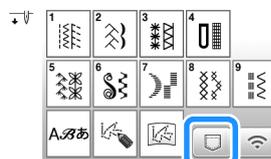
- ① 保存到机器存储器中。
- ② 保存到 USB 闪存驱动器。
针迹花样保存到标记为“bPocket”的文件夹。

检索针迹花样

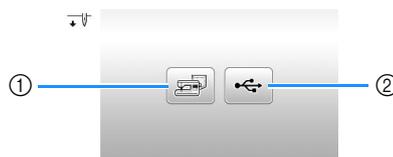
检索保存在机器存储器或 USB 闪存驱动器中的针迹花样。

1 从 USB 闪存驱动器检索针迹花样时，将 USB 闪存驱动器插入机器上的 USB 端口。

2 触摸 。



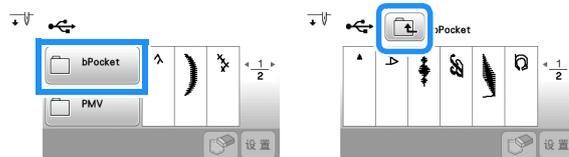
3 触摸所需目标。



- ① 从机器存储器中检索。
- ② 从 USB 闪存驱动器中检索。

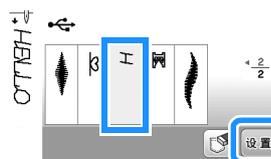
备注

- 如果要检索的针迹花样位于 USB 闪存驱动器的文件夹中，触摸该文件夹对应的键。触摸  返回到上一画面。



- 无法通过机器创建 USB 闪存驱动器中的文件夹。

4 选择所需针迹花样，然后触摸 。



备注

- 触摸  时所选针迹花样将永久删除。

MY CUSTOM STITCH (我的自定义针迹)

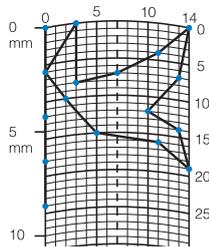
设计针迹

使用 MY CUSTOM STITCH (我的自定义针迹) 功能可以注册自己创建的针迹。还可以缝制结合了 MY CUSTOM STITCH (我的自定义针迹) 创建花样与内置文字的设计 (第 31 页)。

备注

- 使用 MY CUSTOM STITCH (我的自定义针迹) 创建针迹的最大宽度为 7 毫米, 最大长度为 37 毫米。

- 在方格纸上绘制针迹设计。在针迹花样与方格的交叉位置放置点, 然后将这些点用线连接起来。

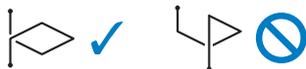


备注

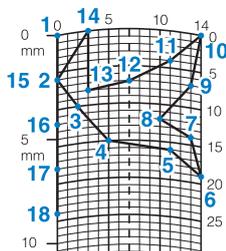
- 简化了设计, 可作为连续的线进行缝制。为了获得精美的针迹, 请以交叉线结束设计。



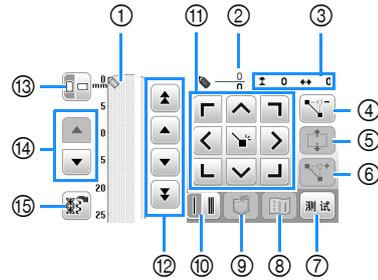
如果要重复并连接设计, 设计的起始点和结束点应位于同一高度。



- 确定每个标记点的 x 和 y 坐标。



MY CUSTOM STITCH (我的自定义针迹) 画面

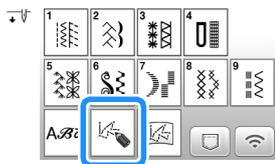


- 此区域显示正在创建的针迹。
- 显示当前点编号与针迹中的总点数。
- 显示 的 y 坐标与 的 x 坐标。

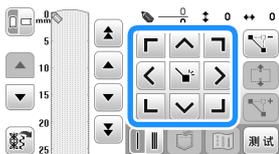
编号	显示键名	说明	页码
④	 点删除键	触摸此键可删除所选点。	-
⑤	 区块移动键	触摸此键可对点进行组合, 然后一起移动这些点。	62
⑥	 插入键	触摸此键可在针迹设计中插入新点。	62
⑦	 测试键	触摸此键可试缝制针迹。	-
⑧	 图像键	触摸此键可查看针迹图像。	-
⑨	 MY CUSTOM STITCH (我的自定义针迹) 存储键	触摸此键可保存正在创建的针迹。	62
⑩	 单一/三重针迹键	触摸此键可选择在两点之间是缝制单一针迹还是三重针迹。	62
⑪	 箭头键和设置键	使用这些键在显示区内移动 , 然后触摸中心的设置键在针迹设计中设置点。	62
⑫	 点到点键	使用这些键在针迹点之间移动 , 或者将其移动到在针迹上输入的第一个或最后一个点。	62
⑬	 方格方向键	触摸此键可改变方格纸的方向。	-
⑭	 页面滚动键	触摸此键可滚动方格纸。	-
⑮	 示例针迹花样检索键	触摸此键可显示可编辑的内置示例针迹花样。	-

■ 输入点

1 触摸 。

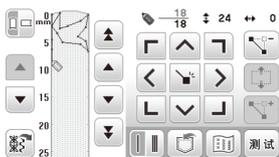


2 使用  将  移动到方格纸上第一个点的坐标。
触摸  添加  指示的点。



3 选择在前两个点之间是缝制一个针迹还是三个针迹。
• 若要缝制三个针迹，触摸该键使其显示为 。

4 为在方格纸上绘制的每个点重复以上步骤，直到在画面上将针迹设计绘制为连续的线。



5 完成输入针迹数据后，触摸  保存针迹花样。

■ 移动点

1 触摸  或  将  移动到要移动的点。

2 使用  移动点。

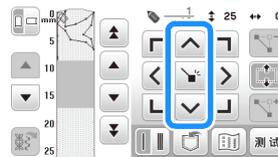
■ 移动部分或全部设计

1 触摸  或  将  移动到要移动部分的第一个点。

2 触摸 。

→ 将选择所选点和该点后面输入的所有点。

3 触摸  或  移动该部分并触摸 。



→ 将移动该部分。

■ 插入新点

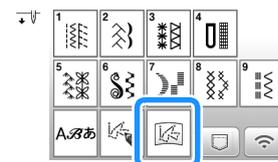
1 触摸  或  将  移动到设计中要添加新点的位置。

2 触摸  插入新点。

3 使用  移动点。

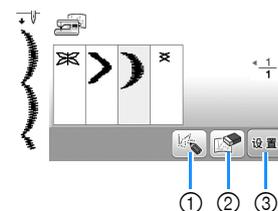
■ 检索保存的针迹花样

1 触摸  选择要检索针迹花样的位置。



2 选择针迹花样。

3 触摸  检索针迹花样。

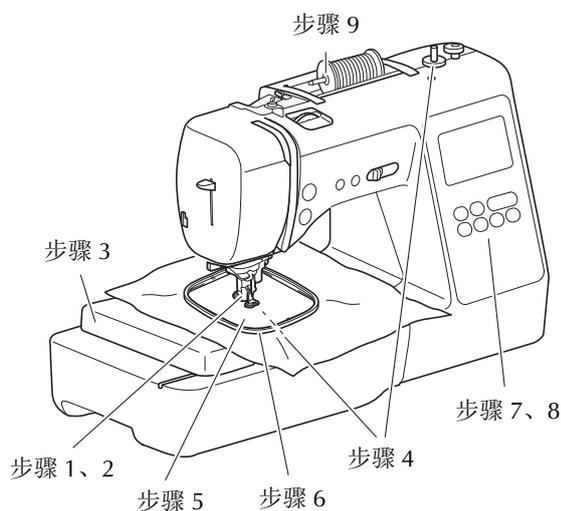


- ① 编辑针迹花样。
- ② 删除针迹花样。
- ③ 检索针迹花样。

第 4 章 绣花

绣制准备工作

请按照下面步骤准备绣花。



步骤 #	目标	操作	页码
1	压脚安装	安装绣花压脚“Q”。	63
2	检查针的状况	请使用 75/11 号针进行绣制。	28
3	绣花单元安装	安装绣花单元。	64
4	梭芯线安装	对于梭芯线，请卷绕绣花梭芯线并将其安装到位。	19
5	布料准备	将衬纸装到布料上，然后将其箍在绣花框中。	66
6	绣花框安装	将绣花框安装到绣花单元。	68
7	花样选择	选择绣花花样。	69
8	检查版式	检查并调整绣花的大小和位置。	71
9	绣花线安装	根据花样安装绣花线。	72

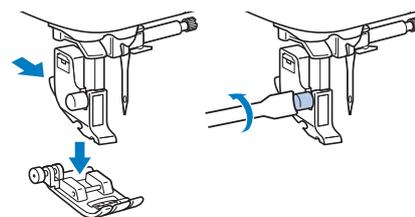
安装绣花压脚

⚠ 注意

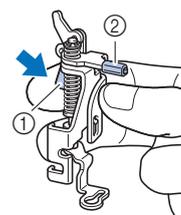
- 绣花时请务必使用绣花压脚。如果使用其它压脚，针可能会碰到压脚。针可能会断裂，并可能导致受伤。

- 按 (针位置按钮) 将针抬起。
- 触摸 。
→ 画面将更改，所有键和操作按钮将锁定 (除外)。
- 卸下压脚和压脚支架。

- 有关详细信息，请参见第 29 页上的“更换压脚”。

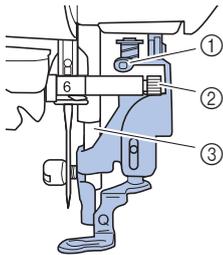


- 如图所示，用右手按住绣花压脚“Q”。
- 握住绣花压脚，用食指按住压脚后部的控制柄。



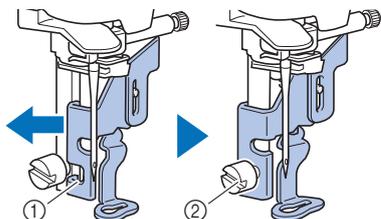
- ① 控制柄
- ② 绣花压脚杆

- 5 用手指按下绣花压脚“Q”上的控制柄，将绣花压脚杆放在针夹螺丝上方。



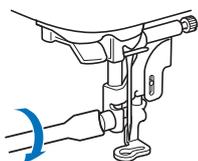
- ① 绣花压脚杆
- ② 针夹螺丝
- ③ 压脚杆

- 6 用压脚支架螺丝固定绣花压脚“Q”，确保绣花压脚“Q”处于垂直状态。



- ① 安装切槽
- ② 压脚支架螺丝

- 7 用右手固定绣花压脚，然后使用附带的螺丝刀牢固地拧紧压脚支架螺丝。



⚠ 注意

- 用附带的螺丝刀牢固地拧紧绣花压脚的螺丝。如果螺丝松弛，针可能会碰到压脚。针可能会断裂，并可能导致受伤。

- 8 触摸  解锁所有键和按钮。

安装绣花单元

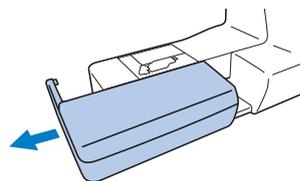
重要事项

- 安装绣花单元前，请务必关闭机器。否则可能会损坏机器。
- 在绣花导轨和框架正在移动时，请将手和其它物体远离它们。否则可能会发生损坏或故障。

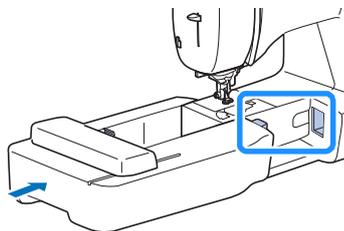
⚠ 注意

- 请勿在绣花单元未安装到位时移动机器。绣花单元可能会掉落并导致受伤。

- 1 关闭机器。
- 2 将附加工作平台拉伸到左侧。



- 3 将绣花单元连接件插入连接端口，直到其卡入到位。



💡 提示

- 请确保在绣花单元与机器间没有间隙，否则绣花花样可能会绣制不正确。

重要事项

- 在机器上安装绣花单元时，请勿推导轨，否则可能会损坏绣花单元。
- 请勿触摸绣花单元连接件槽的接头。接口可能会损坏，并导致故障。
- 请勿抬起绣花导轨，也不要用力移动。否则可能会导致故障。

4 打开机器。

→ 画面上将显示信息。

提示

- 如果在设置画面中将 [开机画面] 设置为 [ON]，触摸画面以显示下列消息。

5 确认没有将手或其它物体放在绣花单元附近，然后触摸

确定。



→ 导轨移动到初始位置。

→ 显示选择绣花花样的画面。

备注

- 安装绣花单元时无法选择实用针迹。

卸下绣花单元

请确保机器完全停止工作并遵循下面的说明。

1 卸下绣花框。

- 有关卸下绣花框的详细信息，请参见第 68 页上的“卸下绣花框”。

2 触摸 ，然后触摸 。



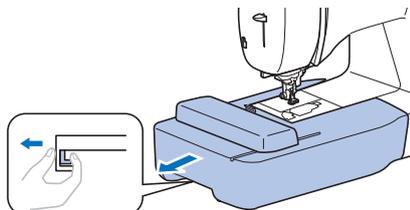
→ 绣花导轨将移动到可以保存的位置。

3 关闭机器。

重要事项

- 卸下绣花单元之前请务必关闭机器电源。机器打开时将其卸下可能会导致故障。

4 按住绣花单元底部左侧的释放按钮，然后慢慢地将绣花单元拉到左侧。



绣制漂亮的外观

有多种因素可让您绣制出漂亮的花样。使用适当的衬纸（第 66 页）以及将布料箍在绣花框中（第 66 页）是前面提及的两项重要因素。另外重要的一点是所用针、线的适合度。请参见下面关于线的说明。

■ 线

面线	请使用本机专用的绣花线。其它绣花线可能无法产生最佳效果。
梭芯线	使用附带的预缠绕 60 号绣花梭芯线的梭芯或者推荐的 60 号绣花梭芯线。

提示

- 请勿在绣花框运动范围内放置物体。绣花框可能会碰到物体，并影响绣花花样的外观。
- 在大件衣物上（特别是夹克或其它重布料上）绣制时，请勿让布料从台面垂下。否则，绣花单元可能无法自由活动，并且绣制出的花样可能会变形。

将布料箍在绣花框中

⚠ 注意

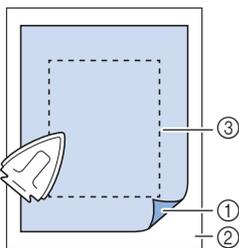
- 使用厚度小于 2 毫米的布料。使用的布料厚度大于 2 毫米时，针可能会断裂，并可能导致受伤。
- 对于绣制弹性面料、轻质布料、粗糙编织的布料或者花样易收缩的布料，请务必使用绣花用衬纸。否则针可能会断裂，导致受伤。

■ 将熨烫型衬纸（背衬）放在布料上

为了让绣花作品获得最佳效果，请务必使用绣花用衬纸。

1 将熨烫型衬纸熨烫到布料反面。

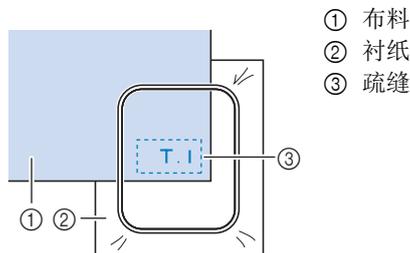
- 请使用比正在使用的绣花框大的衬纸。



- ① 衬纸可熨烫侧
- ② 布料（反面）
- ③ 绣花框的大小

📖 备注

- 绣制无法在绣花框上箍放的小块布料时，请在下面垫衬纸。将布料轻轻熨烫到衬纸材料上后，将其箍在绣花框中。如果衬纸材料无法熨烫到布料上，请使用疏缝针迹进行固定。绣花完成时，请小心取出衬纸。



- 在像奥甘迪丝或上等细布的薄布料上，或者在像毛圈织物或灯芯绒等有绒毛的布料上绣制时，请使用水溶性衬纸（选购）以获得最佳效果。水溶性衬纸可完全在水中溶解，让绣花作品更加漂亮。
- 如果使用较厚的毛圈织物毛巾，我们建议在毛巾表面放置水溶性衬纸。这将有助于减少毛巾的绒毛，绣出更漂亮的花样。
- 使用无法熨烫的布料（如毛圈织物或者在熨烫时线圈会膨胀的布料）时或者在难以熨烫的位置，将衬纸放在布料下面不进行熨烫，然后将布料和衬纸放在绣花框中，或者与 Brother 授权代理经销商确认可使用的正确衬纸。

■ 插入布料

⚠ 注意

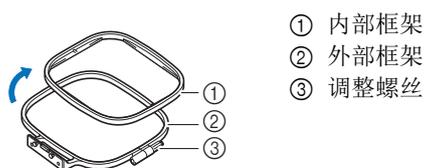
- 如果使用的绣花框太小，压脚可能会在绣制期间碰到绣花框并导致人身伤害或机器损坏。

💡 提示

- 如果布料未牢固地固定在绣花框中，则绣花花样的绣制质量较差。将布料插入水平的表面，轻轻地在框架中拉紧布料，但注意不要让箍放的布料变形。

- 1 松开绣花框调整螺丝，并取下内部框架和外部框架，将外部框架放在平面上。

上拉取出内部框架，将内部和外部框架分开。

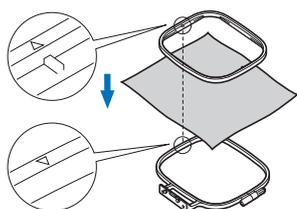


- 2 将加衬纸的布料放在外部框架顶部。

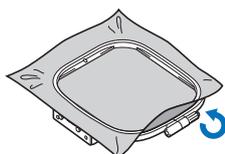
将布料的正面朝上。

- 3 从布料上方按入内部框架。

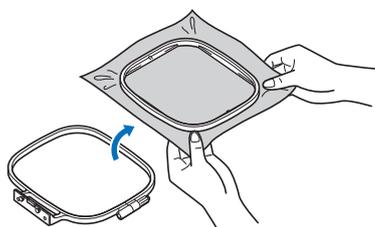
将内部框架上的△和外部框架上的▽对齐。



- 4 用手拧紧调整螺丝，使其正好能够固定住布料。



- 5 不松开调整螺丝，轻轻从绣花框中取出布料。



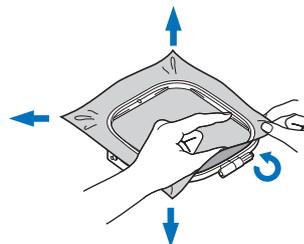
备注

- 此预防性步骤在绣制时有助于减少花样变形。

- 6 再次从布料上方按入内部框架，将内部框架上的△和外部框架上的▽对齐。

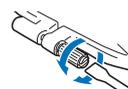
- 将内部框架按入外部框架中。开始绣制前，请确保内部框架与外部框架的上边缘对齐。

- 7 用手将布料绷紧，同时拧紧调整螺丝。轻轻敲击布料时，达到类似敲鼓声的效果。



备注

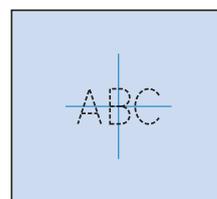
- 松开或紧固框架调整螺丝时可以使用附带的螺丝刀。



■ 使用绣花定位片

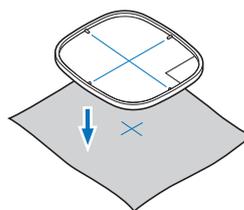
想要在特定部位绣制花样时，请使用带框架的绣花定位片。

- 1 用粉笔在布料上要绣制的地方作出标记。



- 2 将绣花定位片放在内部框架中。

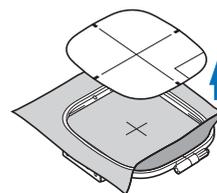
- 3 将布料上的标记与绣花定位片上的基线对齐。



- 4 将内部框架连同布料一起放在外部框架上，然后调整布料（如有必要）将布料上的标记与绣花定位片对齐。

- 有关详细信息，请参见第 66 页。

- 5 取下绣花定位片。



安装绣花框

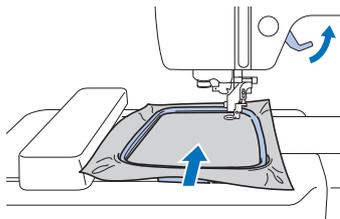
提示

- 安装绣花框之前为梭芯绕线并插入梭芯，确保使用推荐的梭芯线。请检查梭芯中是否有足够的线。

1 抬起压脚拨杆以抬起压脚。

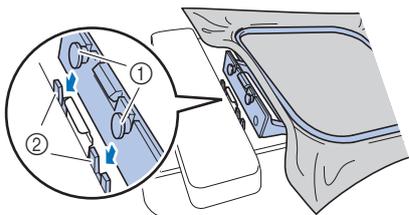
2 将绣花框放在压脚下。

- 如有必要，抬高压脚拨杆。



3 从上部牢固地将绣花框导板装入绣花导轨框支架。

将绣花框导板上的凸起物与绣花导轨框支架上的槽对齐，将其推入直到发出咔嚓一声响并停止。



- ① 绣花框导板凸起物
 - ② 绣花导轨框支架槽
- 安装绣花单元。

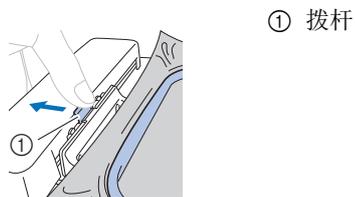
注意

- 正确地将绣花框装入绣花导轨框支架。否则，压脚可能会碰到绣花框，从而导致受伤。

卸下绣花框

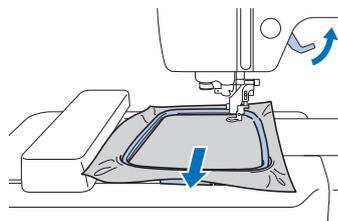
1 抬起压脚拨杆以抬起压脚。

2 向左按图中的绣花导轨框支架部分，抬起绣花框。



→ 绣花框将与绣花导轨框支架分离。

3 抬高压脚拨杆时，将绣花框从压脚下取下。



注意

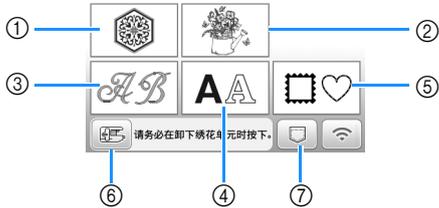
- 请勿用手指或绣花框触碰针。否则可能会导致受伤或断针。

绣制

■ 版权信息

保存在机器中的花样仅供个人使用。将受版权保护的花样公布或用于商业用途，被版权法视为侵权行为并严厉禁止。

■ 绣制花样类型



- ① 绣花花样
 - ② Brother“独家”花样
 - ③ 花纹字母花样
 - ④ 字符花样
 - ⑤ 框架花样
 - ⑥ 触摸此键可定位要存储的绣花单元
 - ⑦ 保存在机器存储器中的花样、保存在 USB 闪存驱动器中的花样，或通过无线网络传输的花样（第 82 页）
- 有关各类别绣花花样的详细信息，请参见“绣花设计指南”。

选择绣花花样

1 在花样类型选择画面中触摸 ，然后触摸 .

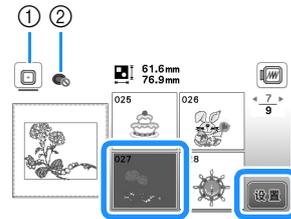
- 如果未显示花样类型选择画面，触摸  将显示以下画面。



2 触摸  或  可在画面上显示所需花样。

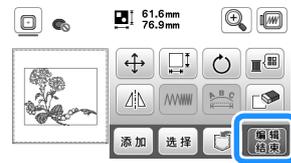
3 选择所需的绣花花样，然后触摸 .

- 可用的绣花框选项显示在画面上。



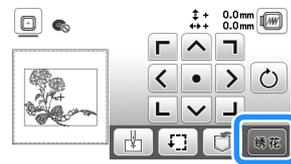
- ① 可以使用的绣花框（中）
 - ② 不可以使用绣花框（小）（选购）
- 出现花样编辑画面。

4 触摸 .



- 有关花样编辑画面的详细信息，请参见第 77 页上的“编辑花样（花样编辑画面）”。您可以移动花样、更改花样大小并执行大量其他编辑操作。
 - 用手指拖拽也可移动花样。
- 出现绣花设置画面。

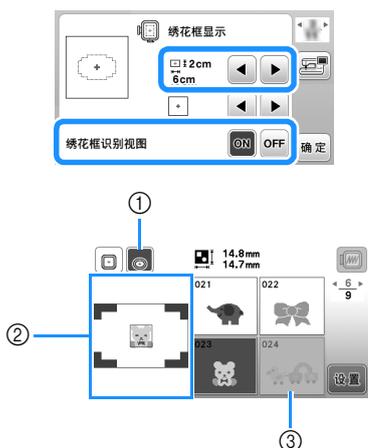
5 触摸 .



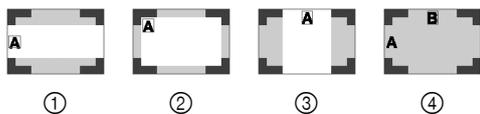
- 有关绣花设置画面的详细信息，请参见第 80 页上的“编辑花样（绣制设置画面）”。
- 请参见第 71 页上的“检查花样位置”确认要绣制花样的位置。

备注

- 如果设置画面中的 [绣花框识别视图] 设为 [ON]，可以如安装了绣花框那样，在画面中编辑花样。



- ① [绣花框识别视图]设置为[ON]时所选的绣花框将高亮显示。触摸此键可在 [ON] 和 [OFF] 之间切换设置。
 - ② 显示所选绣花框的绣制区域。
 - ③ 不适用所选绣花框的花样显示为阴影，无法选择。
- 绣花框（小）（选购）有三种绣制区域大小。将绣花框（小）的 [绣花框识别视图] 设置为 [ON] 时，可以更容易看到花样排列区域。绣制区域以外的区域将具有不同的背景颜色。



- ① 2 厘米（高）× 6 厘米（宽）
- ② 3 厘米（高）× 5 厘米（宽）
- ③ 4 厘米（高）× 3 厘米（宽）
- ④ 花样排列在绣制区域外部。

选择字符花样

- 1 触摸 **A A**。
- 2 触摸要绣制花样的字体键。
- 3 触摸选项卡显示所需选择画面，然后键入文本。



- ① 当前行数
- ② 选项卡

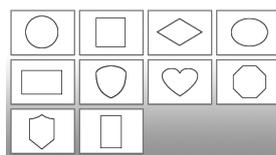
- 若要输入空格，触摸 **□**。
- 选择文字后，如果要更改文字大小，请触摸 **□□□**。每次触摸此键尺寸都会更改，从大到中再到小。在更改字符大小后，同一行中的所有字符将具有全新的字符大小。
- 如果出现错误，触摸 **✖** 可删除错误。
- 要查看所有输入的字符，例如，存在多个文本行时，请触摸 **√ABC**。
- 要添加多个行，请触摸 **↵**。
- 选择日文字体时，触摸 **☰** 可在垂直和水平写入文本之间切换。

4 触摸 **设置。**

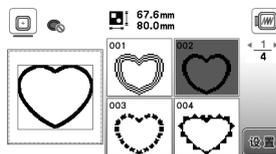
- 有关编辑花样的详细信息，请参见第 77 页上的“编辑花样（花样编辑画面）”。

选择框架花样

- 1 触摸 **□♥**。
- 2 触摸要绣制的框架形状的键。



3 触摸要绣制的框架花样的键。



4 触摸 **设置。**

- 有关编辑花样的详细信息，请参见第 77 页上的“编辑花样（花样编辑画面）”。

组合花样

例：组合字母字符与绣花花样时

- 1 选择花样，然后触摸 **设置**。

2 如有必要编辑花样，然后触摸 **添加**。

- 有关花样编辑的详细信息，请参见第 77 页上的“花样编辑画面”。



3 触摸 **AA** 可输入字母字符。

4 选择 **ABC** 并输入“Happy”。



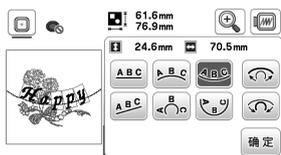
5 触摸 **设置**。

6 触摸 **ABC**，然后选择 **ABC**。



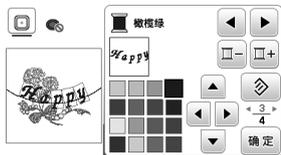
- 有关字符编辑的详细信息，请参见第 78 页上的“字体编辑画面”。

7 更改字符的布局，然后触摸 **确定** 两次返回到花样编辑画面。



8 触摸 **色** 可更改颜色。

9 更改字符颜色，然后触摸 **确定**。

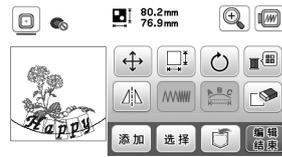


- 有关更改颜色的详细信息，请参见第 77 页上的“花样编辑画面”。

10 编辑花样位置。

- 可使用手指选择花样，然后通过拖拽进行移动。使用 **选择** 可选择重叠且无法通过触屏选择的花样。

- 触摸 **十字** 仔细确定花样位置。
- 触摸 **预览** 查看组合花样的预览。

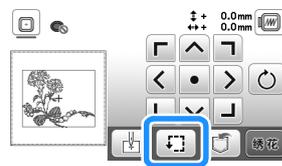


11 触摸 **编辑结束**。

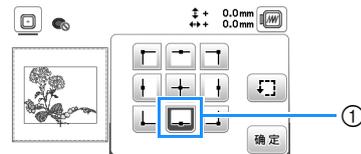
■ 检查花样位置

绣花框移动并显示花样位置。仔细观察框架确保花样将绣制在正确的位置。

1 触摸绣花设置画面上的 **检查位置**。



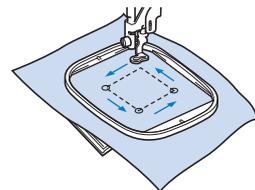
2 从 **方向键**，触摸要检查的位置的键。



- ① 选择的位置
- 导轨将移动到花样中的所选位置。

■ 备注

- 若要查看整个绣制区域，触摸 **全屏**。绣花框移动并显示绣花区域。



⚠ 注意

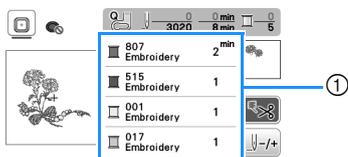
- 确保在移动绣花框时将针抬高。如果针放低，针可能会断裂并导致受伤。

3 触摸 **确定**，然后触摸 **绣花**。

绣制花样

一种颜色绣完后，换线继续绣下一种颜色绣制花样。

1 准备画面上所示颜色的绣花线。



① 绣花色序

- 根据在设置画面中选择的设置，此画面将显示线色名称或线编号。触摸  在设置画面中改变设置。有关详细信息，请参见第 73 页上的“更改线色显示”。



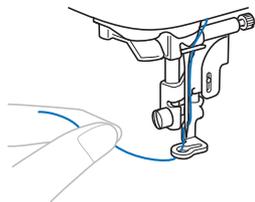
- 自动剪线功能将在每种颜色的绣制完成后剪断线。此功能初始时打开。若要关闭此功能，触摸 .

2 将绣花线穿过机器并为针穿线。

- 请参见第 23 页上的“面线穿线”。

3 抬起压脚拨杆，将线穿过绣花压脚孔，然后用左手轻轻抓住。

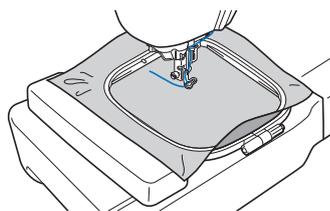
使线略微松弛。



⚠ 注意

- 在大件衣物上（特别是夹克或其它厚布料上）绣制时，请勿让布料从台面垂下。否则，绣花单元可能无法自由活动并且绣花框可能会碰到针，导致断针，进而造成受伤。

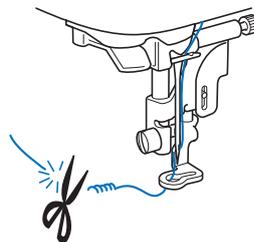
4 放低压脚，然后按“开始/停止”按钮开始绣制。绣制 5 到 6 针后，再次按“开始/停止”按钮停止机器。



💡 提示

- 请确保绣花框的移动区域内没有任何物体。如果绣花框碰到其它物体，花样可能会歪斜。

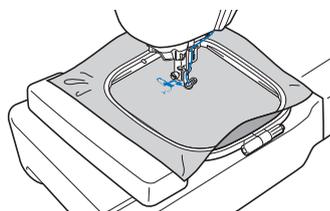
5 在缝边的末端剪断多余的线。如果缝边在压脚下方，抬起压脚，然后剪去多余的线。



- 如果在针迹的开头留有线，继续绣制花样时可能会被重叠绣制，这样绣制完花样后，很难去除多余的线头。请剪下开头的线。

6 按“开始/停止”按钮开始绣制。

→ 完成一种颜色加固后针迹自动停止。设定自动剪线后，线被剪断。



7 从机器中取下第一种颜色的线。

8 为剩余颜色重复相同的绣制步骤。



→ 绣制最后一种颜色时，显示屏上将出现信息，提示绣花已完成。触摸 ，画面恢复到初始画面。

9 剪掉该颜色的多余跳线。

■ 更改线色显示

可以显示线色名称或绣花线编号。

📖 备注

- 画面上的颜色可能会与实际线筒色略有不同。
- 默认的线品牌设置为 [原始]。显示导入的绣花数据，采用在绣花编辑软件中指定的线品牌。

1 触摸  并使用  或  显示以下设置画面。



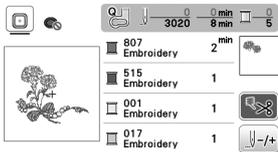
2 使用  #123 ABC 菜单的  或  选择 [颜色名称] 或 [#123] (线编号)。



- 选择 [颜色名称] 时，将显示线色名称。



- 选择 [#123] 时，将显示绣花线编号。



3 使用  #123 菜单的  或  选择线品牌。



📖 备注

- 线品牌设置将应用到加载的下一个花样。

4 触摸  确定。

■ 如果绣制时断线或梭芯线用尽

1 按“开始 / 停止”按钮停止机器。

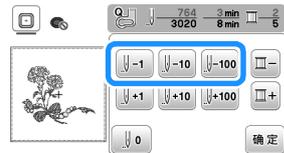
2 触摸  并穿面线或再次安装梭芯线。

- 如果梭芯线快要用完了，按  (切线刀按钮) 剪断面线和梭芯线、取下绣花框，然后用缠满线的梭芯替换该梭芯。

3 触摸 。

4 触摸  -1、 -10 或  -100 将针移回到断线点之前的正确针数，然后触摸  确定。

- 触摸  0 从起点重新开始。



📖 备注

- 如果无法移回到断线区域，触摸  - 选择颜色并移动到该颜色的开始位置，然后使用  +1、 +10 或  +100 向前移动使其稍稍位于断线位置之前。

5 放低压脚，然后按“开始 / 停止”按钮继续绣制。

■ 关机后继续绣花

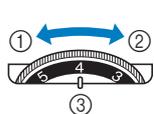
绣花停止时将保存当前颜色和针数。下次机器开机时，可选择继续还是删除花样。



调整线张力

使用线张力转盘更改面线张力。

进行机器绣制时，线张力转盘应设置在 2 与 6 之间的某个位置。



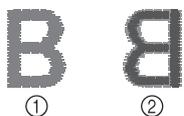
- ① 调松（减小数值）
- ② 拧紧（增加数值）
- ③ 线张力转盘

提示

- 如果针迹出现松弛，将张力调高一个刻度，然后再次进行绣制。

正确的线张力

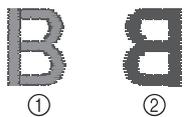
恰好可以从布料的反面（下面）看到面线时，线张力是正确的。



- ① 布料的正面（上面）
- ② 布料的反面（下面）

面线太紧

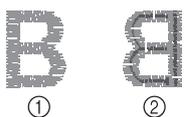
从布料的正面（上面）将看到梭芯线。在这种情况下，请减小面线张力。



- ① 布料的正面（上面）
- ② 布料的反面（下面）

面线太松

面线松弛。在这种情况下，请增加面线张力。



- ① 布料的正面（上面）
- ② 布料的反面（下面）

提示

- 如果面线未正确绕线或者梭芯未正确安装，则不可能设定正确的线张力。如果无法获得正确的线张力，请重新为面线穿线并正确放入梭芯。

绣制贴布绣花样

当颜色绣制顺序显示画面显示

- [(贴布绣花样)]、
- [(贴布绣位置)] 或
- [(贴布绣)] 时，请按照以下步骤操作。



所需材料

- 贴布绣片使用的布料
- 贴布绣底布使用的布料
- 衬纸
- 布胶或临时喷胶
- 绣花线

提示

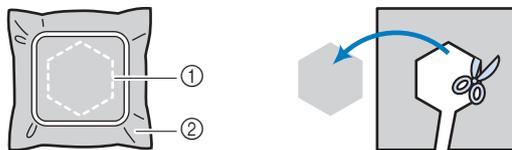
- 不会显示要使用线色的名称和数量。根据贴布绣花样中的线色进行选择。
- 某些贴布绣花样的步骤与本说明书所述不同。有关步骤，请参阅“绣花设计指南”。



1. 创建贴布绣片

- 1 将衬纸材料放到贴布绣布料反面。

- 2 缝制贴布绣片的裁切线。从绣花框中取出贴布绣片布料，然后沿着缝制的裁切线小心裁切。



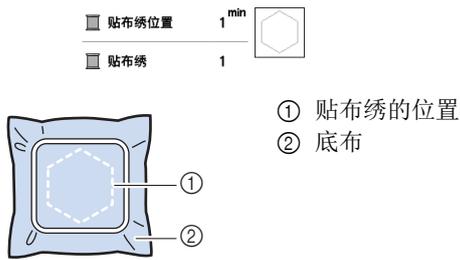
- ① 贴布绣的轮廓
- ② 贴布绣布料

提示

- 如果沿裁切线的内侧裁切贴布绣片，贴布绣片可能无法正确贴在布料上。因此，请仔细沿裁切线裁切贴布绣片。
- 裁切贴布绣片后，请仔细地拆除线。

2. 在底布上缝制贴布绣位置

1 缝制贴布绣位置。



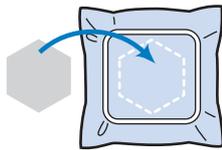
2 将绣花框从绣花单元取下。

提示

- 在完成缝制前，请勿从绣花框拆下底布布料。

3. 在底布上粘贴贴布绣片

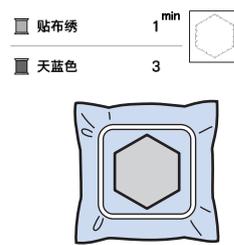
1 轻轻地将布胶或临时喷胶涂在贴布绣片的背面，然后将其贴在底布上在“2. 在底布上缝制贴布绣位置”的步骤 ① 中所缝制位置的轮廓线内。



提示

- 如果无法用布胶或临时喷胶将贴布绣片粘贴到底布上，请用疏缝针迹牢固地将其疏缝到合适的位置。
- 如果贴布绣片使用的是薄料，请用熨烫型粘纸进行加固并将其固定到位。可以使用熨斗将贴布绣片粘贴到贴布绣位置。

2 粘贴贴布绣片时，将绣花框安装到机器上。将绣花线穿过机器，放低压脚拨杆，然后按“开始/停止”按钮绣制贴布绣。



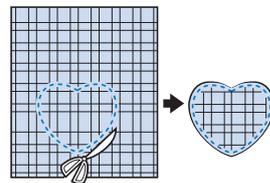
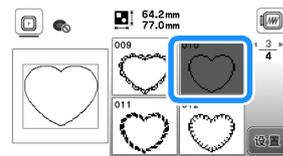
3 完成花样剩余部分的绣制。

使用框架花样创建贴布绣

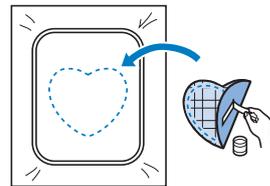
可以使用相同尺寸和形状的框架花样创建贴布绣。用直线针迹绣制一个花样，用缎纹针迹绣制一个花样。

方法 1

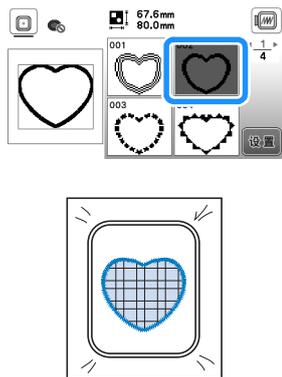
1 选择直线针迹框架花样。在贴布绣布料上绣制花样，然后沿形状的外侧整齐地剪下来。



2 从步骤 ① 在底布上绣制相同的花样。将薄薄一层布胶或临时喷胶涂在步骤 ① 中创建的贴布绣的背面。将贴布绣放到与形状匹配的底布上。

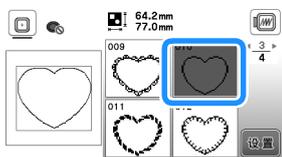


- 3 选择与贴布绣相同外形的缎纹针迹框架花样。从步骤 2 在贴布绣和底布上绣制以创建贴布绣。



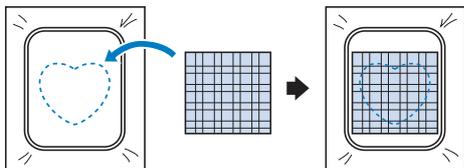
方法 2

- 1 选择直线针迹框架花样，将花样绣制在底布上。

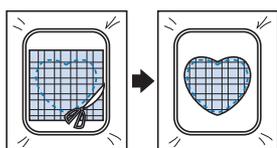


- 2 将贴布绣布料放在步骤 1 中绣制的花样上，在贴布绣布料上绣制相同花样。

- 确保贴布绣布料完全覆盖针迹线。



- 3 从绣花单元卸下绣花框，然后在贴布绣布料针迹外侧将其剪下来。



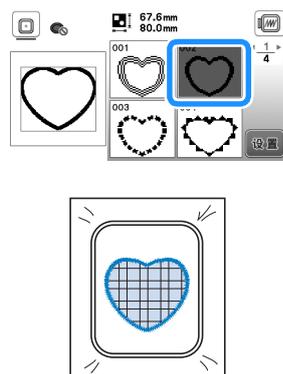
提示

- 请勿从绣花框拆下布料将其剪下。也不要拉拽布料。否则，布料在绣花框中会松动。

- 4 将绣花框重新安装到绣花单元。

- 5 选择与贴布绣形状相同的缎纹针迹框架花样，绣制缎纹针迹花样来创建贴布绣。

- 请勿更改花样的尺寸和位置。



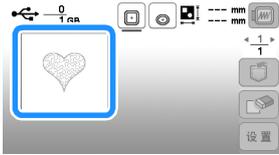
拆分绣花花样

可绣制使用 PE-DESIGN Ver.7 或更新版本创建的拆分绣花花样。使用拆分绣花花样，当绣花设计大于箍框时将其拆分成多个部分的绣花花样，并在每一部分绣制完成之后创建单个花样。

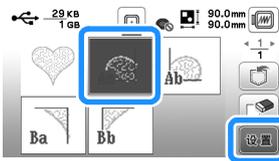
对于创建拆分绣花花样和绣制说明的详细信息，请参见 PE-DESIGN Ver.7 或更新版本附带的使用说明书。

1 插入包含所创建的拆分绣花花样的USB闪存驱动器，然后选择要绣制的拆分绣花花样。

- 有关详细信息，请参见第 82 页上的“检索绣花花样”。

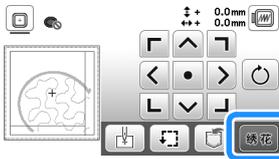


2 选择要绣制的部分，然后触摸 [设置]。



- 按照字母顺序选择各部分。

3 触摸 [编辑结束]，然后触摸 [绣花]。



4 按“开始/停止”按钮绣制花样部分。

5 绣制完成后，出现下面画面。触摸 [确定]。



→ 出现画面时可选择拆分绣花花样的一部分。

6 重复步骤 2 到 5 以绣制花样的剩余部分。

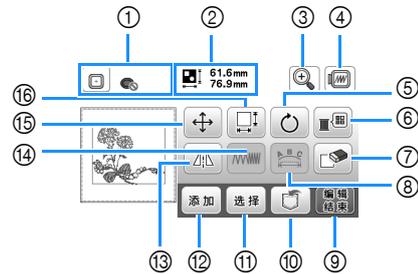
编辑花样 (花样编辑画面)

在花样选择画面中选择花样并触摸 [设置] 时，将显示花样编辑画面。在触摸任何键编辑花样后，触摸 [确定] 返回之前的画面。若要完成所有编辑，触摸 [编辑结束] 继续前进到绣花设置画面。

⚠ 注意

- 修正花样时，检查可用绣花框的显示并使用适当的绣花框。如果使用了未显示为可用的绣花框，压脚可能会碰到绣花框，可能会导致受伤或机器损坏。

■ 花样编辑画面



📖 备注

- 如果键显示为浅灰，则无法在所选花样中使用该功能。

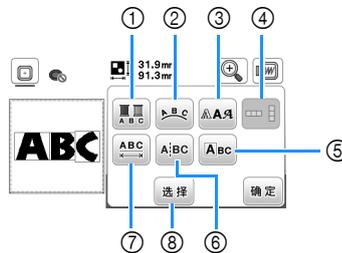
编号	显示	说明
	键名	
①		显示可以使用的绣花框（第 69 页）。此外，触摸要使用的绣花框对应的键后，[绣花框识别视图]可设置为 [ON]。将 [绣花框识别视图] 设置为 [OFF] 时，触摸 。
	绣花框	
②		显示整个组合花样的大小。
	61.6mm 76.9mm 花样大小	

编号	显示		说明
	键名		
③			触摸此键可在画面中放大花样。 放大键 放大花样时, 出现 。 触摸这些键沿相对应的方向在画面中移动显示区域, 便于查看花样详细信息。 触摸 应用所选的放大倍率后, 可以继续按照该放大倍率进行编辑。
	放大键		
④			触摸此键可显示绣制的图像。触摸 选择预览中使用的框架。 • : 绣花框 (中) 10 厘米 × 10 厘米 • : 绣花框 (小) (选购) 2 厘米 × 6 厘米 触摸 放大花样图像。
	预览键		
⑤			触摸此键可旋转花样。 触摸 将花样恢复到原始位置。
	旋转键		
⑥			触摸此键可更改所显示花样的颜色。 触摸 或 选择线品牌。 触摸 或 选择要更改的颜色。 触摸 或触摸调色板中的颜色, 选择新颜色。 若要恢复到原始颜色, 触摸 。
	线色调色板键		
⑦			触摸此键可删除所选花样 (红框所括花样)。
	删除键		
⑧			触摸此键可显示字体编辑画面。 (第 78 页)
	字体编辑键		
⑨			触摸此键可调出绣花设置画面。 (第 80 页)
	编辑结束键		
⑩			触摸此键可在机器存储器或 USB 闪存驱动器中保存花样。花样也可以通过无线网络连接传输到计算机。 (第 82 页)
	存储键		

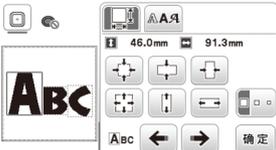
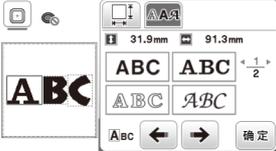
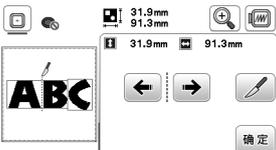
编号	显示		说明
	键名		
⑪			选择组合花样时, 使用此键可选择要编辑花样的一部分。所选花样周围显示红框。
	花样选择键		
⑫			触摸此键可在当前显示花样中添加其它绣花花样。
	添加键		
⑬			触摸此键可创建所选花样的水平镜像。
	水平镜像键		
⑭			触摸此键可更改某些字母字符和框架花样的线密度。
	线密度键		
⑮			触摸此键可移动花样。 使用 可朝箭头方向移动花样。 触摸 使花样居中。
	移动键		
⑯			触摸此键可改变花样大小。 : 按照比例放大花样。 : 按照比例缩小花样。 : 按照水平方向拉伸花样。 : 按照水平方向缩小花样。 : 按照垂直方向拉伸花样。 : 按照垂直方向缩小花样。 : 将花样恢复到原始尺寸。 : 更改字符花样大小。
	大小键		

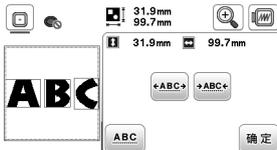
■ 字体编辑画面

触摸花样编辑画面中的 显示字体编辑画面。



编号	显示		说明
	键名		
①			要在字符绣花中逐字改变线色时触摸此键。由于机器在每个字符结束处会停止工作, 面线会随着绣制进行改变。再次触摸此键可以取消设置。
	多色键		

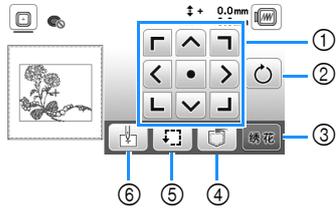
编号	显示	说明
	键名	
②		触摸此键可更改字符花样配置。 选择弧形时 (  )，使用  和  可更改弧度。  ：可平滑弧度。  ：可隆起弧度。 选择  时，  和  变为  和  。可以增大或减小倾斜度。 触摸  将字符花样恢复到原始外观。
	排列键	
③		触摸此键可改变所选字符的字体。 取决于所选字体，可能无法更改字体。
	字体键	
④		触摸此键可在垂直与水平写入文本之间切换。 (仅限日文字体)
	垂直/水平文本键	
⑤		触摸此键可单独编辑每个字符。   触摸  时，可使用   选择字符来更改大小。 触摸  时，可使用   选择字符来更改字体。
	编辑文字键	
⑥		触摸此键可拆分文本的字符，进行单独编辑。  使用   来选择花样要分隔的位置，然后触摸  将其分隔。 无法重新组合任何已拆分的花样。
	拆分文本键	

编号	显示	说明
	键名	
⑦		触摸此键可更改字符花样的间距。  触摸  /  可增加或减少字符间距。 触摸  将花样恢复到原始外观。
	字符间距键	
⑧		选择组合花样时，使用此键可选择要编辑花样的一部分。所选花样周围显示红框。如果在输入文本时使用折行键，可以选择单个行。
	选择键	

编辑花样（绣制设置画面）

在编辑画面上触摸时，将显示绣花设置画面。编辑花样后，触摸继续前进到绣制画面。

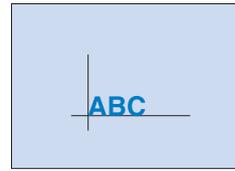
■ 绣花设置画面



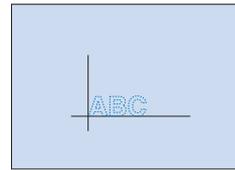
编号	显示	说明
	键名	
①		触摸这些键可朝箭头方向移动花样。（触摸居中键可将花样恢复到绣花区域的中心。）（第 80 页）
	移动键	
②		触摸此键可旋转整个花样。 触摸  将花样恢复到原始位置。
	旋转键	
③		触摸此键进入绣花画面。
	绣花键	
④		触摸此键可在机器存储器或 USB 闪存驱动器中保存花样。花样也可以通过无线网络连接传输到计算机。（第 82 页）
	存储键	
⑤		触摸此键可查看花样位置。（第 71 页）
	试绣键	
⑥		触摸此键可移动针开始位置，将针与花样位置对齐。（第 80 页）
	开始点键	

对齐花样和针位置

例：将花样的左下角与针位置对齐

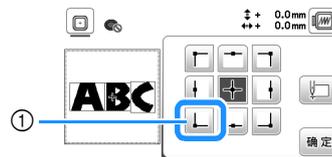


1 在布料上标记绣花的起始位置，如下所示。



2 触摸。

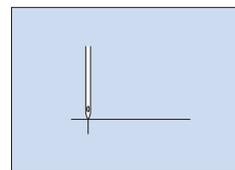
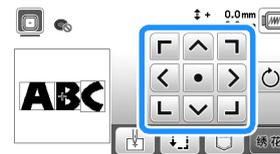
3 触摸，然后触摸。



① 开始位置

→ 针位置移动到花样的左下角（绣花框移动以正确地定位针）。

4 使用将针与布料上的标记对齐，触摸，然后开始绣制花样。

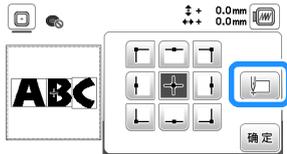


绣制连接的字符

整个花样超出绣花框时，按照以下步骤绣制在单独一行中的连接字符。

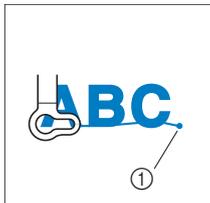
例：将“DEF”连接到字符“ABC”

- 1 选择“ABC”的字符花样，然后触摸 和 .
- 2 触摸 .
- 3 触摸 ，然后触摸 .



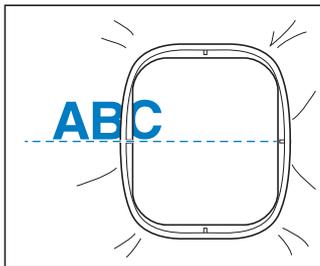
→ 针位于花样左下角的位置。绣花框移动使针在正确位置。

- 4 触摸 .
- 5 放低绣花压脚，然后按“开始/停止”按钮开始绣制。
- 6 字符绣制完成后，裁切线，取下绣花框，然后触摸 的 .

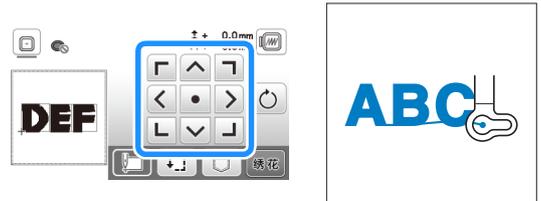


① 绣制结束位置

- 7 将布料重新放置到绣花框中，使字母“C”右侧的一部分位于绣花框内，务必让字母保持垂直和水平。然后，重新安装绣花框，以绣制剩余的字符（“DEF”）。



- 8 触摸 取消当前字符花样。
- 9 选择“DEF”的字符花样，然后触摸 和 .
- 10 触摸 .
- 11 触摸 ，然后触摸 。
→ 针位于花样左下角的位置。绣花框移动使针在正确位置。
- 12 使用 将针与上一花样的绣制结束位置对齐。



- 13 触摸 .
- 14 放低绣花压脚，然后按“开始/停止”按钮开始绣制剩余的字符花样。



使用存储器功能

保存绣花花样

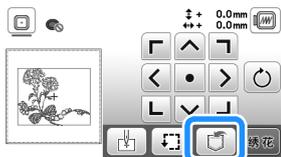
您可以保存在机器存储器或 USB 闪存驱动器中自定义的绣花花样。

您还可以通过无线网络将花样传输到您的计算机。

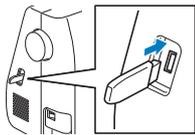
提示

- 显示 [正在保存] 画面时请勿关闭主电源。否则将丢失正在保存的花样。

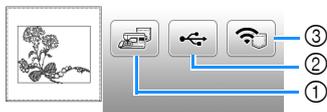
- 要保存的花样出现在花样编辑画面或绣花设置画面中时，触摸 。



- 在 USB 闪存驱动器中保存绣花花样时，将 USB 闪存驱动器直接插入机器的 USB 端口。



- 触摸所需目标开始保存。



- ① 保存到机器存储器中。
 - ② 保存到 USB 闪存驱动器。花样保存到标记为“bPocket”的文件夹。
 - ③ 暂时保存到无线功能袋中。有关详细步骤，请参阅 PE-DESIGN 说明书（版本 11 或更高版本）。
- * 关闭机器后，保存到无线功能袋中的绣花花样将从功能袋中删除。关闭机器前，将绣花花样导入 PE-DESIGN（版本 11 或更高版本）。

检索绣花花样

检索保存在机器存储器中、USB 闪存驱动器中或通过无线网络传输的绣花花样。

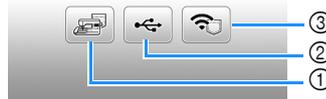
- 为了从 USB 闪存驱动器检索绣花花样，将 USB 闪存驱动器插入机器上的 USB 端口。

要通过无线网络检索绣花花样，请使用 PE-DESIGN（版本 11 或更高版本）或使用 Design Database Transfer 提前传输花样。有关传输绣花花样的详细信息，请参见 PE-DESIGN 或 Design Database Transfer 说明书。

- 触摸 。



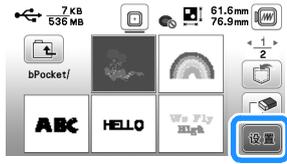
- 触摸所需目标，然后选择所需绣花花样。



- ① 从机器存储器中检索。
 - ② 从 USB 闪存驱动器中检索。
 - ③ 检索通过无线网络上传到无线功能袋的绣花花样。有关详细步骤，请参阅 PE-DESIGN（版本 11 或更高版本）或 Design Database Transfer 的说明书。
- * 关闭机器后，通过无线网络上传的绣花花样将从机器中删除。如有必要，将花样保存到机器存储器中。（第 82 页）

备注

- 如果要检索的绣花花样位于 USB 闪存驱动器的文件夹中，触摸该文件夹对应的键。触摸  返回到上一画面。

4 触摸 。 备注

- 当保存检索的花样时，请触摸以下键。

1. 触摸 。



2. 触摸所需目标对应的键。

：保存到机器。

：保存到 USB 闪存驱动器。

：暂时保存到无线功能袋中。

将通过 USB 或无线网络检索的花样保存到机器时，触摸 。

- 触摸  时所选绣花花样将永久删除。

第 5 章 附录

维护和维修保养

⚠ 注意

- 清洁机器前请拔出电源线，否则可能会导致受伤。

清洁 LCD

如果 LCD 表面变脏，请用柔软的干布轻轻擦拭。

清洁机器表面

擦拭机器上的污垢时，请用力拧干浸在（温）水中的软布。
清洁机器后，请用柔软的干布将其擦干。

加润滑油时的限制

为防止损坏本机，用户不得自行为本机加润滑油。

本机在制造时已加入适量的润滑油以确保其正常操作，因此无需定期加润滑油。

如果出现问题（如转动手轮困难或者出现异常噪音），请立即停止使用机器，并与 Brother 授权经销商或附近的 Brother 授权维修中心联系。

存放机器的注意事项

请勿在以下任何位置存放机器，否则会导致机器损坏，如冷凝导致的生锈等。

- 温度极高的位置
- 温度极低的位置
- 温度剧烈变化的位置
- 高湿度或有蒸汽的位置
- 邻近火焰、加热器或空调的位置
- 室外或阳光直射的位置
- 有灰尘或油污的环境

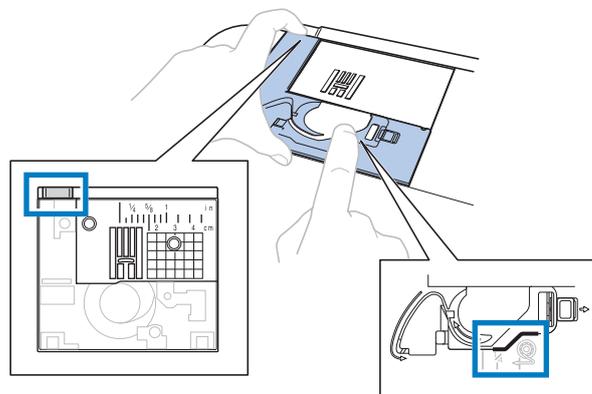
💡 提示

- 为延长本机的使用寿命，请定期开机并使用本机。存放本机的时间过长而不使用会降低其性能。

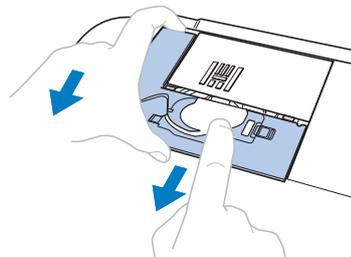
清洁旋梭

如果内旋梭中积蓄了飞绒和灰尘，缝制性能会下降，因此应定期进行清洁。

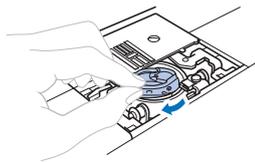
- 1 按 （针位置按钮）将针抬起。
- 2 关闭机器。
- 3 将电源线从机器右侧的电源插口拔出。
- 4 抬起压脚取下针和压脚。
 - 有关详细信息，请参见第 28 页上的“更换针”和第 29 页上的“更换压脚”。
- 5 卸下附加工作平台，如果安装了绣花单元也将其卸下。
- 6 取下梭芯盖。
- 7 将右手食指放在针板盖上的插销底部附近。
将左手食指指尖插入针板盖后方的切槽中。
将左手拇指放在针板盖前方。



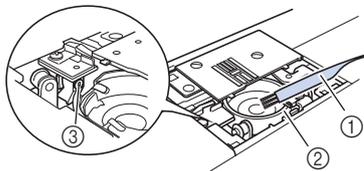
- 8 朝自身方向滑动针板盖，将其取下。



9 抓住内旋梭，然后将其拉出。



10 用清洁刷或真空清洁器清除旋梭、梭芯线传感器及其周围区域的任何飞绒和灰尘。

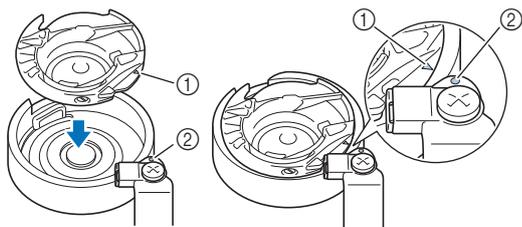


- ① 清洁刷
- ② 旋梭
- ③ 梭芯线传感器

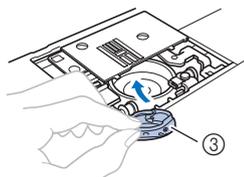
重要事项

- 请勿向内旋梭加油。

11 将内旋梭插入，使内旋梭上的▲标记与机器上●标记对齐。



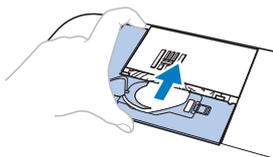
- 将▲与●标记对齐。



- ① ▲ 标记
- ② ● 标记
- ③ 内旋梭

- 请务必在安装内旋梭前将所示的点对齐。

12 将针板盖上的凸起插入到针板内，然后将盖子滑回。重新盖上梭芯盖。



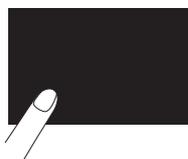
⚠ 注意

- 请勿使用有刮痕或毛刺的内旋梭。否则面线可能会缠结、针可能会断裂并导致受伤。如需购买新的内旋梭，请联系附近的 Brother 授权维修中心。
- 确保内旋梭安装正确，否则针可能会断裂并导致受伤。

触摸面板出现故障

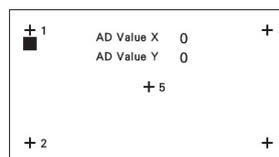
如果按键时画面响应的不正确（机器不执行操作或执行了不同操作），请按照以下步骤进行正确的调整。

1 将手指继续放在画面上，关闭主电源开关，然后再打开。



→ 显示触摸面板调整画面。

2 以 1 到 5 的顺序轻触每个 + 的中心。



3 关闭主电源，然后再次打开。

故障排除

若机器无法正常工作，请在请求维修前确认如下可能出现的问题。

您自己可以解决大部分的问题。如果需要额外的帮助，Brother 技术服务支持网站可提供最新的常见问题解答和故障排除技巧。请访问 <https://s.brother/cpjao/>。

若问题仍然存在，请与 Brother 授权经销商或附近的 Brother 授权维修服务中心联系。

■ 常见故障的排除

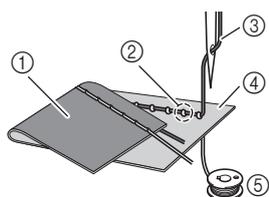
以下介绍一般故障排除主题的详细原因和解决方法。请务必在联系我们前阅读此内容。

面线拉紧	第 87 页
布料的反面有缠线	第 87 页
线张力不正确	第 88 页
布料夹在机器中，无法取出	第 89 页
梭芯绕线器座下发生缠线	第 91 页

面线拉紧

■ 现象

- 面线呈现为一根连续的线。
- 从布料的正面可看到梭芯线。（请参见下图。）
- 面线拉紧，拉拽时会露出。
- 面线拉紧，布料表面有褶皱。
- 面线张力过紧，即使在调整线张力后效果仍然未改变。



- ① 布料的反面
- ② 在布料的正面可看到梭芯线
- ③ 面线
- ④ 布料的正面
- ⑤ 梭芯线

■ 原因

梭芯穿线不正确

如果梭芯线穿线不正确，不会向梭芯线应用合适的张力，而会在上拉面线时将其从布料中拉出。出于此原因，会从布料的正面看到梭芯线。

■ 解决方法 / 检查详细信息

正确安装梭芯线。（第 22 页）

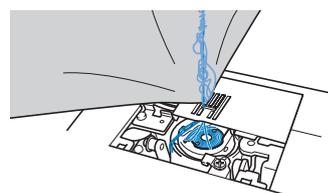
布料的反面有缠线

■ 现象

- 布料反面有缠线。



- 开始缝制后，发出咔嚓声，缝制无法继续。
- 查看布料下方，内旋梭中出现缠线。



■ 原因

面线穿线不正确

如果面线穿线不正确，穿过布料的面线无法用力上拉，面线在内旋梭中缠绕，发出咔嚓声。

■ 解决方法 / 检查详细信息

清除缠线，然后更正面线的穿线。

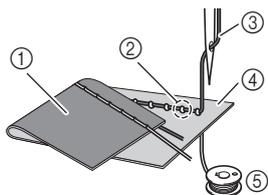
- 1 清除缠线。如果无法清除缠线，用剪刀剪断线。
 - 有关详细信息，请参见第 85 页上的“清洁旋梭”。
- 2 从机器清除面线。
- 3 请按照第 23 页上的“面线穿线”中的说明更正面线的穿线。
 - 如果从内旋梭中取下了梭芯，请参见第 22 页上的“安装梭芯”正确安装梭芯。

线张力不正确

■ 症状

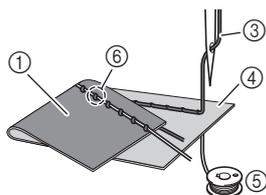
- 症状 1: 从布料的正面可看到梭芯线。
(请参见下图)
- 症状 2: 面线在布料正面显示为直线。
- 症状 3: 从布料的反面可看到面线。
(请参见下图)
- 症状 4: 梭芯线在布料反面显示为直线。
- 症状 5: 布料反面的针迹稀疏或松弛。

□ 症状 1



- ① 布料的反面
- ② 在布料的正面可看到梭芯线
- ③ 面线
- ④ 布料的正面
- ⑤ 梭芯线
- ⑥ 在布料的反面可看到面线

□ 症状 3



■ 原因 / 解决方法 / 检查详细信息

□ 原因 1

机器未正确穿线。

< 具有以上症状 1 和 2 >

梭芯穿线不正确。

将线张力转盘恢复为“4”后，然后请参见第 22 页上的“安装梭芯”更正穿线方法。

< 具有以上症状 3 和 5 >

面线穿线不正确。

将线张力转盘恢复为“4”后，然后请参见第 23 页上的“面线穿线”更正面线穿线方法。

□ 原因 2

未使用适用于布料的针和线。

应使用的机针取决于所缝制布料的类型和线的粗细。

如果未使用适用于布料的针和线，则不会正确调整线张力，导致布料褶皱或出现跳针。

- 请参见第 27 页上的“布料 / 线 / 针组合”，确认为所用布料使用了合适的针和线。

□ 原因 3

未选择合适的面线张力。

选择合适的线张力。

请参见第 36 页上的“调整线张力”。

合适的线张力因使用的布料和线的类型而异。

- * 在作品所用布料的碎料上试缝制时调整线张力。

💡 提示

- 如果面线和梭芯线穿线不正确，则无法正确调整线张力。首先检查面线和梭芯线穿线，然后调整线张力。
- 如果从布料的正面可看到梭芯线
逆时针旋转线张力转盘松弛面线张力。



- 如果从布料的反面可看到面线
顺时针旋转线张力转盘拉紧面线张力。

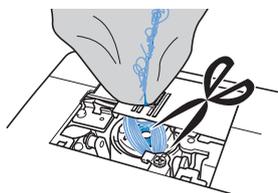


布料夹在机器中，无法取出

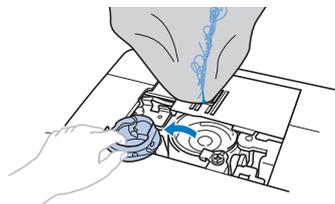
如果布料夹在机器中，无法取出，针板下可能会出现缠线。按照以下步骤从机器中取下布料。如果无法按照此步骤完成操作，不要强行将其取下，请与附近的 Brother 授权维修中心联系。

■ 从机器取下布料

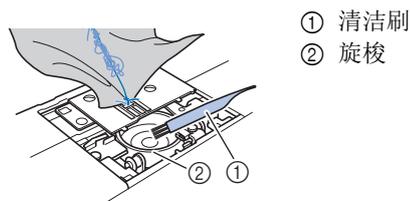
- 1 立即停止机器。
- 2 关闭机器。
- 3 将针取下。
如果针放低到布料中，朝自身相对的方向旋转手轮（顺时针）抬起针使其离开布料，然后卸下针。
• 请参见第 28 页上的“更换针”。
- 4 卸下压脚和压脚支架。
如果线缠在压脚上，应清除缠线，然后抬起压脚拨杆取下压脚。否则可能会损坏压脚。
• 请参见第 29 页上的“更换压脚”。
- 5 拿起布料并剪断下面的线。
如果可以取下布料，则将其取下。继续以下步骤清洁旋梭。
- 6 取下针板盖。
• 请参见第 85 页上的“清洁旋梭”。
- 7 剪掉缠线，然后取下梭芯。



- 8 卸下内旋梭。
如果线残留在内旋梭内，取出线。

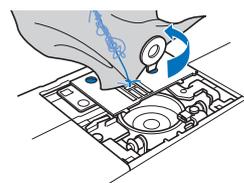


- 9 用清洁刷或迷你真空清洁器配件清除旋梭及其周围区域的任何飞绒或灰尘。



如果可以取下布料。	继续步骤 16。
如果无法取下布料。	继续步骤 10。

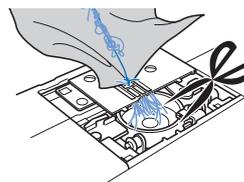
- 10 使用附带的盘状螺丝刀松开针板上的两个螺丝。



提示

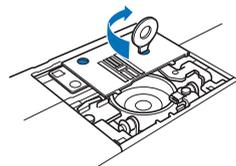
- 小心不要弄丢从机器上取下的螺丝。

- 11 轻轻抬起针板，切断任何缠线，然后取下针板。
从针板上取下布料和线。

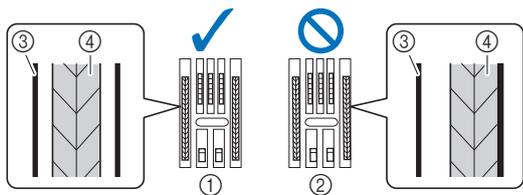


如果在完成这些步骤后仍无法取下布料，请联系附近的 Brother 授权维修中心。

- 12 清除旋梭和送布牙周围的所有线头。
- 13 旋转手轮抬起送布牙。
- 14 将针板安装到机器上。
- 15 用手指轻轻拧紧针板右侧的螺丝。然后，使用盘状螺丝刀牢牢拧紧左侧的螺丝。最后，牢牢拧紧右侧的螺丝。



旋转手轮确认送布牙移动顺畅，不要接触针板槽的边缘。



- ① 送布牙不接触针板。
- ② 送布牙接触针板。
- ③ 针板
- ④ 送布牙

16 按照第 85 页上的“清洁旋梭”中的步骤 11 插入内旋梭。

17 按照第 85 页上的“清洁旋梭”中的步骤 12 安装针板盖。

18 检查针的状态，然后安装针。

如果针的状态不良，例如出现弯曲，请务必安装新针。

- 请参见第 28 页上的“检查针的状况”和第 28 页上的“更换针”。

备注

- 由于布料卡在机器中可能损坏针，我们建议更换新针。

检查机器操作

如果已取下针板，检查机器操作确认已正确完成安装。

1 打开机器。

→ 针会左右自动移动。

提示

- 若发生错误，机器可能出现故障，请与 Brother 授权经销商或附近的 Brother 授权维修服务中心联系。

2 选择直线针迹（中）。

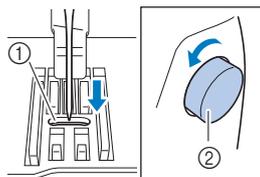
* 请参见第 41 页上的“针迹表”。

提示

- 尚未安装压脚和线。

3 朝自身方向（逆时针）慢慢转动手轮，从所有侧面检查针是否落在针板开口的中心。

如果针或送布牙与针板接触，机器可能会出现故障；因此，请联系附近的 Brother 授权维修中心。



- ① 针板中的开口
- ② 手轮

4 关闭机器，然后安装梭芯和压脚。

请勿使用有划痕或损坏的压脚。否则针可能会断裂，缝制性能也可能受到影响。

- 请参见第 22 页上的“安装梭芯”和第 29 页上的“更换压脚”。

5 正确地机器穿线。

- 有关为机器穿线的详细信息，请参见第 23 页上的“面线穿线”。

6 用棉布执行试缝制。

提示

- 面线不正确或缝制薄料可能导致缝制不正确。如果试缝制效果较差，请检查面线或使用的布料类型。

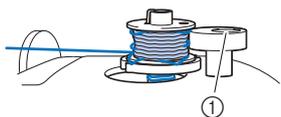
梭芯绕线器座下发生缠线

如果在线没有正确从梭芯绕线导线槽的预张力盘下穿过时即开始梭芯绕线，则可能会在梭芯绕线器座下发生缠线。

⚠ 注意

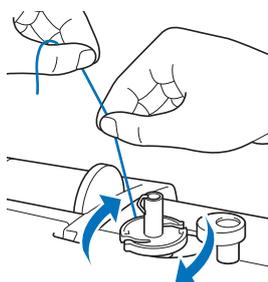
- 即使在梭芯绕线器座下发生缠线，也不要卸下梭芯绕线器座。否则可能会因为梭芯绕线器座的切刀而受伤。

请勿取下梭芯绕线器导杆上的螺丝，否则机器可能会损坏；通过取下螺丝无法将线松开。



① 梭芯绕线器导杆上的螺丝

- 1 停止梭芯绕线。
- 2 用剪刀剪断梭芯绕线导线槽周围的线。
- 3 将梭芯绕线器轴滑向左侧，然后从轴上取下梭芯，剪断梭芯伸出的线，以完全从轴上取下梭芯。
- 4 用左手抓住线头，用右手从梭芯绕线器座下顺时针针松开线，如下所示。



常见故障

请在请求维修前确认如下可能出现的问题。如果参考页是“*”，请与 Brother 授权经销商或附近的 Brother 授权维修服务中心联系。

■ 准备工作

故障、原因 / 解决方案	参考
无法穿线。	
针不在正确位置。 • 按“针位置”按钮可以将针抬起。	10
针安装不正确。	28
针被别住、弯针或针尖太钝。	28
面线不正确。 穿线器拨杆未放低至其发出咔嚓声。	23
穿线器钩弯曲，无法从针眼中穿过。	*
穿线器拨杆无法移动或恢复到初始位置。	*
使用尺寸为 65/9 的针。 • 该针与穿线器不兼容。手动将线从针眼中穿过。	25
梭芯线未整齐地卷绕在梭芯上。	
线没有正确穿过梭芯绕线导线槽。	19
从梭芯绕线导线槽拉出的线未正确卷绕在梭芯上。	21
空梭芯未正确安装在轴上。	19
在梭芯上绕线时，梭芯线绕到梭芯绕线器座下方。	
线未从梭芯绕线导线槽的预张力盘下正确穿过。 • 清除所有缠线，然后为梭芯绕线。	19、91
梭芯线无法拉起。	
针被别住、弯针或针尖太钝。	28
梭芯设置不正确。	22
LCD 上无显示。	
未打开主电源开关。	11
电源线的插头未插入电源插座。	11

故障、原因 / 解决方案	参考
LCD 屏幕出现雾气。	
LCD 屏幕凝结水滴。 • 这些现象稍后将消失。	—
操作键不响应，或键响应度太高。	
戴手套时使用触摸键。 用指甲触摸键。 使用了非静电触摸笔。 操作键灵敏度不是针对用户设置的。	10、16
缝制照明灯不亮。	
设置画面中的 [照明灯] 设置为 [OFF]。	15
绣花单元不工作。	
绣花单元未正确安装。	64
无法通过无线网络检索绣花花样。	
不能检索本机不可用的绣花花样。 • 查看绣花数据和应用程序上显示的信息。	—

■ 缝制时

故障、原因 / 解决方案	参考
机器不工作。	
未按下“开始 / 停止”按钮。	31
梭芯绕线器轴推向右侧。	19
未选择针迹。	31
未放低压脚。	32
安装脚踏控制器后按“开始 / 停止”按钮。	32
机器设置为使用缝制速度控制器控制曲折针迹宽度时，按下了“开始 / 停止”按钮。	15、53
断针。	
针安装不正确。	28
针夹螺丝未拧紧。	28
针被别住或弯针。	28
对所选布料使用了不正确的针或线。	27
使用了错误的压脚。	29
面线张力太紧。	36
缝制过程中拉拽了布料。	—
线筒轴设置不正确。	19

故障、原因 / 解决方案	参考
针板开口周围有划痕。 * 针板开口的左侧有切槽。不是划痕。 	*
压脚开口周围有划痕。	*
内旋梭被划伤。	*
未使用专为本机器而设计的梭芯。	19
面线不正确。	23
梭芯设置不正确。	22
压脚未正确安装。	29
压脚支架螺丝松动。	30
布料太厚。	27、39
在缝制厚料或厚缝边时强行送入布料。	39
针长度太短。	35
衬纸未安装到绣制的布料上。	66
未正确缠绕梭芯线。	19
面线断线。	
机器穿线不正确（使用了错误的线筒盖、线筒盖松弛，线未搭到针杆导线钩等）。	23
使用的线打结或缠线。	—
所选的针与所使用的线不匹配。	27
面线张力太紧。	36
发生缠线。	87
针被别住、弯针或针尖太钝。	28
针安装不正确。	28
针板开口周围有划痕。 * 针板开口的左侧有切槽。不是划痕。 	*
压脚开口周围有划痕。	*
内旋梭被划伤。	*
对所选布料使用了不正确的针或线。	27
未使用专为本机器而设计的梭芯。	19
布料反面有缠线。	
面线不正确。	23、87
对所选布料使用了不正确的针或线。	27

故障、原因 / 解决方案	参考
面线太紧。	
未正确缠绕梭芯线。	22
梭芯断线。	
梭芯设置不正确。	22
未正确缠绕梭芯线。	19
使用的梭芯有划痕。	22
发生缠线。	89
未使用专为本机器而设计的梭芯。	19
布料褶皱。	
面线或梭芯线穿线有误。	19、23
线筒轴设置不正确。	19
对所选布料使用了不正确的针或线。	27
针被别住、弯针或针尖太钝。	28
缝制薄料时针迹太长。	35
线张力设置不正确。	36、88
使用了错误的压脚。	29
布料未被正确压下。	-
针迹缝制得不正确。	
所选用的压脚与要缝制的针迹不匹配。	29
线张力不正确。	36、88
例如在内旋梭中发生缠线。	89
送布牙设置为下位置。 • 将送布牙位置开关滑到右侧 (▲▲)。	9、51
跳针	
机器穿线不正确。	19、23
对所选布料使用了不正确的针或线。	27
针被别住、弯针或针尖太钝。	28
针安装不正确。	28
针板盖下有灰尘或飞绒。	85
缝制的布料为薄料或弹性面料。 • 将衬纸放到布料上。	39
无法缝制	
针被别住、弯针或针尖太钝。	28
梭芯设置不正确。	22
面线不正确。	23
缝制时发出尖锐的噪音	
送布牙中累积灰尘或飞绒。	85
旋梭中线被卡住。	85
面线不正确。	23
未使用专为本机器而设计的梭芯。	19
内旋梭中有针孔或摩擦划痕。	*

故障、原因 / 解决方案	参考
布料未送入机器。	
送布牙设置为下位置。 • 将送布牙位置开关滑到右侧 (▲▲)。	9、51
针迹太密。	35
使用了错误的压脚。	29
针被别住、弯针或针尖太钝。	28
缠线。	89
曲折压脚“J”在针迹开始处的厚缝边上倾斜。	39
反向送入布料。	
送入机构已损坏。	*
针碰到针板。	
针夹螺丝松弛。	28
针被别住、弯针或针尖太钝。	28
无法取下机器缝制的布料。	
线在针板下缠结。	89
断针掉入机器中。	
• 关闭机器，取下针板。如果可以看见掉入机器的针，使用镊子将其取出。取下针后，将针板恢复到初始位置，插入新针。 打开机器前，慢慢地朝自身旋转手轮，确认其旋转顺畅且新针从针板开口的中心进入。如果手轮旋转不顺畅或者无法取出掉入机器的针，请咨询 Brother 授权经销商或附近的 Brother 授权维修中心。	89
手轮无法自由旋转。	
线缠结在内旋梭内。	85、87、89

■ 缝制后

故障、原因 / 解决方案	参考
线张力不正确。	
面线不正确。	23、88
梭芯设置不正确。	22、88
对所选布料使用了不正确的针或线。	27
压脚支架未正确安装。	29
线张力设置不正确。	36、88
未正确缠绕梭芯线。	22
针被别住、弯针或针尖太钝。	28
未使用专为本机器而设计的梭芯。	19

故障、原因 / 解决方案	参考
文字或装饰针迹花样未对齐。	
使用了错误的压脚。	29
针迹花样调整设置设定不正确。	59
针迹花样不规则。	
使用了错误的压脚。	29
缝制的布料为薄料或弹性面料。 • 将衬纸放到布料上。	39
线张力设置不正确。	36、88
缝制时拉推布料或以一定角度送入布料。 • 缝制时用手引导布料，以笔直地推入布料。	31
例如在内旋梭中发生缠线。	85
绣制出的绣花花样不正确。	
缠线。	89
线张力设置不正确。	74、88
布料未正确插入框架（布料松弛等）。	66
未安装衬纸。 • 请务必使用衬纸，特别是弹性面料、轻质布料、粗糙编织的布料或者花样易收缩的布料。请向 Brother 授权经销商咨询有关正确的衬纸。	66
机器周围放置了物体，并且在绣制过程中导轨或绣花框碰到了物体。	64
从绣花框中脱出的布料会导致问题。 • 再次拉伸绣花框上的布料，使从绣花框中脱出的布料不会导致问题，然后旋转花样进行绣制。	66
正在绣制厚布料，并且布料从工作台垂下。 • 如果绣花时布料从工作台垂下，将影响绣花单元正常移动。进行绣制时托住布料。	72
布料被东西挡住或缠绕。 • 停止机器并放置布料，不要让其被缠绕或挡住。	—
绣花过程中取下或者安装绣花框时，导轨被移动。 • 如果在绣花过程中导轨被移动，花样可能会歪斜。取下或安装绣花框时要小心。	68
衬纸粘贴不正确，如衬纸比绣花框小。	66
绣花花样未绣制在特定位置。	
布料在绣花框中的位置不正确。 • 使用绣花定位片。	67
绣制时布料表面出现线圈。	
线张力设置不正确。	74
未使用本机专用的绣花梭芯线。	65

错误信息

执行错误的操作时，在 LCD 上将显示操作信息和建议。按照显示的信息执行。如果在显示错误信息时触摸了  或者执行了正确的操作，信息将消失。

	错误信息	原因 / 解决方案													
1	发生故障。请关闭缝纫机，然后再次打开。	如果出现某些故障将显示此信息。 关闭机器，然后再次打开。 如果仍然显示此信息，请与 Brother 授权经销商或附近的 Brother 授权维修中心联系。													
2	无法更改字符配置。	字符过多且无法配置曲线字符时，将显示此信息。													
3	无法识别所选花样的数据。数据可能已损坏。关闭电源，然后再次打开。	尝试检索无效花样数据时显示此信息。由于原因可能为以下任何一项，请检查花样数据。 <ul style="list-style-type: none"> • 花样数据损坏。 • 尝试检索的数据使用另一制造商的数据设计系统创建。 请关闭机器，然后再次打开恢复到正常状态。													
4	数据容量对于此花样太大。	正在编辑的花样占用较大空间时，或者如果编辑对于存储器过多的花样时，将显示此信息。													
5	是否要调出并继续上一存储？	如果机器在绣制时关闭然后再次打开，将显示此信息。 触摸  将机器恢复到关闭时的状态（花样位置和针迹数）。按照第 73 页上的“如果绣制时断线或梭芯线用尽”所述步骤对齐针的位置并绣制剩余的花样。													
6	花样延伸到绣花框的外部。	所选绣花花样大于 [绣花框识别视图] 设为 [ON] 时选择的绣花框时将显示此信息。选择更大的框。													
7	花样延伸到绣花框的外部。未添加额外字符。	字符花样组合太大而无法适合绣花框大小时将显示此信息。更改字符花样大小或设计花样，使其符合绣花框大小。如果 [绣花框识别视图] 设置为 [ON]，选择更大的框。													
8	建议进行预防性维修保养。	出现此信息后，建议将机器送到 Brother 授权经销商或附近的 Brother 授权技术服务中心处进行定期的维修保养检查。尽管在触摸  后此信息会消失，机器仍能继续使用，但此信息仍会再显示几次，直到执行适当的维修保养。													
9	所选无线局域网接入点 / 路由器使用的验证和加密方法在您的机器上不受支持。	所选无线接入点 / 路由器使用的身份验证 / 加密方法在您的机器上不受支持。 对于基础架构模式，请更改无线接入点 / 路由器的身份验证和加密方法。 您的机器支持以下身份验证方法： <table border="1" data-bbox="766 1523 1444 1803"> <thead> <tr> <th>身份验证方法</th> <th>加密方法</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="2">WPA- 个人版</td> <td>TKIP</td> </tr> <tr> <td>AES</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">WPA2- 个人版</td> <td>TKIP</td> </tr> <tr> <td>AES</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">开放</td> <td>WEP</td> </tr> <tr> <td>无（不加密）</td> </tr> <tr> <td>共享密钥</td> <td>WEP</td> </tr> </tbody> </table> 如果问题仍未解决，则输入的 SSID 或网络设置可能不正确。重新确认无线网络设置。（第 17 页） 请参见第 97 页上的“如何查找无线安全信息（SSID 和网络密钥）”。	身份验证方法	加密方法	WPA- 个人版	TKIP	AES	WPA2- 个人版	TKIP	AES	开放	WEP	无（不加密）	共享密钥	WEP
身份验证方法	加密方法														
WPA- 个人版	TKIP														
	AES														
WPA2- 个人版	TKIP														
	AES														
开放	WEP														
	无（不加密）														
共享密钥	WEP														

	错误信息	原因 / 解决方案
10	梭芯线快用完了。	梭芯线用完时将显示此信息。尽管按下“开始 / 停止”按钮时可以缝制几个针迹，但是应立即更换缠满线的梭芯。 绣制时，按  （切线刀按钮）剪断线，抬起压脚，取下绣花框，然后用缠满绣花梭芯线的梭芯更换用完的梭芯。
11	梭芯绕线器安全装置已启动。是否有缠线？	如果在梭芯上绕线时由于线缠结等原因导致马达锁定，将显示此信息。
12	 安全装置已启动。有缠线？有弯针？	由于缠线或者和线传输有关的其他原因造成的马达锁定，将显示此信息。
13	安装脚踏控制器时“开始 / 停止”按钮不起作用。卸下脚踏控制器。	在连接脚踏控制器期间按“开始 / 停止”按钮缝制实用针迹或文字 / 装饰针迹时，将显示此信息。
14	SSID 和网络密钥不正确。	安全信息（SSID / 网络密钥（密码））不正确。 重新确认 SSID 和安全信息（网络密钥（密码））。（第 17 页） 请参见第 97 页上的“如何查找无线安全信息（SSID 和网络密钥）”。
15	无法检测到无线局域网接入点 / 路由器。	无法检测到无线接入点 / 路由器。 1. 检查以下 4 点。 - 确保无线接入点 / 路由器已开启。 - 将您的机器移动到没有物品（如金属门或墙壁）阻碍无线网络信号的区域，或让机器更靠近无线接入点 / 路由器。 - 配置无线设置时，请暂时将机器放置在距离无线接入点约 1 米的范围内。 - 如果您的无线接入点 / 路由器正在使用 MAC 地址过滤，请确认本机的 MAC 地址在过滤器中是允许的。 2. 如果您手动输入了 SSID 和安全信息（SSID / 身份验证方法 / 加密方法 / 网络密钥（密码）），则该信息可能不正确。重新确认 SSID 和安全信息，并根据需要重新输入正确的信息。（第 17 页） 请参见第 97 页上的“如何查找无线安全信息（SSID 和网络密钥）”。
16	无线安全信息（验证方法、加密方法、网络密钥）不正确。	无线安全信息（身份验证方法 / 加密方法 / 网络密钥（密码））不正确。 请参见本表中的 [所选无线局域网接入点 / 路由器使用的验证和加密方法在您的机器上不受支持。] 错误信息，并重新确认无线安全信息（身份验证方法 / 加密方法 / 网络密钥（密码））。（第 17 页） 请参见第 97 页上的“如何查找无线安全信息（SSID 和网络密钥）”。
17	无线设置未激活。	无线网络设置未激活。 激活无线网络。（第 17 页）
18	由于此花样超出可编辑的区域，无法进行加载。	如果尝试使用 MY CUSTOM STITCH（我的自定义针迹）功能添加的示例针迹花样超出针迹区域，将显示此信息。选择另外一种针迹花样，或者删除现有针迹花样（点）。
19	该花样无法使用。	尝试检索本机无法使用的花样时会显示此信息，例如数据损坏时或尝试组合拆分花样时。
20	USB 介质无法使用。	尝试使用不兼容的介质时将显示此信息。关于可以使用的 USB 介质的详细信息，请访问我公司网站 https://s.brother/cpjao/ 。

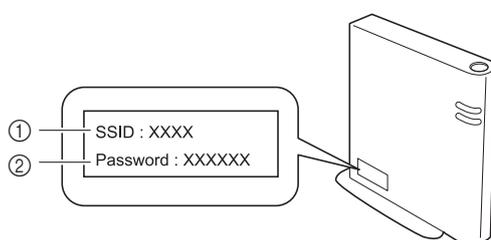
	错误信息	原因 / 解决方案
21	速度控制器设置为控制曲折针迹宽度时，“开始 / 停止”按钮不起作用。	如果速度控制杆设置为控制曲折针迹宽度且已按下“开始 / 停止”按钮，将显示此信息。在设置画面中将 [宽度控制] 设置为 [OFF]（第 15 页），或者使用脚踏控制器操作机器。
22	F**	如果使用机器期间 LCD 上显示错误信息 [F**]，机器可能出现故障。请与 Brother 授权经销商或附近的 Brother 授权维修中心联系。

如何查找无线安全信息（SSID 和网络密钥）

- 1) 您应该查看无线接入点 / 路由器附带的文档。
- 2) 默认的 SSID（无线网络名称）可以是制造商的名称或型号名称。
- 3) 如果您不知道安全信息，请咨询路由器制造商、系统管理员或互联网提供商。
- 4) 某些无线 SSID 和网络密钥（密码）区分大小写。请正确记录您的信息。

* 网络密钥也可以称为密码、安全密钥或加密密钥。

* 如果无线接入点 / 路由器未广播 SSID，则不会自动检测到 SSID。您将必须手动输入 SSID。



- ① SSID
- ② 网络密钥（密码）

规格

项目	规格	
机器尺寸	约 419 毫米（宽）× 194 毫米（厚）× 307 毫米（高）	
机器重量	约 6.8 千克	
装有绣花单元机器的尺寸	约 522 毫米（宽）× 219 毫米（厚）× 307 毫米（高）	
装有绣花单元机器的重量	约 8.3 千克	
额定电压 / 功率	额定电压：220V 50Hz 功率：45W	
照明	工作区照明 LED 电压：5V 输入：0.25W	
温度范围	使用时：5 °C ~ 40 °C 贮藏时：-5 °C ~ 50 °C	
缝制速度	70 到 850 针 / 分钟	
最大绣花速度	400 针 / 分钟	
兼容界面	无线局域网 *1	
存储器	针迹花样	最多 128 KB 或 15 个针迹花样
	绣花花样	最多 1024 KB 或 20 个绣花花样 (每个花样最多 100,000 针)
数据类型	针迹花样 *2	.pmv .pmx .pmu
	绣花花样 *3	.pes .phc .dst .pen
装饰针迹花样组合数	最多 70	
绣花花样大小	最大 10 厘米 × 10 厘米	
可以使用的 USB 设备 / 介质类型 *4	针迹花样、绣花花样	针迹花样和绣花花样可以保存到 USB 闪存驱动器或从 USB 闪存驱动器调出。

*1 无线网络连接符合 IEEE 802.11b/g/n 标准，并使用 2.4 GHz 频率。不能使用 WPA/WPA2 企业版设置无线网络。使用 Design Database Transfer 或 PE-DESIGN 版本 11 或更高版本从计算机向机器传输数据。有关与软件兼容的操作系统，请访问我公司网站 <https://s.brother/cnjkb/>。

*2 可以检索 .pmx 和 .pmu 针迹数据文件；但是，当本机用于保存文件时，文件将保存为 .pmv 针迹数据文件。使用非本机或非创建 .pmv、.pmx 或 .pmu 数据文件的机器创建的数据时，可能会导致本机故障。

*3 使用非我公司数据设计系统或本机保存的数据时可能会导致本机故障。当机器用于保存有任何扩展名的文件时，文件将保存为 .phc 数据文件。

.dst 数据按文件名称显示在花样列表画面中（无法显示实际图像）。根据文件名称中的字符数，可能不会显示完整的文件名称。由于田岛 (.dst) 数据不包含特定线色信息，这种数据按照默认的线色顺序显示。检查预览并按需要更改线色。

*4 虽然 USB 闪存驱动器可以购买到，但本机可能无法使用某些 USB 闪存驱动器。

有关详细信息，请访问我公司网站 <https://s.brother/cpjao/>。

* 规格若有变更，恕不另行通知。

提示

- 对于文件 / 文件夹名称，建议使用字母表中的 26 个字母（大小写）、数字 0 到 9、“-”和“_”。

重要事项

- 使用原始花样之外的绣花数据时，若针迹密度绣制太密或者绣制三个或更多重叠针迹，可能会导致断线或者断针或弯针。在这种情况下，使用原始数据设计系统来编辑绣花数据。

更新机器软件

可以使用 USB 闪存驱动器更新机器的软件。
在 <https://s.brother/cpjao/> Brother 技术服务支持网站上有可用的更新程序时，请按照网站上的说明以及以下步骤下载文件。

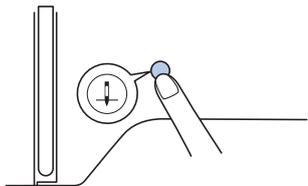
使用无线功能时，更新标记会显示在无线局域网键上。

：我们的网站上有更新的软件。更新软件。

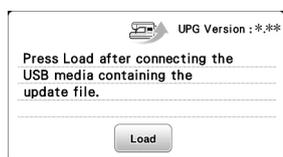
：没有可用的更新软件。

可以从设置画面查看版本信息。（第 16 页）

1 按下 （针位置按钮）的同时打开机器。



→ 出现下列画面。



2 将 USB 闪存驱动器插入机器上的 USB 端口。



提示

- 仅将更新文件保存在 USB 闪存驱动器上。

3 触摸 。

- 请勿在更新期间关闭机器。
- 更新完成后，将显示完成信息。

4 拔下 USB 闪存驱动器，关闭机器然后再打开。

索引

A

暗缝针迹 46

B

包边针迹 45
保存 60, 82
贝壳边针迹 57
薄布料 39
布料 27, 39, 66

C

操作蜂鸣 15
拆分绣花花样 77
衬纸 66
穿线器 25
粗斜棉布 27, 39
存储器 60, 82
错误信息 95

D

大小 14, 78
弹性面料 39
电源 12
缎纹针迹 14, 31
对齐位置 80

F

反向针迹 34
缝制速度控制器 10
附带的配件 11

G

更新 99
故障排除 87

H

厚布料 39
花式针迹 56

J

加固针迹 34
检索 60, 62, 82
剪线 32, 34
脚踏控制器 32
金属线 20, 25
镜像 14, 78
均匀缝边 38

L

LCD 10, 13
拉链 51
拉起梭芯线 26

M

MY CUSTOM STITCH (我的自定义针迹) 61
面线 23, 27, 65

N

内旋梭 86
钮孔 48
钮扣缝制 50

P

皮革 40
拼布 52
拼接 53, 57

Q

清洁 85
曲折针迹 35, 53

S

扇形针迹 56
使用条款 3
疏缝针迹 41
双针 57
送布牙 9
送布牙位置开关 9
松紧带 54
速度 21, 32
塑料涂层布料 40
梭芯 19
梭芯安装 22
梭芯绕线 19
梭芯绕线导线槽 19
梭芯线 19, 65

T

套结针迹 54
贴布绣 52, 74, 75
筒型布料 37
透明尼龙线 20, 21, 25, 27, 42

W

维修保养 85
无线局域网 17

X

线 27, 65
线密度 14, 78
线色画面 73
线筒盖 20
线筒网 20
线张力 36, 74, 88
绣花 63
绣花定位片 67
绣花框 66, 68
绣花压脚 63
旋梭 86
旋转 78, 80

Y

压脚	14, 29, 32, 41
压脚支架	9
衣褶装饰	56
语言	15
圆头针	27

Z

照明灯	15
针	27, 28
针板	9, 89
针板盖	9, 85
针迹长度	35
针迹宽度	35
针位置	14, 15, 38
织补	55
直线针迹	38, 41, 53
装饰针迹	13, 31
字符间距	14, 79
字体	33, 70
左 / 右档位	35

各种选购配件可单独购买。
请访问我们的网站：<https://s.brother/cojkb/>。



请访问 <https://s.brother/cpjao/> 您可以在这里获取Brother产品的支持信息。



确保安装最新的软件。
最新版本正在执行各种功能改进。



Brother SupportCenter (Brother 支持中心) 是一个移动应用程序，可以为您提供有关Brother产品的支持信息。
请访问App Store进行下载。



本机仅供在购买国家使用。当地Brother公司或其经销商只为在本国购买的机器提供支持。



Design Database Transfer (设计数据库传送) 是一款专用的Windows应用程序，用于将绣花数据从计算机无线传输到机器。该应用程序还可用于查看和管理绣花数据。
请访问我们的网站 (<https://s.brother/cajkb/>) 下载该应用程序。

兄弟(中国)商业有限公司
上海市长宁区娄山关路533号金虹桥国际中心 II 座20楼

越南制造

Chinese-simp (简体中文)
888-P02/888-P03
2022年10月印刷



D029HK-001